CONVERTER & CARTOTECNICA

212

www.converter.it - corrugate@converter.it

Worldwide Circulation Magazine - International bimonthly magazine focused on:
the technologies, equipment and products for the printing and converting industry of paper; board, corrugated board for packaging, and house-hold tissue based products

YEAR XXXVI - Number 212 - March/April 2023 - € 8,00

SOLUZIONI PER IL
PACKAGING



PENTATECH Group

Caricatore CVB e CVA

Via dell'Industria, 21
48017 Lavezzola - Conselice
(RA)

+39 0545 986095
info@pentatechsrl.it
pentatechsrl.it

INTELLIGENT

YOUR PARTNER FOR

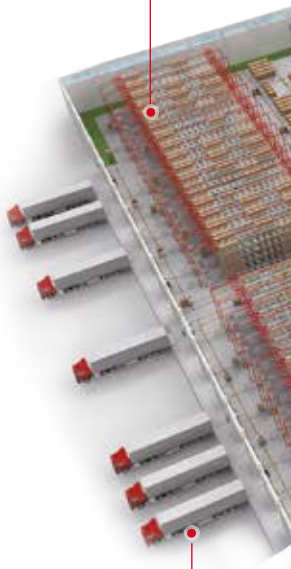
PREVIEW JS MACHINE OPEN HOUSE 2023







INTELLIGENT 3D STORA



LIGHTWEIGHT LOADING

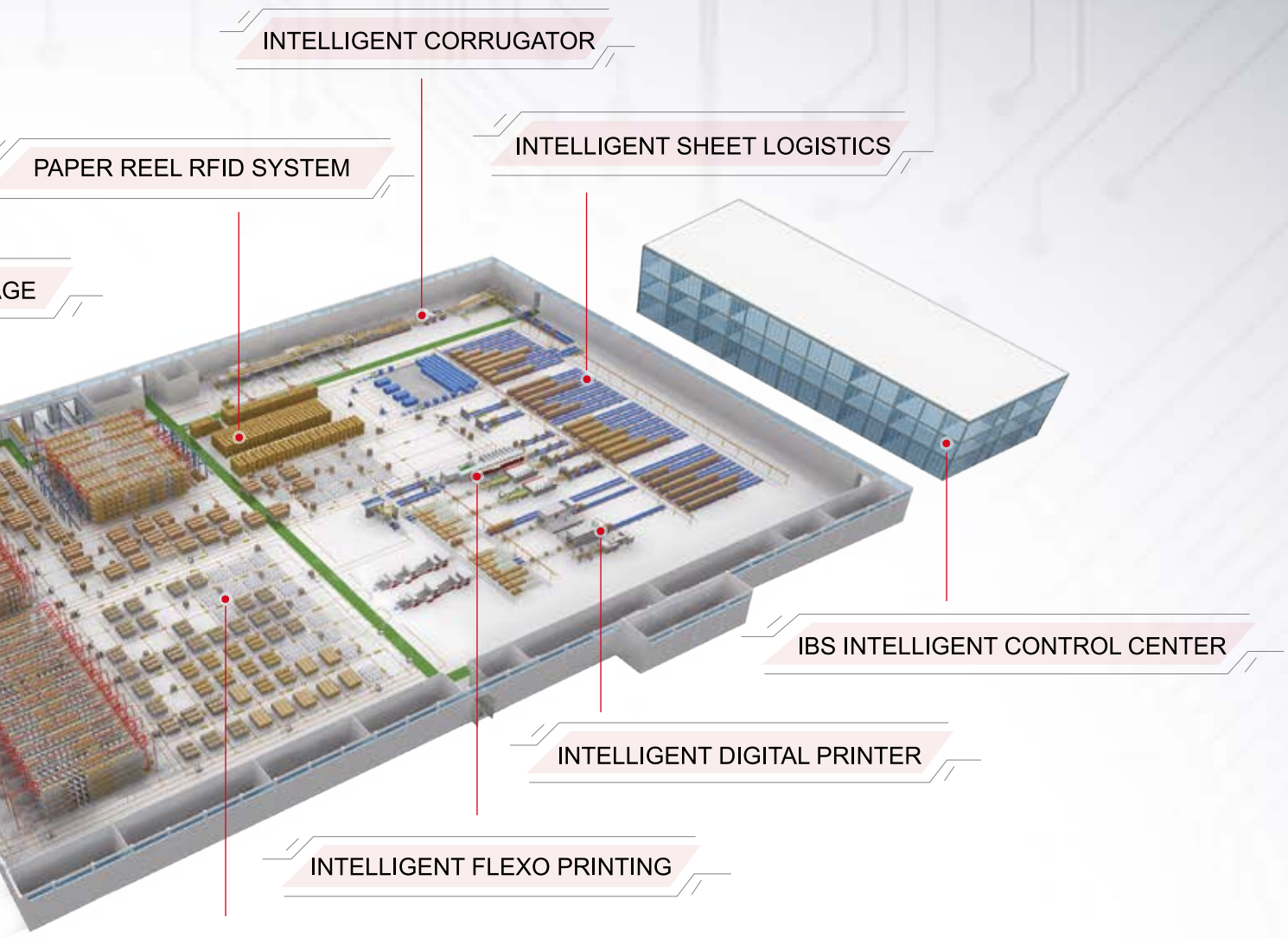
E-MAIL
info@jspackmach.com

WEB
www.jseurope.it

TEL
+39 0362

J.S.Machine EUROPE

FACTORY SOLUTION



1804009

INDIRIZZO
Via del Valà 17
20841 Carate Brianza (MB) - Italy

SOLUZIONI INTEGRATE PER IL SETTORE CARTARIO

SIMPAC PANTHERA PAPER NEXT GENERATION

- 30 anni nel settore con soluzioni software specializzate
- 65 Stabilimenti avviati
- 237 Linee produttive gestite
- 1.314 Utenti collegati
- 40 Progetti Industry 4.0 realizzati

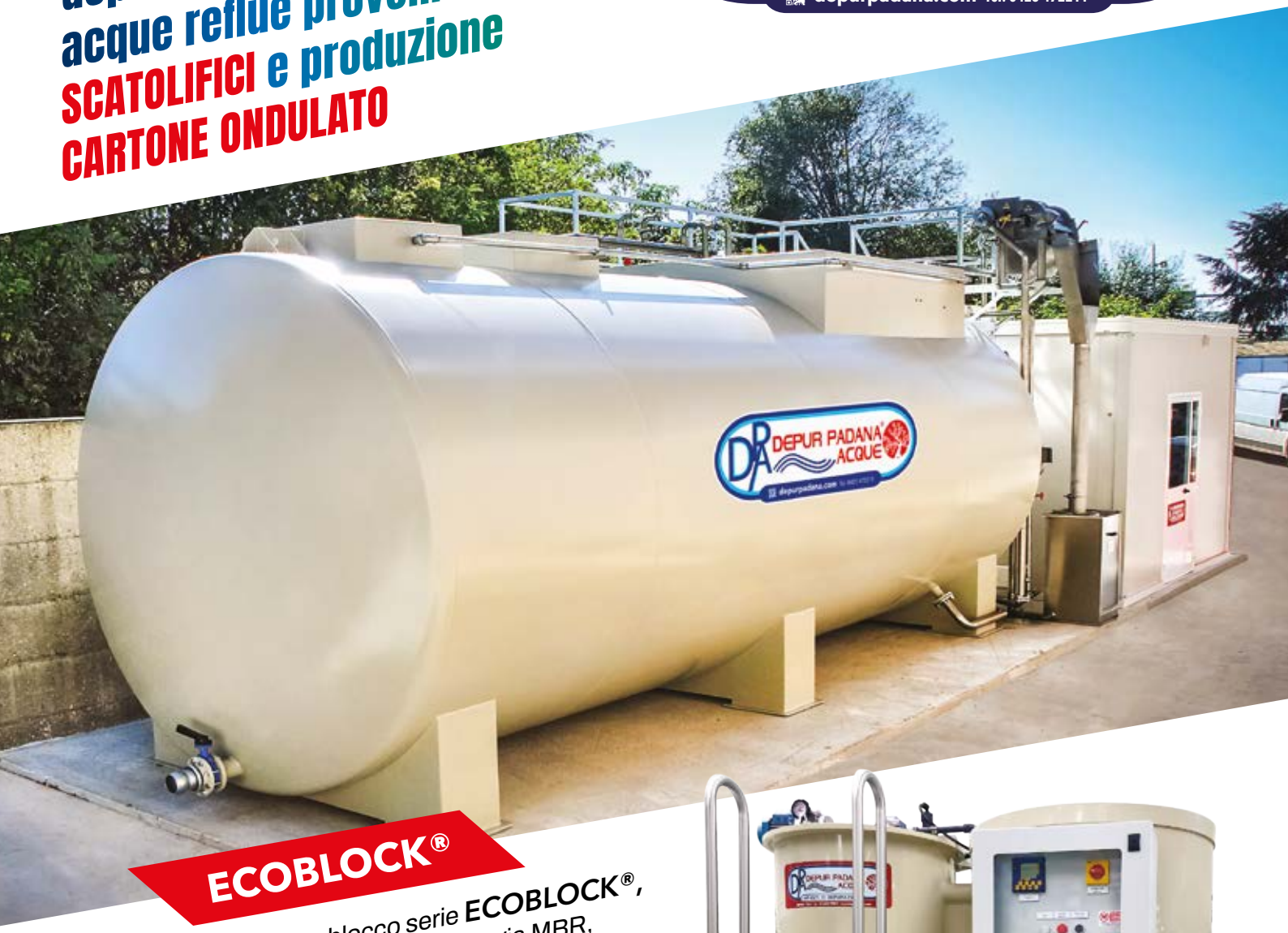
SISTHEMA
a vargroup company

WWW.SISTHEMASPA.IT

Soluzioni per la depurazione delle acque reflue provenienti da SCATOLIFICI e produzione CARTONE ONDULATO

DEPUR PADANA® ACQUE

depurpadana.com Tel. 0425 472211



ECOBLOCK®

Impianto biologico monoblocco serie **ECOBLOCK®**,
funzionante ad innovativa tecnologia MBR,
fornito completo di allacciamenti elettroidraulici.
PRONTO ALL'USO E AMOVIBILE



ECOSAR®

Impianto chimico-fisico
MONOBLOCCO
di elevata qualità,
costruito in
acciaio inox,
polipropilene
(o vetroresina)

Made in Italy

DEPUR PADANA ACQUE SRL Via Maestri del lavoro, 3 - 45100 Rovigo, Italy Tel +39 0425 472211 info@depurpadana.it

SOMMARIO
Summary

YEAR XXXVI - Number 212
March/April 2023

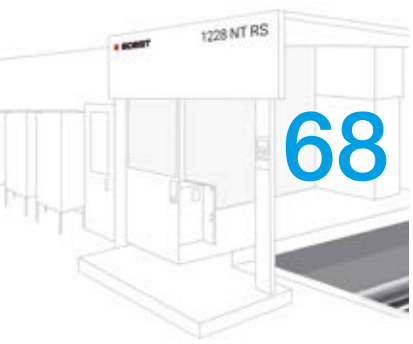
Media partner of:











6 "Future of Flexo" - Soluzioni tecnologiche condivise per supportare le imprese del cartone ondulato alla ricerca dell'eccellenza
8 "Future of Flexo" - Shared technological solutions to support corrugated cardboard companies in the pursuit of excellence

18 Isopad: specialista delle materie plastiche espanse e compatte cresce con Zund nel mercato del packaging
20 Isopad: specialist in compact expanded plastic materials grows with Zund in the packaging market

28 Packaging sempre più green: materiali emergenti in carta con proprietà barriera
30 Packaging becomes increasingly green: emerging paper materials with barrier properties

36 Cartotecnica Rigon festeggia i 60 anni di attività con una nuova piegaincolla Diana Smart 115 C
38 Cartotecnica Rigon celebrates 60 years of activity with a new Diana Smart 115 C folder-gluer

44 SERVIFORMA - Tecniche di fustellatura dall'A alla Z - La formazione per converter nel 2023 si mette in viaggio
46 SERVIFORMA - Die-cutting techniques from A to Z - Training for die-cutters will hit the road in 2023

50 News Tecnologie
News Technologies

68 SONO di Absolute e il progetto con BOBST per migliorare la consistenza colore nella stampa del cartone ondulato
70 SONO by Absolute and the project with BOBST to improve color consistency in corrugated board printing

74 Bestack si apre alle vaschette in cartone per ortofrutta
76 Bestack opens to cardboard trays for fruit and vegetables

78 Sipack: l'evoluzione del converting
80 Sipack: the converting evolution

82 News Dall'Industria
News from industry

90 L'autorevole Ecommerce School premia Latteria Soresina per il "miglior e-commerce con packaging prodotto personalizzato"
92 The authoritative Ecommerce School awards Latteria Soresina for "best e-commerce with customized product packaging"

94 Komori: un'azienda oltre le aspettative
96 Komori: a company beyond expectation

100 La missione di Landa sta cambiando il mondo della stampa
102 Landa mission is changing the world of print

106 News Materiali
News Materials

112 Indice inserzionisti
Advertiser table

CONVERTER & CARTOTECNICA

CONVERTER TV www.youtube.com/converterwebtv
www.linkedin.com/company/converter-italy/
www.instagram.com/converter_italy
issuu.com/converteritaly
www.facebook.com/converter.italy/
@ConverterFlexo

Iscritta al Registro Nazionale della Stampa n° 5360

Autorizzazione del Tribunale di Milano n° 62 del 8 febbraio 1988

Direzione, redazione, amministrazione e pubblicità:
Direction, editing, administration and advertising:
CIESSEGI Editrice S.n.c.
Via G. Di Vittorio 30
20048 Pantigliate - (Milano) Italy
phone +39 02 90687158
corrugate@converter.it
www.converter.it

Direttore responsabile/Editor:
Stefano Giardini

Coord. redazionale/Chief editor:
Andrea Spadini

Content e Social Manager
Giada Chilà

Redazione/Editorial staff:
Barbara Bernardi
Massimo Giardini

Impaginazione e grafica/Graphics:
Paola Barteselli

Ciessegi Editrice Snc
Stampa/Print:
GRAFICHE GIARDINI s.r.l.
Pantigliate - MI
Garanzia di riservatezza

Il trattamento dei dati personali che La riguardano viene svolto nell'ambito della banca dati della CIESSEGI Editrice Snc e nel rispetto di quanto stabilito dalla Legge 675/96 e successive modifiche sulla tutela dei dati personali. Il trattamento dei dati, di cui le garantiamo la massima riservatezza, è effettuato al fine di aggiornarla su iniziative e offerte della società. I suoi dati non saranno comunicati o diffusi a terzi e per essi lei potrà richiedere in qualsiasi momento, la modifica o la cancellazione scrivendo all'attenzione del Responsabile Editoriale della CIESSEGI Editrice Snc.

© Copyright
tutti i diritti sono riservati
Nessuna parte di questa rivista può essere riprodotta senza autorizzazione.
Manoscritti e fotografie (anche se non pubblicati) non si restituiscono.



Play Matrix 4.0

Macchina automatica per il taglio dei controsolcatori

Play Matrix 4.0 è una macchina elettropneumatica estremamente **pratica e intuitiva** che consente di ottenere il taglio di un tracciato in maniera veloce e precisa.

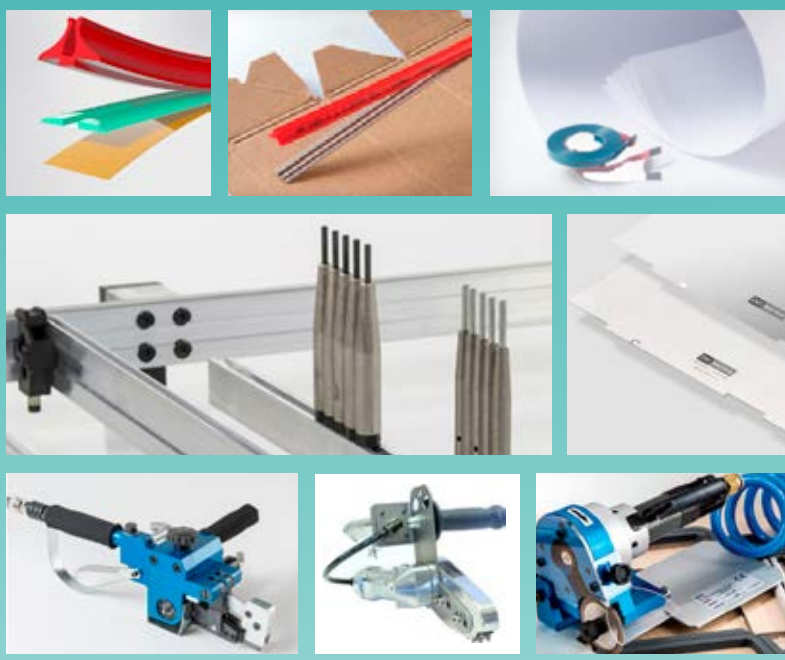
- **PC Panel e software dedicato**
- **Gestione contemporanea di 6 tipologie di controsolcatori**
- **Gestione ottimale del tempo dell'operatore**
- **Esecuzione dei tagli in maniera crescente rispetto alla lunghezza**
- **Consente di importare il tracciato in maniera veloce e precisa**
- **Lascia tutti i pezzi collegati tra loro con un sistema innovativo a catena brevettato**

Per ogni esigenza, la soluzione perfetta

Nata dall'esperienza del Gruppo Logics, **Mito s.r.l.** progetta e realizza sistemi e soluzioni personalizzate per il settore del packaging.

Spiccata creatività, forte propensione all'innovazione e **qualità garantita made in Italy** rendono l'azienda un punto di riferimento per cartotecniche, fustellifici e scatolifici in ambito di materiali, macchine e software.

MITO. Your partner in packaging solutions.



MITO PACKAGING SOLUTIONS

Via I° Maggio, 228
24045 Fara Gera d'Adda (BG) IT
+39 0363 398927
info@mitomatrix.com
www.mitomatrix.com

LogicSistemi

C&T MATRIX

PACKAGING PREMIÈRE

THE FUTURE OF LUXURY PACKAGING

16-18 May 2023 | Fieramilanocity, Milan

Discover the future of luxury packaging







REGISTER FOR FREE USING CODE 1003

packagingpremiere.it/en

by EASYFAIRS



Ride the Wavy: the new single face sheets line

The Wavy is the latest innovation from Quantum by Fosber, designed for the production of single face sheets. This ensures maximum reliability with a wide range of paper grades. The compact design and footprint also means that less space is needed and it is easy and quick to install.

QUANTUM

A member of Fosber Group

quantumcorrugated.com

by Andrea Spadini



Soluzioni tecnologiche condivise per supportare le imprese del cartone ondulato alla ricerca dell’eccellenza

LO SCORSO 23 FEBBRAIO, LA TERZA GIORNATA DEL CONVEGNO “FUTURE OF FLEXO” IDEATO E PROMOSSO DA Z DUE, REPROFLEX3, I&C GAMA E TAMBURINI, HA VISTO LA PARTECIPAZIONE DI CIRCA 200 OPERATORI DEL SETTORE CARTONE ONDULATO CHE HANNO ASSISTITO A PRESENTAZIONI TECNICHE, CASE HISTORY E TAVOLE ROTONDE, CHIUDENDO LA TRE GIORNI DI CONVEGNO CHE HA COINVOLTO IN TOTALE OLTRE 400 OPERATORI

Tre giornate di approfondimento sulle ultime innovazioni tecnologiche in ambito prestampa e stampa flexo, ma anche case history, tavole rotonde con costruttori e converter che si sono alternati sul palco, analizzando tutti i segmenti in cui la stampa flexo è sicuramente un punto di riferimento. Nell’ultima giornata, lo scorso 23 febbraio a essere protagonista è stato il comparto del cartone ondulato, che ha visto in sala la presenza di aziende leader selezionate dall’organizzazione per partecipare a questo evento, unico nel suo genere per analizzare il futuro della flexo, un futuro per molti già presente.

“Future of Flexo rappresenta un punto di partenza per le 4 aziende che lo hanno organizzato, che si sono presentate al mercato per condividere un pacchetto di soluzioni unico e innovativo al fine di salvaguardare la marginalità delle imprese senza trascurare un importante incremento qualitativo”, ha detto Marco Mingozzi General Manager di Z Due aprendo i lavori della giornata dedicata al settore dove Z Due è nata in qualità di service di prestampa e dove è cresciuta negli anni, diventando un player di riferimento per la produzione di fotopolimeri flexo per la stampa sul cartone per molti scatolifici leader, come per esempio Imbal Carton che per voce del suo Ceo Michele Lancellotti ha presentato la visione dell’azienda e tutte le attività messe in campo per una produzione sempre più sostenibile, anche alla luce del fatto che Imbal Carton è recentemente diventata una società benefit, e quindi la responsabilità sociale, insieme a innovazioni, imballaggi responsabili, no plastica ed eco-sostenibilità fanno parte di un percorso ampio e articolato che guiderà d’ora in avanti l’azienda verso la sostenibilità.

Inquadra il QR Code per guardare il video di Marco Mingozzi Z Due e coordinatore Future of Flexo





Michele Lancellotti Ceo di Imball Carton

www.zdue.it

ZDUE THINK FLEXO

P4P Partner for Progress

Parliamo delle opportunità della Flexo nel tuo business. Contattaci oggi.

ProjectBlue

BlueEdge™

VORTEX™

Flexo Cartone Ondulato

Umberto Cantone
umberto.cantone@zdue.it

Flexo film, etichette, carta

Andrea Sandrolini
andrea.sandrolini@zdue.it

3D App

yoi on Your On Image on

Ghost Code App





Umberto Cantone Z Due



Giorgio Cattani Z Due

BLUE EDGE E VORTEX: NUOVE SOLUZIONI PER UNA STAMPA DI QUALITÀ SU CARTONE ONDULATO

Z Due, grazie alla partnership con il service inglese Reproflex3 che è proprietario di questa innovativa tecnologia basata sugli algoritmi, è da circa due anni che propone sul mercato le soluzioni Blue Edge e Vortex per la stampa sul cartone ondulato.

Umberto Cantone e Giorgio Cattani di Z Due, si sono avvicendati sul palco per presentare le principali caratteristiche di queste innovative soluzioni, già adottate da diversi stampatori in Italia.

Blue Edge è un algoritmo che crea il retino FM di stampa per le immagini dove viene variata la distanza e il posizionamento dei punti e non la loro dimensione, indicato per carte patinate lucide su micro-onda, capace di fornire una riproduzione fotografica a toni estremamente fluidi e continui per una stampa più pulita e una maggiore vivacità nella gamma cromatica, garantendo alta densità e bassi consumi di inchiostro. Il sistema inoltre migliora la tensione superficiale della lastra, consentendo un aumento del 10% della densità ottima minimizzando l’utilizzo di inchiostro, il cui trasferimento è ottimizzato, garantendo così meno dot-gain e quindi meno fermi macchina, lavaggi e reset. Con Blue Edge vi è inoltre la possibilità di riprodurre una maggiore quantità di colori Pantone in quadricromia, migliorando dunque l’efficienza generale dei costi produttivi, favorendo stabilità e ripetibilità.

Il sistema Blue Edge è particolarmente indicato per chi ha macchine da stampa tecnologicamente avanzate, con anilox di bassa portata, utilizza supporti stampa di un certo livello ed è alla ricerca di altissime performance.

Il sistema Vortex è invece un algoritmo per applicazioni specifiche per carte patinate, opache, per tutti i tipi di onde e su supporti ad alta assorbenza, che non richiede macchine da stampa particolarmente performanti e attrezzatura di ultimo grido, ed è capace di adattarsi a diverse condizioni di stampa e materiali, essendo in grado di fornire un’ottima qualità sia su carte più o meno pregiate. “Entrambi i sistemi rispondono in modo efficiente alle esigenze del mercato che chiede sempre più produttività, redditività e qualità, grazie alla modifica del rapporto tra lineatura anilox e impianti stampa, tanto che è possibile dotarsi di un solo anilox in grado di stampare su patinato e opaco, ed elevando comunque la qualità finale di stampa, mantenendo il proprio assetto macchina senza ulteriori investimenti tecnologici”, ha detto Umberto Cantone responsabile commerciale Z Due.

Da un punto di vista tecnico, Vortex si basa sulla tecnologia Kodak Flexcel NX grazie alla quale si è arrivati a stampare lavori a 40 punti/cm su carte patinate con

ENGLISH *Version*

Shared technological solutions to support corrugated cardboard companies in the pursuit of excellence

ON 23 FEBRUARY, THE THIRD DAY OF “FUTURE OF FLEXO” CONFERENCE CONCEIVED AND PROMOTED BY Z DUE, REPROFLEX3, I&C GAMA AND TAMBURINI, GATHERED AROUND 200 OPERATORS OF CORRUGATED CARDBOARD SECTOR WHO ATTENDED TECHNICAL PRESENTATIONS, CASE HISTORIES AND ROUND TABLES, CLOSING THE THREE-DAY CONFERENCE WHICH INVOLVED A TOTAL OF OVER 400 OPERATORS

Three days of in-depth analysis on the latest technological innovations in the prepress and flexo printing fields, but also case histories, round tables with manufacturers and converters, analyzing all the segments where flexo printing is certainly a point of reference. On the last day, last February 23, the corrugated cardboard sector was the protagonist, with leading companies selected by the organization to participate in this event, the only one of its kind, to analyze the future of flexo, a future already present for many.

“Future of Flexo represents a starting point for the four companies that organized it, who presented themselves to the market to share a unique and innovative package of solutions in order to safeguard the margins of companies without neglecting an important qualitative increase”, said Marco Mingozzi, General Manager of Z Due, opening the proceedings of the day dedicated to the sector where Z Due was born as a prepress service and where it has grown over the years, becoming a reference player for the production of flexo photopolymers for printing on cardboard for many leading box manufacturers, such as Imbal Carton.

Its CEO Michele Lancellotti presented the company’s vision and all the activities put in place for an increasingly sustainable production, also in light of the fact that Imbal Carton has recently become a benefit company, and therefore social responsibility, together with innovations, responsible packaging, no plastic and eco-sustainability are part of a broad and articulated path that will guide the company from now on towards sustainability.



All'avanguardia **dell'automazione**



Per ogni tua tipologia di scatola

IMBALLAGGI A ZERO DIFETTI



BOBST offre le competenze e l'automazione necessarie per raggiungere la massima produttività a zero difetti e zero resi per qualsiasi tipo di scatola a prescindere dalla forma o dalle dimensioni. Sei interessato? Trova il tuo rappresentante locale BOBST su www.bobst.com/contact

www.bobst.com

BOBST

“FUTURE OF FLEXO”: FOCUS CARTONE ONDULATO



anilox da 8/10 cm³/m² che normalmente sono plafonati a 28/30 punti/cm. “Riuscire a stampare in alta definizione con anilox di alta portata significa anche e soprattutto poter raggiungere un alto livello qualitativo utilizzando carte riciclate che ovviamente esigono alte quantità di inchiostro per la stampa che Vortex riesce a gestire come nessun altro prodotto sia in grado di fare. Il futuro sono le carte riciclate che stanno coprendo sempre di più tutti gli ambiti applicativi e quindi Vortex è il futuro per noi e per tutti voi.

Vortex per riassumere è la chiave che ci apre la porta verso il mondo della sostenibilità: riduzione scarti di produzione, taglio drastico dei tempi morti, riduzione numero di colori in macchina, possibilità di utilizzare supporti più economici e leggeri, riduzione della quantità di energia necessaria per l’essiccazione degli inchiostri, aumento della velocità di produzione”, aggiunge Giorgio Cattani, RD& Z Due.

DA VINCI SLEEVE E LA PARTNERSHIP TAMBURINI-Z DUE

In occasione del convegno è stata anche presentata la recente partnership fra Z Due e Tamburini, che ha progettato dei nuovi modelli di sleeve che possono essere impiegate sia per la stampa di imballaggi flessibili che nel cartone ondulato.

Una partnership, quella fra i due service di prestampa flexo italiani, che rappresenta l’inizio di un percorso comune che porterà le due aziende a collaborare sempre di più, garantendo un’ampia gamma di prodotti e soluzioni per tutti i mercati flexo, anche alla luce del focus nel settore del tissue di Tamburini. L’azienda toscana è sul mercato dal 1969 e oltre alla classica produzione di fotopolimeri, grazie al proprio reparto R&D, da circa 15 anni si è specializzata nella progettazione e produzione di sleeve, nate per applicazioni nel flessibile. Ma, grazie alle competenze nel settore cartario di Tamburini, sono stati portati avanti dei progetti per applicazioni in pre-print sul cartone ondulato. “Recentemente siamo stati coinvolti in un progetto all’estero che prevedeva l’aggiunta di gruppi stampa in ingresso all’ondulatore, per consentire la stampa delle copertine prima della produzione del cartone ondulato, e consentendo così di passare direttamente alla fase di fustellatura, senza dover effettuare ulteriori passaggi in macchine da stampa”, ha detto Simone Tamburini, CEO dell’omonima azienda, parlando di questa nuova e interessante opportunità ora a disposizione per stampatori e converter. Tra l’altro, dopo gli ultimi test di stampa che hanno dato risultati straordinari, a breve

BLUE EDGE AND VORTEX: NEW SOLUTIONS FOR QUALITY PRINTING ON CORRUGATED CARDBOARD

Z Due, thanks to the partnership with the English service Reproflex3 which owns this innovative technology based on algorithms, has been offering the Blue Edge and Vortex solutions for printing on corrugated cardboard for about two years. Umberto Cantone and Giorgio Cattani, Z Due, presented the main features of these innovative solutions, already adopted by various printers in Italy.

Blue Edge is an algorithm that creates the FM printing screen for images where distance and positioning of the dots is varied and not their size, suitable for glossy coated papers on micro-wave, capable of providing photographic reproduction with extremely fluid and continuous tones for cleaner printing and greater vivacity in the color range, guaranteeing high density and low ink consumption. The system also improves the surface tension of the plate, allowing for a 10% increase in optimal density, minimizing the use of ink, whose transfer is optimized, guaranteeing less dot-gain and therefore fewer machine downtimes, washings and resets. With Blue Edge there is also the possibility of reproducing many Pantone colors in four-colour process, thus improving the general efficiency of production costs, favoring stability and repeatability.



Blue Edge system is particularly suitable for those who have technologically advanced printing machines, with low capacity aniloxes, use printing substrates of a certain level and are looking for very high performance.

Vortex system, on the other hand, is an algorithm for specific applications for coated and matt papers, for all types of waves and on highly absorbent substrates, which does not require particularly high-performance printing machines and cutting-edge equipment, and can adapt to different printing conditions and materials, being able to provide excellent quality both on less valuable papers. “Both systems respond efficiently to the needs of the market which increasingly demands more productivity, profitability and quality, thanks to the modification of the relationship between anilox screen ruling and printing systems, so much so that it is possible to have a single anilox capable of printing on coated and matt, raising the final print quality, maintaining own machine set-up without further technological investments”, said Z Due commercial manager Umberto Cantone.

From a technical point of view, Vortex is based on Kodak Flexcel NX technology thanks to which it has been possible to print jobs at 40 dots/cm on coated paper with anilox of 8/10 cm³/m² which are normally plafond



DA SEMPRE PIONIERI NELL'INNOVAZIONE

Da sempre I&C si occupa di trovare e proporre ai propri clienti le soluzioni tecnologiche più innovative per migliorare l'efficienza e la gestione dei processi produttivi.
Perché non ci sono frontiere per chi vuole essere un passo avanti.

- Viscosimetri
- Montacliché
- Lavacliché e lava anilox
- Spettrodensitometri e software di formulazione inchiostri
- Taglierine e ribobinatrici
- Magazzini sleeves, cilindri e bobine
- ERP Software gestionali per la produzione

I&C Innovative Converting Technology

I&C - Via Pordenone, 13 - 20132 Milano
T +39.0226417365 - info@gamaiec.com
www.gamaiec.com

Tamburini proporrà le sue sleeve realizzate con tecnologia Blue Edge e Vortex, anche per il settore del tissue.

Inquadra il QR Code per guardare il video di Dario Cavalcoli Marketing Manager di I&C Gama sull’importanza dei big data

I SISTEMI DI CONTROLLO DEGLI INCHIOSTRI, BIG DATA, MACHINE LEARNING E L’IMPORTANZA DI UN SOFTWARE GESTIONALE

Il team di I&C Gama ha presentato invece gli ultimi studi in ambito Big Data & Machine Learning, con un focus sul controllo dei costi relativi agli inchiostri e fluidi utilizzati sia nelle fasi di stampa che converting. Leader nel settore del packaging flessibile, il gruppo I&C-Gama, come confermato dal suo Ceo Sante Conselvan, guarda con particolare interesse al mercato del cartone ondulato, per replicare i successi ottenuti nel flessibile, grazie a una gamma di prodotti e soluzioni specifiche che possono aiutare stampatori e converter a migliorare le proprie performance. “Oggi la differenza la fanno i dettagli, e un processo automatizzato, standardizzato, sotto controllo consente di incrementare qualità, velocità di stampa, di ridurre costi e scarti, il tutto con dati preventivati che possono essere verificati a consuntivo”, commenta Conselvan.



Si chiama G31 il viscosimetro a vibrazione sviluppato per il settore del cartone ondulato da I&C Gama per il controllo di temperatura, ph e viscosità dell’inchiostro base acqua. Ma I&C Gama ha voluto fare un passo avanti, arrivando a proporre, prima nel mondo, anche il rilevamento del consumo di inchiostro con il sistema CCSone, fornendo così all’imprenditore un dato certo che può aiutare a una migliore la gestione della sua produzione e i costi di processo. “Facciamo parte di questo progetto perché crediamo che il nostro apporto possa essere d’aiuto anche nel settore del cartone ondulato e proprio per questo siamo disponibili a effettuare dei test gratuiti presso le vostre aziende per verificare se i nostri sistemi possano aiutarvi nel percorso verso la qualità e l’eccellenza”, aggiunge Conselvan.

Dati, di cui si è parlato nella relazione presentata da Sante Conselvan e Dario Cavalcoli di I&C Gama, che vanno gestiti e che sono stati ripresi nelle case history di SisTrade,

at 28/30 dots /cm. “Being able to print in high definition with high capacity anilox means also and above all being able to achieve a high quality level using recycled papers which obviously require large quantities of ink for printing which Vortex is able to manage like no other product is able to do. The future are recycled papers which are increasingly covering all application areas and therefore Vortex is the future for us and for you all. Vortex is the key that opens the door to the world of sustainability: reduction of production waste, drastic reduction of dead times, reduction of the number of colors on the press, possibility of using cheaper and lighter substrates, reduction of the amount of energy required for inks drying, increased production speed”, adds Giorgio Cattani, RD&Z Due.

DA VINCI SLEEVE AND TAMBURINI-Z DUE PARTNERSHIP

The recent partnership between Z Due and Tamburini was also presented during the conference. Tamburini has designed new sleeve models that can be used both for printing flexible packaging and corrugated cardboard.

This partnership between two Italian flexo prepress services represents the beginning of a common path that will lead the two companies to collaborate more and more, guaranteeing a wide range of products and solutions for all flexo markets, also considering the focus of Tamburini on tissue sector. The Tuscan company has been on the market since 1969 and in addition to the classic production of photopolymers, thanks to its R&D department, for about 15 years it has specialized in the design and production of sleeves, created for flexible applications. But, thanks to the competences of Tamburini in paper industry, were carried on projects for pre-print applications on corrugated cardboard. “Recently we have been involved in a project abroad which involved adding printing units at corrugator entry, to allow the printing of covers before the production of corrugated cardboard, and thus allowing to pass directly to the die-cutting phase, without having to carry out further steps in printing machines”, said Simone Tamburini, CEO of Tamburini, speaking of this new and interesting opportunity now available for printers and converters. Among other things, after the latest printing tests which gave extraordinary results, Tamburini will shortly be offering its sleeves made with Blue Edge and Vortex technology, also for the tissue sector.

INK CONTROL SYSTEMS, BIG DATA, MACHINE LEARNING AND THE IMPORTANCE OF A MANAGEMENT SOFTWARE

The I&C Gama team presented the latest studies in the field of Big Data & Machine Learning, with a focus on cost control relating to inks and fluids used in printing and converting phases. Leader in the flexible packaging sector, the I&C-Gama group, as



Da sinistra / From the left: Marco Vecchi SIFA, Eno Tordini Scatolificio TS e Maria Eugenia Sada Gruppo SADA

CCSone

Consumption Control System

Il metodo intelligente per controllare i consumi di inchiostro





GAMA

GAMA S.r.l.
Via Milano, 76 - 23899 Robbiate (LC) - Italy
Tel. +39 0399515666 - info@gama.srl
www.gama.srl

i&Conselvan
Innovative Converting Technology

I&C S.a.s.
Via Pordenone, 13 - 20132 Milano - Italy
Tel. +39 0226417365 - sales@gamaiec.com
www.gamaiec.com



Natasha Santos
SisTrade

grazie agli interventi di Paulo Souto e Natasha Santos, che hanno fornito una panoramica delle soluzioni ERP-MES offerte a stampatori e converter dalla software house portoghese per il mercato del flessibile, etichette e cartone ondulato, e grazie alla partnership con I&C Gama, è presente da circa due anni anche nel mercato italiano del packaging. “Con i nostri sistemi software integriamo tante informazioni, diverse fra loro, riuscendo a gestire tutto il processo produttivo che parte dal preventivo e termina con la fatturazione al cliente. Nel mezzo, tutta una serie di dati che gestiamo e analizziamo, fornendo dei report utili al management per la gestione del business per le imprese del printing e packaging, che può così avere tutto sotto controllo, e apportare eventuali correttivi se necessario”, conclude Natascha Santos.

UN CONFRONTO APERTO FRA CONVERTER E COSTRUTTORI DI TECNOLOGIE, FRA SOSTENIBILITÀ E NUOVI TREND A CUI FORNIRE RISPOSTE

La tavola rotonda con i converter ha visto confrontarsi in un dibattito aperto Eno Tordini, titolare dello scatolificio TS; Marco Vecchi, responsabile ufficio tecnico SIFA e Maria Eugenia Sada, responsabile acquisti del gruppo Sada. Tre aziende che hanno fatto dell’alta qualità un loro standard, tanto è vero che sono diversi i riconoscimenti nazionali e internazionali avuti in diversi premi, che hanno inserito Vortex all’interno del proprio processo di stampa, confermando tutti i vantaggi tecnici già analizzati, soprattutto in presenza di carte riciclate dove coprenza del colore e ripetibilità di stampa rappresentano due nodi cruciali da risolvere.

È stata molta apprezzata la case history presentata alla platea da Gerardo Budetti, Responsabile R&D, che ha raccontato come da un lato Sada, anche grazie alle innovazioni tecnologiche in prestampa e stampa abbia intrapreso un percorso verso l’eccellenza e l’altissima qualità, ma contemporaneamente a causa di un impoverimento delle materie prime, abbia dovuto fare i conti con un degradamento della stampabilità dei lavori al tratto, lavori considerati semplici. “Lavorando sugli anilox a cella allungata che avevamo in casa, sui fotopolimeri solidi con durezze molto differenti dalle convenzionali, sui cuscinetti ammortizzanti applicati dietro agli impianti stampa a



Gerardo Budetti Gruppo Sada

confirmed by its CEO Sante Conselvan, looks with particular interest at the corrugated cardboard market, to replicate the successes achieved in the flexible sector, thanks to a range of products and specific solutions that can help printers and converters improve their performance. “Today the difference is made by the details, and an automated, standardized, controlled process allows for an increase in quality and printing speed, a reduction in costs and waste, all with estimated data that can be verified at the end of the day”, comments Conselvan.

G31 is the name of the vibration viscometer developed for the corrugated cardboard sector by I&C Gama for controlling temperature, ph and viscosity of water-based ink. But I&C Gama wanted to take a step forward, proposing, first in the world, also the detection of ink consumption with CC-Sone system, thus providing the entrepreneur with sure data that can help to better manage his production and process costs. “We are part of this project because we believe that our contribution can also help in the corrugated cardboard sector and for this reason, we are available to carry out free tests at your companies to check if our systems can help you on the path towards quality and excellence”, adds Conselvan.

Sante Conselvan and Dario Cavalcoli of I&C Gama spoke about data, that must be managed and which have been taken up in the SisTrade case histories, with interventions of Paulo Souto and Natasha Santos, who provided an overview of ERP-MES solutions offered to printers and converters by the Portuguese software house for flexible, labels and corrugated cardboard market, and thanks to the partnership with I&C Gama, the company has also been present on the Italian packaging market for about two years. “With our software systems we integrate a lot of information, different from each other, succeeding in managing the entire production process that starts from the estimate and ends with invoicing to the customer. In between, a whole series of data that we manage and analyze, providing useful reports to manage better printing and packaging companies, which can thus have everything under control, and make any corrections if necessary”, concludes Natascha Santos.

AN OPEN DISCUSSION BETWEEN CONVERTERS AND TECHNOLOGY MANUFACTURERS, BETWEEN SUSTAINABILITY AND NEW TRENDS: TRYING TO PROVIDE ANSWERS

The round table with the converters saw an open debate between Eno Tordini, owner of TS box factory; Marco Vecchi, SIFA technical office manager and Maria Eugenia Sada, purchasing manager at Sada group. For these three companies high quality is a standard, so much so that they have received various national and international awards, besides they have included Vortex within their printing process, confirming all the technical advantages already analyzed. Especially with recycled paper where color coverage and print repeatability are two crucial issues to be resolved.

The case history presented to the audience by Gerardo Budetti, R&D Manager, was much appreciated. He told how on the one hand Sada, also thanks to technological innovations in prepress and print, has embarked on a path towards excellence and very high quality, but at the same time due to an impoverishment of raw materials, the company had to deal with a degradation of the printability of line works, works considered simple. “Working on prolonged cell aniloxes that we had in-house, on solid photopolymers with very different hardnesses from conventional ones, on shock absorbing pads applied behind the low thickness printing plates, and the micro-opacification of printing dots on the plate, we managed to improve the printability of our line works packaging, with better ink transfer and sharpness of the final print result”, concluded Gerardo Budetti.

For the final technical round table, Giorgio Cattani and Umberto Cantone for Z Due, Michele Pinelli, project manager at Koenig & Bauer Celmacch, took the stage, also answering various questions from the

CASE KING

boxmaker automatico

Una sola macchina per produrre scatole finite in un solo passaggio:

taglia - cordona - fustella - stampa

Just in time

New
Stampa Digitale



semplice e veloce
per risolvere il problema di ordini
per piccole/medie quantità

posizionamento utensili automatico-set up in meno di 60 secondi

mettifoglio lead edge feeder

unità stampa flexo servocontrollata modulare a più colori

GK Innovative Solutions
Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering SCHEGGIA
Official Licensed Product



Michele Pinelli
Koenig & Bauer
Celmacch

basso spessore, e la micro-opacizzazione dei punti di stampa sulla lastra, siamo riusciti a migliorare la stampabilità dei nostri imballaggi al tratto, con un migliore trasporto dell’inchiostro e nitidezza del risultato finale di stampa”, ha concluso Gerardo Budetti.

Per la tavola rotonda tecnica finale sono saliti sul palco, rispondendo anche a diverse domande dal pubblico, Giorgio Cattani e Umberto Cantone per Z Due, Michele Pinelli, project manager di Koenig & Bauer Celmacch, che ha presentato una case history sulle ultime novità tecnologiche del costruttore italo-tedesco che tra l’altro utilizza il sistema Vortex come standard di riferimento per le prove di stampa interne ma anche per i test di accettazione delle macchine vendute sul mercato.

Alla tavola rotonda ha preso parte anche Carlo Tarello, direttore commerciale BOBST. Dalle discussioni, oltre alle ultime innovazioni in ambito stampa e converting, è emerso in maniera preponderante il discorso sui big data e sulla loro gestione in macchina, ma anche una nuova tendenza, cresciuta grazie all’esplosione dell’e-commerce, caratterizzata dalla richiesta sempre più pressante di avere scatole stampate internamente, che ha guidato entrambi i costruttori a proporre al mercato delle soluzioni tecnologiche per soddisfarla. E in futuro, vista la domanda di cartoncino teso da stampare in flexo che alcuni player hanno iniziato ad avanzare, ci saranno ulteriori sviluppi tecnologici anche per cercare di soddisfare questa nuova tendenza.

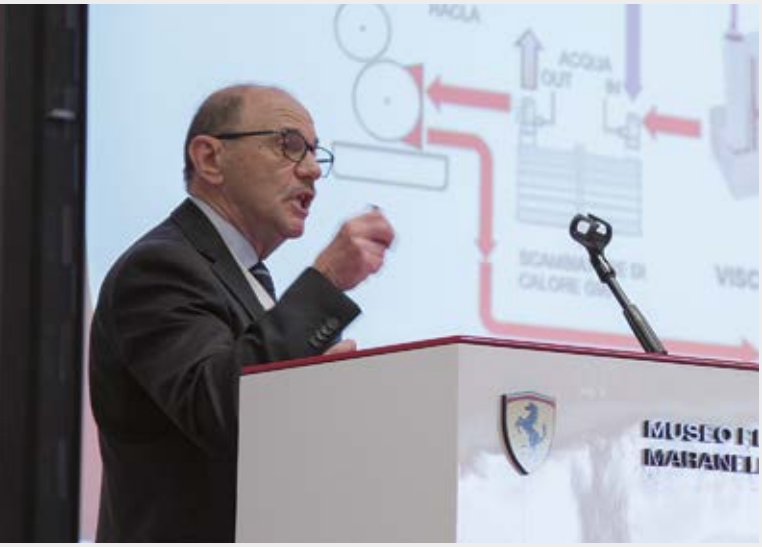
“La comunità della flexo è sempre più viva e vitale, siamo contenti di aver aderito all’invito di Marco Mingozzi a unirci a questo gruppo di aziende. Siamo certi che momenti di confronto come questo siano assolutamente vitali per la crescita culturale, tecnica e manageriale dei nostri clienti e delle persone che hanno accettato con entusiasmo di partecipare all’evento”, ha chiuso Sante Conselvan. ■

FINANZA AGEVOLATA

Andrea Novi, area manager per l’Emilia Romagna di Golden Group, che rappresenta oggi uno dei principali player in Italia nel settore della Finanza Agevolata, ha affermato che Golden Group ha strutturato un metodo articolato per poter accedere alle agevolazioni che vede coinvolte, nei contratti speciali quattro figure, cioè il consigliere d’impresa, l’ufficio studi e ricerche, il consulente tecnico e l’ufficio tecnico. Seguendo fasi ben precise Golden Group ha permesso ad alcuni clienti di ottenere un recupero economico come credito di imposta in 3 anni per ogni impianto acquistato con tecnologia BlueEdge e Vortex, l’altro algoritmo innovativo creato da Reproflex 3 e Zdue per la realizzazione dei cliché



Sante Conselvan I&C Gama



audience. Koenig & Bauer Celmacch presented a case history on its latest technological news, this company uses the Vortex system as a reference standard for internal printing tests but also for acceptance tests of machines sold on the market. Carlo Tarello, BOBST commercial director, also took part in the round table. From the discussions, in addition to the latest innovations in the printing and converting fields, the topic regarding big data and their management in the machine emerged predominantly, but also a new trend, grown thanks to the explosion of e-commerce, characterized by the increasingly pressing request to have boxes printed internally, which has led both manufacturers to offer the market technological solutions to satisfy it. And in the future, given the demand for folding boxes to be printed in flexo that some players have begun to advance, there will be further technological developments also to try to satisfy this new trend.

“The flexo community is increasingly alive and vital, we are happy to have accepted Marco Mingozzi’s invitation to join this group of companies.

We are certain that moments of discussion like this are absolutely vital for the cultural, technical and managerial growth of our customers and of the people who enthusiastically accepted to participate in the event”, concluded Sante Conselvan.

FACILITATED FINANCE

Andrea Novi, area manager for Emilia Romagna of Golden Group, which today represents one of the main players in Italy in the facilitated finance sector, stated that Golden Group has structured an articulated method to be able to access the concessions which involves, in the special contracts four figures, namely the company adviser, the study and research office, the technical consultant and the technical office. Following precise steps, Golden Group has allowed some customers to obtain financial recovery as a tax credit over 3 years for each printing plate purchased with BlueEdge and Vortex technology, the other innovative algorithm created by Reproflex 3 and Zdue for making clichés for a high quality flexo print on corrugated cardboard.

ROYAL VBDD

FLEXO FOLDER GLUER

Bottom-printing machine 12.31

- High efficiency creasing and pre-creasing
- Suitable for complex die cutting
- High printing quality



FLEXO FOLDER GLUERS | PRINTER SLOTTERS | ROTARY DIE-CUTTERS | FLEXO PRINTER | AUTOMATIC FOLDER GLUERS | RETROFITS

Sipack Srl · Barga (Lucca) Italy
www.sipack.it · info@sipack.it · +39 0583 724260

by Andrea Spadini

Isopad: specialista delle materie plastiche espanse e compatte cresce con Zund nel mercato del packaging

ISOPAD, AZIENDA DEL GRUPPO SOGIMI, È UNA REALTÀ SPECIALIZZATA NELLA LAVORAZIONE DELLE MATERIE PLASTICHE ESPANSE E COMPATTE, HA 3 DIVISIONI (INDUSTRIA, EDILIZIA E COMUNICAZIONE) E DAL 2015 UTILIZZA PLOTTER DA TAGLIO DIGITALE ZUND PER LAVORARE QUALSIASI TIPOLOGIA DI MATERIALE. GRAZIE AI 2 PLOTTER DA TAGLIO DIGITALI ORA IL LIMITE È DETTATO SOLO DALLA FANTASIA

Cosa c'entra un'azienda specializzata nella lavorazione di materie plastiche espanse e compatte con il mondo cartotecnico? La domanda potrebbe sorgere spontanea, ma Isopad, che fa parte del Gruppo Sogimi, con la divisione Comunicazione, ha una stretta relazione con il mondo del packaging in cartone. Infatti, nella sede di Prato, vengono realizzate, fra le tante lavorazioni per l'industria e l'edilizia, anche tutti quei componenti di protezione che troviamo spesso nelle scatole in cartone, e che servono appunto a proteggere i prodotti imballati. La divisione Comunicazione, che rappresenta per Isopad il 10% del fatturato, è uno dei settori più in fermento per tutti i materiali lavorati internamente all'azienda che vengono utilizzati per la realizzazione di espositori, insegne, totem, cartellonistica, packaging, stand e stampa digitale. Lavorazioni dove è richiesta un'elevata resa estetica, soprattutto per quanto riguarda il packaging di prodotti per la moda, la pelletteria, settori di punta per il territorio pratese.

Inquadra il QR Code per guardare il video che racconta la partnership fra Isopad e Zund





CHI È ISOPAD

Il Gruppo Sogimi nasce nel 1951 e si specializza nel campo delle materie plastiche espanse e compatte, visto che il fondatore, grazie a un viaggio in Francia, venne a conoscenza di questo materiale plastico, appassionandosi e intravedendone le grandi potenzialità.

Inizia così il processo che porterà alla nascita delle aziende del gruppo su tutto il territorio italiano, tra cui Isopad, fondata nel 1977. La società è altamente specializzata nella distribuzione e nella trasformazione di materie plastiche nella regione Toscana e in provincia di Perugia, dotata del proprio magazzino e dei propri reparti di trasformazione con lo scopo di essere capillare e tempestiva nel fornire servizio ai propri clienti, grazie anche ai 14

PARA

Machinery and Handling for the Corrugated Board Industry

parasrl.com

RAB



TRASPORTATORE DI BOBINE

CON PRELIEVO DIRETTO DA PAVIMENTO E
DA MAGAZZINO VERTICALE BOBINE PARA

QUALITÁ SENZA COMPROMESSI



stabilimenti produttivi di tutto il gruppo Sogimi.
"Fondiamo la nostra filosofia sulla progettualità e sull'offrire soluzioni personalizzate per ogni tipologia di richiesta, creando prodotti ogni volta unici. L'articolata struttura operativa ci consente di sviluppare ogni fase del progetto internamente: dallo studio preliminare, alla realizzazione dei prototipi, fino alla produzione sia di piccole che di grandi serie, rappresentando per piccole, medie e grandi imprese un alleato affidabile", ci racconta Fabio Cerbai, responsabile commerciale Isopad.

UN CICLO PRODUTTIVO COMPLETO CON GRANDE ATTENZIONE ALLA CONSULENZA

Nello stabilimento di Isopad è presente il ciclo produttivo completo per la trasformazione dei materiali con svariate tecnologie, con una spiccata attitudine ad affiancare il cliente fin dalla fase progettuale del lavoro. "Le nostre strategie di lungo termine sono improntate all'innovazione tecnologica, all'ottimizzazione dei processi e al miglioramento dell'organizzazione interna, con lo scopo di accrescere la nostra capacità produttiva per poter cogliere qualsiasi nuova opportunità di mercato. Il nostro approccio è customer-oriented, volendo mettere sempre al primo posto la soddisfazione del cliente offrendo servizi efficienti e una vasta gamma di prodotti, non solo performanti, ma anche meno impattanti per l'ambiente", aggiunge Cerbai, sottolineando come affiancando il cliente sin dall'inizio del progetto, è possibile arrivare a soddisfare qualsiasi tipologia di richiesta, sia essa destinata alla produzione di un pezzo per un Museo, piuttosto che un lotto produttivo da migliaia di pezzi. Sono circa 1500 i clienti attivi serviti da Isopad, con circa 50 collaboratori e un fatturato 2022 di 13 milioni di €, una crescita che negli



ENGLISH Version

Isopad: specialist in compact expanded plastic materials grows with Zund in the packaging market

ISOPAD, A COMPANY PART OF SOGIMI GROUP, IS SPECIALIZED IN THE PROCESSING OF COMPACT EXPANDED PLASTIC MATERIALS, HAS THREE DIVISIONS (INDUSTRY, CONSTRUCTION AND COMMUNICATION) AND HAS BEEN USING ZUND DIGITAL CUTTING PLOTTERS SINCE 2015 TO WORK ANY TYPE OF MATERIAL. THANKS TO THE TWO DIGITAL CUTTING PLOTTERS NOW THE LIMIT IS DICTATED ONLY BY THE IMAGINATION

What does a company specialized in processing of compact expanded plastic materials has to do with the paper converting world? The question might arise spontaneously, but Isopad, which is part of Sogimi Group, with the Communication division has a close relationship with the world of cardboard packaging. In fact, in Prato headquarters, are made among the many processes for industry and construction, all those protective components that we often find in cardboard boxes, and which serve precisely to protect the packaged products.
The Communication division, which represents 10% of Isopad's turnover, is one of the busiest sectors for all the materials processed internally by the company which are used for the creation of displays, signs, totems, billboards, packaging, stands and digital printing. Processes where a high aesthetic result is required, especially as regards the packaging of products for fashion, leather goods, leading sectors for Prato area.

WHO IS ISOPAD

Sogimi Group was founded in 1951 and specializes in the field of expanded and compact plastic materials, because the founder, thanks to a trip to France, became aware of this plastic material, becoming passionate and glimpsing its great potential.
Thus began the process that will lead to the birth of group companies throughout Italy, including Isopad, founded in 1977.
The company is highly specialized in the distribution and transformation of plastic materials in the Tuscany region and in the province of Perugia, equipped with own warehouse and transformation departments with the aim of being widespread and timely in providing service to its customers, thanks also to the 14 production plants of the entire Sogimi group.
"We base our philosophy on planning and on offering customized solutions for every type of request, creating unique products every



dynapack



Gestione ottimizzata del flusso di magazzino per i produttori di packaging.



Dynapack: l'ERP flessibile, veloce, affidabile e integrabile.

betsoft SOFTWARE HOUSE

www.betsoft-srl.it/dynapack



ultimi due anni è stata esponenziale, riuscendo a soddisfare le esigenze di nuovi trend come la mobilità elettrica, grazie a un importante cliente locale a cui Isopad fornisce film rigido piuttosto che alcune componenti che sono stati realizzati per l'emergenza Covid in ambito medicale.

TECNOLOGIA E INNOVAZIONE ZUND, ALLEATI PERFETTI PER LE ESIGENZE DI INNOVAZIONE DI ISOPAD

In Isopad il taglio dei materiali ha sempre rappresentato una delle fasi più importanti del processo produttivo, quello dove concretizzare i progetti per consegnare spesso i semilavorati ai clienti ma anche tanti prodotti finiti. Ogni tipologia di taglio, dalle tradizionali fustelle, agli impianti a laser e acqua sono sempre stati presenti in azienda. Ma nel 2015, grazie a un input e una visione dell'amministratore delegato di Isopad Dimitri Giannelli, vengono testati alcuni plotter da taglio digitale, una tecnologia ancora poco utilizzata nel mondo dei materiali plastici espansi. Ecco dunque che viene inserito il primo plotter Zund modello G3 XL luce 3200mm con la capacità di lavorare materiali fino a 110 mm di altezza, una caratteristica questa imprescindibile per Isopad, che trova dunque nell'azienda svizzera l'unico partner in quel momento in grado di soddisfare questa esigenza.

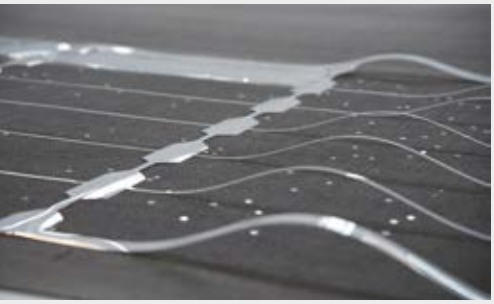
Con l'arrivo del primo plotter da taglio digitale a Isopad si apre di fatto un mondo, rappresentato da una grande flessibilità produttiva, per realizzare dal singolo prototipo a una produzione più importante, con una qualità di taglio uguale dal primo all'ultimo pezzo, ed eliminando una serie di lavorazioni intermedie che dilatavano i tempi di consegna al cliente.

"Il primo Zund è stato inserito nel 2014/2015, con altezza di lavoro da 110 mm utilizzato per riempitivi e imballaggi. Oltre alla lama oscillante, è dotato di un router per effettuare svuotamenti nel materiale. Questa caratteristica l'ha resa una macchina molto duttile, perché posizionando il materiale sulla macchina ne otteniamo subito il prodotto finito senza bisogno di altri passaggi. Il secondo plotter Zund è stato installato nel 2021, modello D3 XL luce 3200mm con doppia trave e doppia testa di taglio, per materiali fino a 50mm, per il taglio sia di materiali in lastra che da bobina. È una macchina più

time. The articulated operational structure allows us to develop each phase of the project internally: from the preliminary study to the creation of prototypes, up to the production of both small and large series, representing a reliable ally for small, medium and large companies", tells us Fabio Cerbai, Isopad sales manager.

A COMPLETE PRODUCTION CYCLE WITH GREAT ATTENTION TO CONSULTANCY

The complete production cycle for the transformation of materials with various technologies is present at Isopad plant, with a marked aptitude for supporting the customer right from the design phase of the work. "Our long-term strategies are based on technological innovation, process optimization and internal organization improvement, with the aim of increasing our production capacity to seize any new market opportunity. Our approach is customer-oriented, always wanting to put customer satisfaction first by offering efficient services and a wide range of products, not only performing, but also having less impact on the environment", adds Cerbai, underlining how by supporting the customer right from the beginning of the project, it is possible to satisfy any type of request, whether it is intended for the production of a piece for a museum, or a production batch of thousands of pieces. There are about 1500 active customers served by Isopad, with about 50 collaborators and a





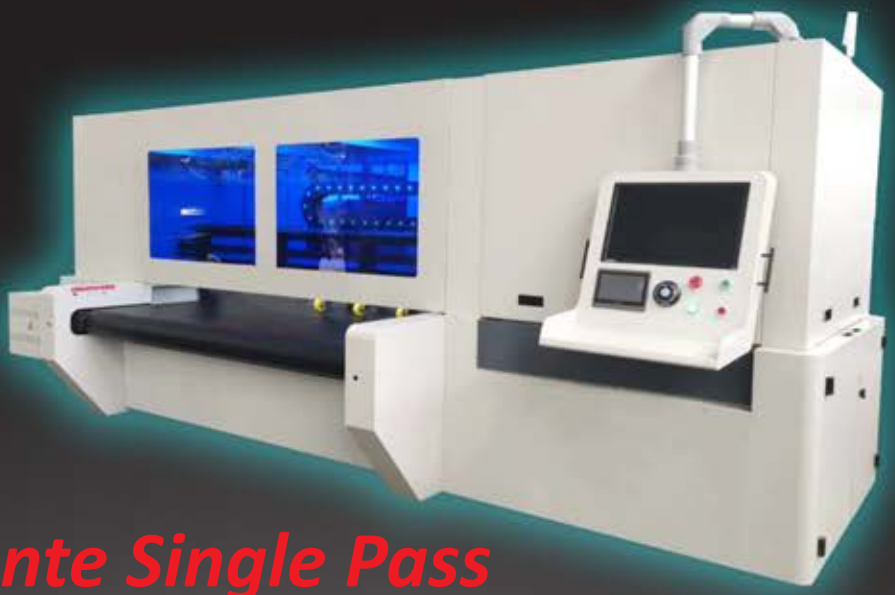
2022 turnover of €13 million, a growth that has been exponential in the last two years, managing to meet the needs of new trends such as electric mobility, thanks to an important local customer to whom Isopad supplies rigid film and some components that have been made for Covid emergency in the medical field.

ZUND TECHNOLOGY AND INNOVATION, PERFECT ALLIES FOR ISOPAD'S INNOVATION NEEDS

At Isopad, cutting of materials has always represented one of the most important phases of the production process, where materializing projects in order to often deliver semi-finished products to customers but also many finished products. Every type of cutting, from traditional dies to laser and water systems, has always been present in the company. But in 2015, thanks to an input and a vision from the managing director of Isopad, Dimitri Giannelli, some digital cutting plotters were tested, a technology that is still little used in the world of expanded plastic materials. So here is the first Zund plotter model G3 XL light 3200mm with the ability to process materials up to 110 mm

RAPTOR

Per chi vuole guardare avanti.



Stampante Single Pass

alta velocità

EXPRESS

Digital Print 2500





Stampante Multi Pass

Stampanti digitali ad alta velocità per realizzare just in time stampe in quadricromia direttamente su cartone ondulato per imballaggi ed espositori.

GK Innovative Solutions
Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering SCHEGGIA
Official Licensed Product

veloce per assecondare i volumi di produzione, dotata di due router di maggior potenza, che hanno ampliato maggiormente il campo di utilizzo; oltre a fare scavi di 50mm permette di lavorare su bassi spessori e anche i materiali compatti a maggiore velocità", aggiunge Antonio Buffolino, responsabile di produzione, colpito dalla grande versatilità di queste tecnologie da taglio digitali in grado di sostituire diverse tecnologie e garantendo una grande qualità di taglio su tutti i materiali, da quelli più a basso spessore a quelli alti, con una qualità e velocità senza paragoni, riuscendo infine anche a risparmiare del materiale grazie a una migliore ottimizzazione delle rese da tagliare.

Per quanto riguarda la parte software, Isopad aveva già sistemi autocad per la progettazione, che insieme al gestionale sono stati interfacciati col plotter, dotato del software base proposto da Zund sulle proprie macchine.

UNO SGUARDO AL FUTURO E ALLA CRESCITA NEL PACKAGING

Grazie ai nuovi plotter da taglio digitale Zund, Isopad è riuscita a incrementare il business nei suoi tradizionali mercati di riferimento, affinando il prodotto e avendo soprattutto la possibilità di approcciare alcuni settori nei quali l'aspetto estetico del prodotto ha un ruolo rilevante, come quello della profumeria o della pelletteria.

"L'innovazione tecnologica fa parte del nostro dna, e anche in questo caso gli investimenti effettuati ci hanno consentito di approfondire ulteriormente il mercato degli imballaggi e del packaging, e ci siamo resi conto della vastità di questo mercato. Ogni azienda, infatti, potrebbe avere la necessità di creare imballaggi protettivi o creativi per i propri prodotti e grazie alla nostra capacità produttiva siamo ora in grado di soddisfare le esigenze più complesse ed elaborate", conclude Fabio Cerbai. ■

L'opinione di Aercel, società del Gruppo Sogimi che fornisce i materiali espansi per l'edilizia e il mondo industriale sul nuovo plotter D3 XL 3200 a doppia testa

"La nuova D3 ci ha permesso di poter proporre ai nostri clienti anche la soluzione del mezzo taglio che fino a poco tempo fa veniva simulato con una fustella, senza però raggiungere una qualità costante. Le tecnologie Zund sono state una piacevole scoperta, nonostante conoscessimo già la tecnologia a lama, la D3 presenta dei livelli di prestazione mai visti con soluzioni software molto intelligenti e intuitive, nonché l'innovativo sistema di marcatura inkjet in grado di stampare su diversi tipi di materiali.

In futuro abbiamo intenzione di 'stressarla' ulteriormente per scoprirne i limiti e porci il problema di prevedere due operatori per sfruttarla al massimo delle sue potenzialità".



in height, an essential feature for Isopad, which therefore found in the Swiss company the only partner at that time capable to satisfy this need.

With the arrival of the first digital cutting plotter, a world opens up to Isopad, represented by a great production flexibility, to create from the single prototype to a more important production, with an equal cutting quality from the first to the last piece, and eliminating a series of intermediate processes which lengthened the delivery times to the customer.

"The first Zund was introduced in 2014/2015, with 110 mm working height used for fillers and packaging. In addition to the oscillating blade, it is equipped with a router for emptying the material. This feature has made it a very ductile machine, because by placing the material on the machine we immediately obtain the finished product without other steps. The second Zund plotter was installed in 2021, model D3 XL light 3200mm with double beam and double cutting head, for materials up to 50mm, for cutting both sheet and web materials. It is a faster machine to accommodate production volumes, equipped with two more powerful routers, which have further expanded the field of use; in addition to making 50mm excavations, it allows you to work on low thicknesses and even compact materials at greater speed", adds Antonio Buffolino, production manager, impressed by the great versatility of these digital cutting technologies capable of replacing different technologies and guaranteeing a great cutting quality on all materials, from thinner to thicker ones, with unparalleled quality and speed, finally also managing to save material thanks to better optimization of cut.

As regards the software part, Isopad already had autocad systems for designing, which together with the management system were interfaced with the plotter, equipped with the basic software proposed by Zund on its machines.

A LOOK AT FUTURE AND GROWTH IN PACKAGING

Thanks to the new Zund digital cutting plotters, Isopad has managed to increase the business in its traditional reference markets, refining the product and above all having the possibility of approaching some sectors in which the aesthetic aspect of the product has an important role, such as perfumery or leather goods.

"Technological innovation is part of our DNA, and also in this case the investments made have allowed us to further explore the packaging and packaging market, and we have realized the vastness of this market. In fact, every company may need to create protective or creative packaging for its products and thanks to our production capacity we are now able to satisfy the most complex and elaborated needs", concludes Fabio Cerbai.

The opinion of Aercel, a Sogimi Group company that supplies expanded materials for the building and industrial world on the new D3 XL 3200 double-head plotter

"The new D3 has allowed us to also be able to offer our customers the kiss cut solution which until recently was simulated with a die, without however achieving constant quality. Zund technologies have been a pleasant discovery, although we already knew the blade technology, the D3 presents levels of performance never seen before with very intelligent and intuitive software solutions, as well as the innovative inkjet marking system capable of printing on different types of materials.

In the future we intend to 'stress' it further to discover its limits and understand if two operators could exploit it to its full potential".

SIMONAZZI s.r.l.

SOLUZIONI PER LA STAMPA FLEXO

TEG TECHNOLOGIES

PULIZIA LASER DI ANILOX



Non accontentarti dello standard, pretendi di più

Apparecchiature di ultimissima generazione per la pulizia con sistema laser degli anilox, in grado di offrire risultati sorprendenti.

- *Non richiede l'utilizzo di acqua*
- *Nessuna sostanza chimica impiegata*
- *Riduzione del consumo di energia*
- *Nessuna produzione di materiale di scarto*
- *Tempi di pulizia inferiori a dieci minuti*

In grado di rimuovere qualsiasi tipo d'inchiostro: solvente, UV, acrilico, base acqua, vernice, adesivi

INDUSTRY 4.0

GREEN CONCEPT
HIGH PERFORMANCE QUALITY TECHNOLOGY

Vianord engineering — ATTREZZATURE PER LA PRODUZIONE DI CLICH

INOMETA — ADATTATORI E MANDRINI

ESKO — SISTEMI CTP

ROGERS CORPORATION — R/bak® Cushion Mounting Materials — BIADESIVI AMMORTIZZANTI

FLEXOCONCEPTS — DOCTOR BLADES

ALLSTEIN — MACCHINE DA STAMPA

MacDermid GRAPHICS SOLUTIONS — LASTRE FLEXO

Axcyl — MANICHE FLEXO

Heaford Prepress Efficiency — MONTACLICH

Sandon | Global APPROVED RESELLER — ANILOX

LUXFER GRAPHIC ARTS — LASTRE IN METALLO PER LA FOTOINCISIONE

Simonazzi srl, via A. Moro, 5-7-9, 20042 Pessano con Bornago -MI-
Tel. 02 95 74 90 73-4 job@simonazzi.it
www.simonazzi.it

SOCIO — Associazione tecnica italiana per la flessografia

Olimpiadi della Stampa

13-14 maggio 2023 - MILANO



Porta l'oro alla tua scuola

SE SEI UNA SCUOLA

Partecipa alla terza edizione delle Olimpiadi della Stampa

Dimostra la capacità di:

- Essere un Team
- Conoscere la stampa
- Avere abilità nella grafica
- Sapere di attualità
- Rispondere a domande di cultura generale
- Divertirti

5 Champion della tua scuola parteciperanno alla gara che si terrà a Milano il **13** e il **14 maggio**.

In premio buoni acquisto per dotazioni scolastiche

SE SEI UN'AZIENDA

Cerchiamo nobili, generosi, appassionati Partner per sostenere il progetto e per i premi che saranno consegnati alle scuole.

Aiutaci a mettere in evidenza i valori del printing nel media-mix delle attività di comunicazione, di marketing e di publishing.

Sostieni questa iniziativa e i ragazzi, le nuove figure professionali in grado di farsi largo nel mondo del lavoro e portare nuova linfa all'industria grafica.



Sostieni le Olimpiadi della Stampa 2023, diventa PARTNER

PER L'ISCRIZIONE DELLA TUA SCUOLA O PER INFORMAZIONI SULLA SPONSORIZZAZIONE

segreteria@argi.it — +39 02 26927081

POWERED BY ARGI Associazione Fornitori Industria Grafica

IN COLLABORAZIONE CON ENIP GCT

ORGANIZZATO DA 4IT group

www.olimpiadidellastampa.it

Stai cercando la Soluzione di Stampa Ideale per piccole e medie tirature di Packaging?



GREENBOX-EVO
PACKAGING ECO PRINTER

STAMPA DIRETTA SU CARTA E CARTONE, SCATOLE E SHOPPER
STAMPA SU SUPPORTI A FINO A 8 CM DI SPESSORE
NOVITA' ASSOLUTA: TANICHE INK DA 3 LITRI
ALIMENTATORE AUTOMATICO (OPZIONALE)
VELOCITÀ DI STAMPA 30METRI/MINUTO
RISOLUZIONE MAX1200X1200DPI
INCHIOSTRI BASE ACQUA
TOTALMENTE PRIVI DI SOLVENTE

inquadra e scopri di più





NS MULTI 800

STAMPA DIRETTA SU CARTA E CARTONE, SCATOLE E SHOPPER
REGOLAZIONE DIGITALE TESTA VERTICALE FINO A 20CM
LUCE DI STAMPA DI 42CM
VELOCITÀ STAMPA FINO A 36M/MIN
PASSAGGIO CARTA/CARTONE 1 METRO
ALTA CAPACITÀ TANICHE INCHIOSTRO 5L

inquadra e scopri di più

www.printsolutionsrl.it
info@ printsolutionsrl.it

Print Solution srl

Nuova Sala Demo
Via Pisa 200 int.23 - Sesto San Giovanni (MI)
Tel. 02 49 43 94 17 - 02 49 46 82 83

Packaging sempre più green: materiali emergenti in carta con proprietà barriera

IL SEMINARIO "MATERIALI EMERGENTI PER IMBALLAGGIO CELLULOSICO CON PROPRIETÀ BARRIERA" HA MESSO IN LUCE LE DIVERSE SOLUZIONI DI PACKAGING PRESENTI SUL MERCATO ITALIANO, I TREND SU CUI LA RICERCA SI ORIENTERÀ SEMPRE DI PIÙ IN FUTURO, L'INNOVAZIONE E I POTENZIALI IMPATTI CHE SI POSSONO OTTENERE DAGLI IMBALLAGGI ALLA FINE DEL LORO CICLO VITALE. UN CONFRONTO APERTO, DI FILIERA, DOVE NON SONO MANCATI GLI SPUNTI DI RIFLESSIONE E I CASI DI SUCCESSO DI ALCUNE AZIENDE LEADER DEL SETTORE PACKAGING

Nel contesto economico attuale, la sostenibilità è al centro dell'attenzione. Il settore del packaging cartaceo assiste a una crescente richiesta di mercato, come conseguenza della riduzione del consumo di materiali polimerici grazie all'aggiornamento della disciplina normativa e a una maggiore consapevolezza del consumatore finale. In un contesto che richiede continuamente performance migliorate agli imballaggi in carta e cartone, la ricerca si sta muovendo con l'obiettivo di privilegiare la riciclabilità.

In apertura lavori, Carlo Montalbetti, Direttore di Comieco, ha sottolineato come i materiali compositi, più di ogni altro materiale da imballaggio, siano di fronte alla sfida dell'economia circolare. "I consumatori hanno gusti ed esigenze molto raffinati, estremamente personalizzati e basate sui cambiamenti degli stili di vita che inevitabilmente si riflettono per esempio nel food delivery, che ha cambiato nel recente passato la progettazione degli imballaggi richiedendo uno sforzo innovativo non indifferente ai fini dell'economia circolare. I materiali rappresentano il punto di raccordo fra le esigenze die consumatori e il rispetto della riciclabilità e sostenibilità", dice Montalbetti. Oggi sono circa 300 mila le tonnellate annue di imballaggi per food & beverage a base cellulosica immesse al consumo, pertanto è necessario affrontare temi come il design del packaging fin dalla progettazione ai fini di una corretta gestione a fine vita, con ingenti investimenti da affrontare per adeguare gli impianti di riciclo e senza dimenticare che ogni nuovo materiale deve passare l'esame della macchinabilità per poter essere industrializzato. In futuro sarà lecito attendersi ulteriori innovazioni e sviluppi sia sul fronte delle macchine per confezionamento, ma anche per quanto riguarda la produzione dei materiali.

Carlo Montalbetti, Direttore di Comieco



LA RICERCA: IMBALLAGGIO CELLULOSICO CON PROPRIETÀ BARRIERA

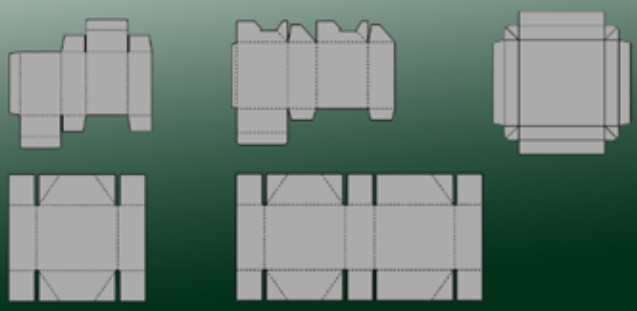
La carta si presta per essere utilizzata in accoppiamento con altri materiali (per esempio polimeri o alluminio), per ridurne la componente idrofila, assicurando all'imballaggio

CORRU-MAX

piegaincolla grande formato per cartone ondulato fondo automatico - doppia parete - 4/6 punti colla.

avviamenti veloci ad autoapprendimento con spostamenti computerizzati.
formato: mm. 1200 - 1450 - 1600 - 1800 - 2000





INDUSTRY 4.0

GK Innovative Solutions
Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

engineering SCHEGGIA
Official Licensed Product

RICERCA SU PACKAGING E SOSTENIBILITÀ



Barbara Del Curto, professoressa del Politecnico di Milano

le caratteristiche protettive o di barriera ed evitare la perdita o l'alterazione del prodotto contenuto. Nascono così modelli di imballaggi "complessi" a prevalenza carta, impossibili da separare manualmente, ma che possono essere conferiti nella raccolta differenziata dei materiali cellulosici e riciclati dalle cartiere. La ricerca presentata dalla prof.ssa Barbara Del Curto, con il suo team di ricerca del Politecnico di Milano composto da Andrea Marinelli, Lia Sossini e Romina Santi, aveva come obiettivo di identificare le macrocategorie merceologiche di imballaggio a prevalenza cellulosica con proprietà barriera già presenti, o emergenti, sul mercato.

L'analisi di mercato ha evidenziato inequivocabilmente che sono poche le soluzioni a prevalenza cellulosica con proprietà barriera che si possano identificare come monomateriali. Tra i materiali più ricorrenti vi sono PE senz'altro il più utilizzato, PP e PET, anche se bisognerebbe limitare l'uso di materiali a poche famiglie, aumentando l'omogeneità di scarto di pulper e garantendo il raggiungimento di adeguate performance barriera. La pelabilità è risultato un aspetto interessante per ridurre il quantitativo non cellulosico e residui alimentari nella filiera carta e cartone. In generale comunque le tecniche di accoppiamento utilizzate per aumentare la funzione protettiva della carta non dovranno in alcun modo interferire con la raccolta differenziata nonché con la garanzia di un successivo riciclo.

Una tavola rotonda a conclusione del convegno ha illustrato i progressi, gli sviluppi e le peculiarità degli imballaggi cellulosici da professionisti come Sara Appiani, Direzione Acquisti L'Oréal Italia - Retail Category Buyer, Lorenzo Nannariello, Sustainability Manager South Europe Tetra Pak, Valentina Sada, Responsabile Marketing e Comunicazione Gruppo Sada, Andrea Taglini, CEO Easysnap Technology e Luciano Villani, Responsabile imballi Coop Italia.

I CASI DI SUCCESSO PER PACKAGING SEMPRE PIÙ SOSTENIBILI

L'Oréal: L'azienda leader mondiale per la cosmetica ha avviato da tempo un processo di corporate sustainability che, oltre all'impegno sociale dedicato all'inclusività per le categorie di lavoratori fragili, pone massima attenzione alla riciclabilità del packaging dei suoi prodotti. L'azienda, infatti, si è posta come obiettivo per il 2030 che il 100% della plastica utilizzata nei packaging derivi da fonti bio based o sia riciclata e di realizzare il 100% dei nuovi espositori per i punti vendita eco designed,

ENGLISH *Version*

Packaging becomes increasingly green: emerging paper materials with barrier properties

THE SEMINAR "EMERGING CELLULOSIC PACKAGING MATERIALS WITH BARRIER PROPERTIES" HIGHLIGHTED THE VARIOUS PACKAGING SOLUTIONS PRESENT ON THE ITALIAN MARKET, THE TRENDS ON WHICH RESEARCH WILL INCREASINGLY FOCUS IN THE FUTURE, INNOVATION AND THE POTENTIAL IMPACTS THAT CAN BE OBTAINED FROM PACKAGING TO THE END OF THEIR LIFE CYCLE. AN OPEN DISCUSSION OF THE SUPPLY CHAIN, WHERE THERE WAS NO LACK OF HINTS AND SUCCESS STORIES OF SOME LEADING COMPANIES IN THE PACKAGING SECTOR

In today's economic environment, sustainability is at the center of attention. Paper packaging sector is witnessing a growing market demand, as a consequence of the reduction in the consumption of polymeric materials thanks to the updating of the regulatory framework and greater awareness of the final consumer. In a context that continuously requires improved performance from paper and cardboard packaging, research is moving with the aim of favoring recyclability.

At the opening of the seminar, Carlo Montalbetti, director of Comieco, underlined how composite materials, more than any other packaging material, are facing the challenge of the circular economy. "Consumers have very refined tastes and needs, extremely personalized and based on changes in lifestyles which are inevitably reflected, for example, in food delivery, which has recently changed packaging design, requiring a considerable innovative effort to reach circular economy objectives. The materials represent the connection point between the needs of consumers and respect for recyclability and sustainability", says Montalbetti. Today there are around 300,000 tons of cellulose-based food & beverage packaging released for consumption per year, therefore it is necessary to address issues such as packaging design right from the designing stage for the correct management of packaging at the end of its life, with huge investments to adapt the recycling plants and without forgetting that each new material must pass the test of machinability in order to be industrialized. In the future it will be reasonable to expect further innovations and



partner for success



PRODUCT SAFETY
ISEGA
WITH LETTER AND SEAL
CITO Polytop

CITO ULTIMATE

Il controsolcatore ad alte prestazioni

Qualità di cordonatura elevata e costante senza screpolature dal primo all'ultimo foglio.

Adatto anche per grandi tirature.

Con certificazione ISEGA.

CITO Italia Srl – a CITO GROUP Company
+39 040 232346 • info@cito-italia.com
www.cito-italia.com

www.cito.de

CITO BoxLine



prendendo in considerazione nel processo di ideazione i principi di economia circolare. L'Oréal vuole mettere a disposizione del consumatore soluzioni sostenibili e in quest'ottica ha sviluppato, in partnership con Albéa, il tubo in laminato a prevalenza carta utilizzato ad esempio per Lipikar Baume AP+M Corpo del marchio La Roche Posay. Il pack è vincitore del premio Tube of the Year 2022 e consente una riduzione pari all'80% del peso della chiusura – rispetto a una chiusura standard - e utilizza il 60% in meno di plastica rispetto al packaging standard.



Tetra Pak: azienda leader nel settore del packaging alimentare che dell'imballaggio composito a prevalenza carta ha fatto uno dei suoi core business, guida la ricerca e lo sviluppo di sistemi di confezionamento capaci di guardare al futuro. Tra gli obiettivi di questo impegno, semplificare la struttura del materiale di imballaggio, ridurre la plastica vergine di origine fossile e incrementare la quota di carta, continuando a dare un contributo tangibile alla filiera in termini di economia circolare e di riduzione delle emissioni di carbonio e a garantire sicurezza, durata e qualità di cibi e bevande.

Gruppo Sada: La storica azienda italiana attiva da oltre cent'anni nella produzione di imballaggi in carta e cartone, su sollecitazione dei propri clienti (per la maggior parte grandi brand), ha sperimentato diverse soluzioni per aumentare la riciclabilità del packaging composito destinato soprattutto ai comparti del food: dalle carte

developments both in terms of packaging machines, but also in terms of materials production.

RESEARCH: CELLULOSIC PACKAGING WITH BARRIER PROPERTIES

The paper lends itself to being used in combination with other materials (for example polymers or aluminum), to reduce the hydrophilic component, ensuring protective or barrier characteristics to the packaging and avoiding the loss or alteration of the product contained.
This is how are conceived "complex" packaging models with a prevalence of paper, which are impossible to separate manually, but which can be disposed of in the separate collection of cellulosic materials and then recycled by paper mills. The research presented by Prof. Barbara Del Curto, with her research team from Milan Polytechnic made up of Andrea Marinelli, Lia Sossini and Romina Santi, had the objective of identifying the macro-categories of mainly cellulosic packaging products with barrier properties already present, or emerging, on the market.
The market analysis unequivocally highlighted that there are few predominantly cellulosic solutions with barrier properties that can be identified as mono materials. Among the most recurring materials are PE, undoubtedly the most used, PP and PET, even if the use of materials should be limited to a few families, increasing the homogeneity of pulper waste and ensuring the achievement of adequate barrier performance. Peel ability proved to be an interesting aspect for reducing the non-cellulosic quantity and food residues in the paper and board supply chain.
In general, however, laminating techniques used to increase the protective function of the paper must in no way interfere with separate collection or with the guarantee of subsequent recycling.
A round table at the end of the conference illustrated the progress, developments and peculiarities of cellulosic packaging by professionals such as Sara Appiani, purchasing manager, L'Oréal Italia - Retail Category Buyer; Lorenzo Nannariello, Sustainability Manager South Europe Tetra Pak; Valentina Sada, Marketing e Communication manager at Gruppo Sada; Andrea Taglini, CEO Easysnap Technology and Luciano Villani, packaging manager, Coop Italia.

SUCCESS STORIES FOR MORE AND MORE SUSTAINABLE

L'Oréal: *The world's leading cosmetics company has launched since a long time a corporate sustainability process which, in addition to the social commitment dedicated to inclusiveness for the categories of fragile workers, pays maximum attention to*



C’è un nuovo protagonista nel mondo delle scatole di alto livello

La Fustellatrice Rotativa RD115S con stampa flessografica

ALTA QUALITA’ | ALTA PRODUTTIVITA’ | ALTA EFFICIENZA

- Taglio e stampa a quattro colori fino a 12.000 copie all’ora
- Totalmente servo controllata per un preciso controllo dell’immagine
- Videocamera per monitoraggio e regolazione istantanea estremamente accurata
- Tempi di consegna veloci

UNA NUOVA ERA DELL’INGEGNERIA TEDESCA



Per ulteriori informazioni, contattate KOLBUS Italia
al numero 039 2874343 o via e-mail a info@kolbusitalia.com

KOLBUS
EXCELLENCE IN MOTION

guarda il video

Tel. 039 2874343 | info@kolbusitalia.com | https://rd115s.kolbus.de/it



Valentina Sada, responsabile marketing e comunicazione Gruppo Sada

trattate per il mercato grocery all'accoppiamento con film in PET per le confezioni dedicate ai prodotti caseari.
Tuttavia, queste soluzioni presentano delle criticità spesso associate alla lontananza dei fornitori con lunghi tempi di consegna, agli aumenti di step di processo e alle difficoltà della lavorazione di materiali bio based sugli ondulatori per la lavorazione del cartone. Una soluzione efficace e innovativa è stata individuata nella tecnica della spalmatura di particolari vernici antiumido sugli ondulatori, in grado di applicarle in maniera omogenea con qualsiasi viscosità. Questa tecnica, utilizzata per prima in Italia e in Europa da Gruppo Sada, permette il trattamento diretto in sede con l'abbattimento dei tempi di consegna, degli step di processo e con l'assenza di trasporto su gomma e relative emissioni di CO2.

Easysnap: L'azienda emiliana con sede a Modena, entrata a far parte della galassia Gualapack dal 2021, propone modelli di packaging a base carta all'avanguardia, basati su una filosofia innovativa: realizzare confezioni sostenibili e universalmente accessibili, in grado di avere un impatto ambientale minimo, eliminare lo spreco di prodotto ed essere aperte facilmente da chiunque. Il risultato è il packaging Papersnap che con l'85% di carta utilizzata proveniente da fonti certificate FSC, si candida a essere la confezione monodose per liquidi e semiliquidi con la più alta percentuale cartacea al mondo.
Le funzionalità di questo packaging prevedono un'erogazione del 98% del prodotto che ne azzera lo spreco, la totale assenza di aria all'interno per ottimizzare lo spazio e la riduzione delle emissioni di CO2 durante il trasporto, oltre a una facilità di apertura senza precedenti grazie alla tecnologia di apertura brevettata che garantisce una completa erogazione del prodotto semplicemente piegando il packaging a metà con una sola mano.■



the recyclability of its packaging. In fact, the company has set itself the goal for 2030 that 100% of the plastic used in packaging derives from bio-based sources or is recycled and to create with an eco-design perspective 100% of displays for points of sale, taking into consideration in the design process the principles of circular economy. L'Oréal wants to make sustainable solutions available to the consumer and with this in mind, in partnership with Albéa, it has developed the laminate tube with high paper content used for example for Lipikar Baume AP+M Body of La Roche Posay brand. The pack was the winner of the Tube of the Year 2022 award and allows for an 80% reduction for the weight of the closure, compared to a standard closure, and uses 60% less plastic than standard packaging.
Tetra Pak: *a leading company in the food packaging sector that has made predominantly paper composite packaging one of its core businesses, leads the research and development of packaging systems capable of looking to the future. Among the objectives of this commitment, simplifying the structure of the packaging material, reducing virgin plastic of fossil origin and increasing the amount of paper, continuing to make a tangible contribution to the supply chain in terms of circular economy and reduction of carbon emissions and to ensure safety, durability and quality of food and beverages.*
Sada Group: *The historic Italian company is active for over one hundred years in the production of paper and cardboard packaging, answering to the requests of its customers (mostly big brands), has experimented with various solutions to increase the recyclability of composite packaging conceived above all for food sectors: from treated papers for the grocery market to lamination with PET film for packaging dedicated to dairy products. However, these solutions present critical issues often associated with the remoteness of suppliers with long delivery times, increasing of process steps and the difficulties of working bio-based materials on corrugators for cardboard. An effective and innovative solution has been identified in the technique of spreading particular anti-humid coatings on the corrugators, capable of applying them evenly with any viscosity. This technique, used for the first time in Italy and in Europe by Sada Group, allows direct treatment on corrugator with a reduction in delivery times, process steps and without road transport and related CO2 emissions.*



Easysnap: *The Emilian company based in Modena, which has become part of Gualapack galaxy since 2021, offers cutting-edge paper-based packaging, based on an innovative philosophy: creating sustainable and universally accessible packages, able to have a minimal environmental impact, eliminate product waste and be easily opened by anyone.*
The result is Papersnap packaging which, with 85% of paper used from FSC certified sources, is a candidate to be the single-serving package for liquids and semi-liquids with the highest paper percentage in the world.
The features of this packaging include a dispensing of 98% of the product which eliminates waste, the total absence of air inside to optimize space and the reduction of CO2 emissions during transport, as well as ease of opening without precedents thanks to the patented opening technology that guarantees complete dispensing of the product by simply folding the packaging in half with one hand.



NOVITÀ
VIVO
18

CON NOI E' FACILE

Soddisfare i propri clienti grazie a chiusure adesive sicure e risparmiare fino al 30% di adesivo nella produzione di confezioni per spedizione.

robatech.com/it/e-commerce



swiss QUALITY

GLUING SOLUTIONS **ROBATECH**

by Andrea Spadini

Cartotecnica Rigon festeggia i 60 anni di attività con una nuova piegaincolla Diana Smart 115 C

LA CARTOTECNICA RIGON FESTEGGIA QUEST'ANNO I 60 ANNI DI ATTIVITÀ NEL SETTORE DEL PACKAGING IN CARTONE, CHE RAPPRESENTA PER TUTTA LA FAMIGLIA UNA GRANDE PASSIONE PRIMA CHE UN'ATTIVITÀ LAVORATIVA E UN BUSINESS. LO SI CAPISCE VARCANDO LA SOGLIA DELLA NUOVA E BELLISSIMA SEDE, CARATTERIZZATA DA UN DESIGN MODERNO E DI TENDENZA CHE ACCOGLIE IL VISITATORE IN UN'ATMOSFERA DOVE TRADIZIONE E MODERNITÀ VANNO A BRACCETTO PER SODDISFARE LE ESIGENZE DEL MERCATO, GRAZIE ANCHE AI COSTANTI INVESTIMENTI IN TECNOLOGIA

Cartotecnica Rigon è un'azienda a conduzione familiare con sede a Carrè in provincia di Vicenza e proprio nel 2023 festeggia i 60 anni di attività nel settore del packaging litografato. Un'avventura che affonda le sue radici agli inizi degli anni '60 quando Pietro Rigon, padre di Fiorenzo, attuale CEO, impiegato in uno scatolificio della zona, appassionatosi a questo lavoro, propone alla sua famiglia di rilevare l'attività. Siamo nel 1963 e nasce a Carrè (Vi) lo Scatolificio Rigon. Nel 1998 la svolta decisiva dalla quale prende vita la Cartotecnica Rigon come la conosciamo oggi.

"Un'importante multinazionale del packaging in cartone ondulato ci fece un'offerta per rilevare l'attività, essendo ormai diventati il primo scatolificio trasformatore del triveneto e grazie a quella cessione, decidemmo di dedicarci, con una nuova realtà, al settore del packaging litografato stampato di alta qualità investendo in una macchina da stampa e vari macchinari per la trasformazione del cartoncino teso e ondulato, ovvero accoppiatrici, fustellatrici e piegaincolla", esordisce Fiorenzo Rigon, confermando una delle caratteristiche che un imprenditore deve avere per definirsi tale, ovvero la capacità di visione e guardare al futuro, sondando nuovi mercati.

Siamo negli anni dove la crisi della stampa commerciale inizia a farsi sentire, moltissime tipografie chiudono i battenti, e quelle che oggi sono ancora sul mercato, lo devono proprio alla scelta di sviluppare maggiormente il mercato del packaging cartotecnico. Una naturale vocazione verso la ricerca del bello che oggi in Cartotecnica Rigon si può respirare, varcando la soglia dell'ingresso, dove si viene accolti da una bellissima postazione di reception che sottolinea l'attenzione all'ambiente, ma anche da un'esposizione dei lavori più significativi realizzati dall'azienda. Un ordine e una pulizia che si ritrovano poi anche negli ambienti di produzione, con un layout di impianti produttivi che seguono il naturale flusso della produzione di un packaging stampato.

Oggi l'azienda occupa 60 persone, e la terza generazione della famiglia sta muovendo i primi passi in Cartotecnica Rigon mantenendo e portando avanti i valori e la filosofia che da sempre contraddistingue l'operato della famiglia. L'azienda opera prevalentemente nel mercato del triveneto, coprendo i più svariati settori merceologici.



Da sinistra: Fiorenzo Rigon CEO di Cartotecnica Rigon con Lorenzo Ariberti Business Driver post-press di Heidelberg Italia

Armonica nelle dimensioni, **grande nel packaging.**

Progettata per essere compatta ed estremamente efficiente: con la nuovissima Diana Smartpacker il confezionamento di astucci pieghevoli è semplice e veloce.
heidelberg.com/smartpacker



HEIDELBERG

MASTERWORK

Heidelberg Italia srl
Via Trento 61, 20021 Ospiate di Bollate (Mi)
Telefono 02 35003500



UN PARCO MACCHINE MODERNO ED EFFICIENTE

In Cartotecnica Rigon è presente l'intero ciclo di produzione, che dalla creazione grafica e prestampa affianca il cliente fino alla consegna del prodotto finito. La macchina da stampa di ultima generazione formato 120x164 a sette colori con doppia torre di verniciatura e doppi forni di asciugatura fornisce i fogli stampati che poi a seconda delle successive lavorazioni passano ai vari reparti di accoppiatura automatica, fustellatura, finestratura e infine piegaincollatura dove lavorano a ciclo continuo 4 linee, tutte dotate di sistema di confezionamento automatico e palettizzazione a fine linea. Il prodotto finito viene stoccato in un magazzino compattabile che ha una capienza di 2000 pianali.

In azienda è presente anche un reparto di stampa digitale di grande formato per la produzione di espositori. "Abbiamo scelto una macchina da stampa digitale luce 3300 in grado di raggiungere 450 metri quadri l'ora e abbiamo deciso di configurare questa macchina con carico e scarico automatico per una produzione non stop senza presidio dell'operatore. Per noi la scelta del digitale non è finalizzata solo alla produzione più efficiente di commesse già esistenti, bensì per la possibilità di offrire espositori e prodotti cartotecnici di grande formato e complessità superiore. La macchina è installata in una nuova area dell'azienda dove lavorano operatori di prestampa, progettisti e sistemi di prototipazione", aggiunge Fiorenzo Rigon.

LA NUOVA DIANA SMART 115 C, UNA SCELTA DI CUORE!

L'ultimo investimento che ha riguardato il reparto di piegaincollatura risale a metà del 2022, quando nel già fornito reparto è entrata in produzione anche la nuova Diana Smart 115 C commercializzata in Italia da Heidelberg. E per Cartotecnica Rigon questo nuovo investimento, resosi necessario per un aumento delle richieste e tempi di consegna sempre più ristretti, ha riguardato in primis una scelta di cuore, dato che avendo già in casa una Jagenberg Diana 105-2 del 1996 con prestazioni tuttora di alto livello, la proprietà dell'azienda ha ritenuto opportuno continuare il rapporto con l'evoluzione di quel macchinario, mentre la seconda, ma non meno importante ragione

ENGLISH *Version*

Cartotecnica Rigon celebrates 60 years of activity with a new Diana Smart 115 C folder-gluer

CARTOTECNICA RIGON IS CELEBRATING 60 YEARS OF ACTIVITY IN THE CARDBOARD PACKAGING SECTOR THIS YEAR, WHICH REPRESENTS A GREAT PASSION FOR THE WHOLE FAMILY RATHER THAN A JOB AND A BUSINESS. THIS CAN BE UNDERSTOOD BY CROSSING THE THRESHOLD OF THE NEW AND BEAUTIFUL HEADQUARTERS, CHARACTERIZED BY A MODERN AND TRENDY DESIGN THAT WELCOMES THE VISITOR IN AN ATMOSPHERE WHERE TRADITION AND MODERNITY GO HAND IN HAND TO MEET THE NEEDS OF THE MARKET, THANKS ALSO TO CONSTANT INVESTMENTS IN TECHNOLOGY

Cartotecnica Rigon is a family-run company based in Carrè in the province of Vicenza and in 2023 it celebrates 60 years of activity in the offset-printed packaging sector. An adventure that has its roots in the early 1960s when Pietro Rigon, father of Fiorenzo, the current CEO, employed in a box factory in the area, passionate about this work, proposed to his family to take over the business. We are in 1963 when Rigon box factory was born in Carrè (Vi). In 1998 the decisive turning point from which came to life Rigon Cartotecnica as we know it today.

"An important corrugated cardboard packaging multinational made us an offer to take over the business, since we were the first converting box factory in the Triveneto area and thanks to that sale, we decided to dedicate ourselves, starting a new company, to high quality offset-printed packaging sector by investing in a printing machine and various machines for converting folding cartons and corrugated cardboard, namely laminators, die-cutters and folder-gluers", begins Fiorenzo Rigon, confirming one of the characteristics that an entrepreneur must have to be defined as such, namely the capacity to have a vision and look to the future, exploring new markets.

We are in the years where the commercial printing crisis begins and many printing houses close their doors, and those that are still on the market today owe it precisely to the choice to further develop the cardboard packaging market.

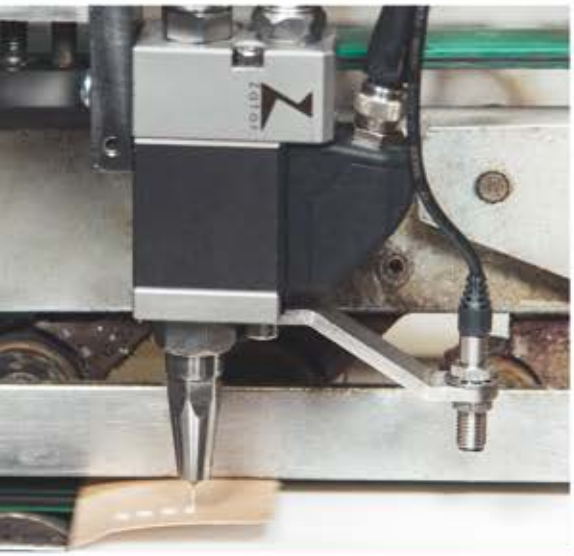
A natural vocation towards the search for beauty that today in Cartotecnica Rigon you can breathe, crossing the threshold of the entrance, where you are greeted by a beautiful reception desk that underlines the attention to the environment, but also by an



Zator
gluing **solutions**

Folder-gluer
Case maker
Trayformer
applications







25th ANNIVERSARY

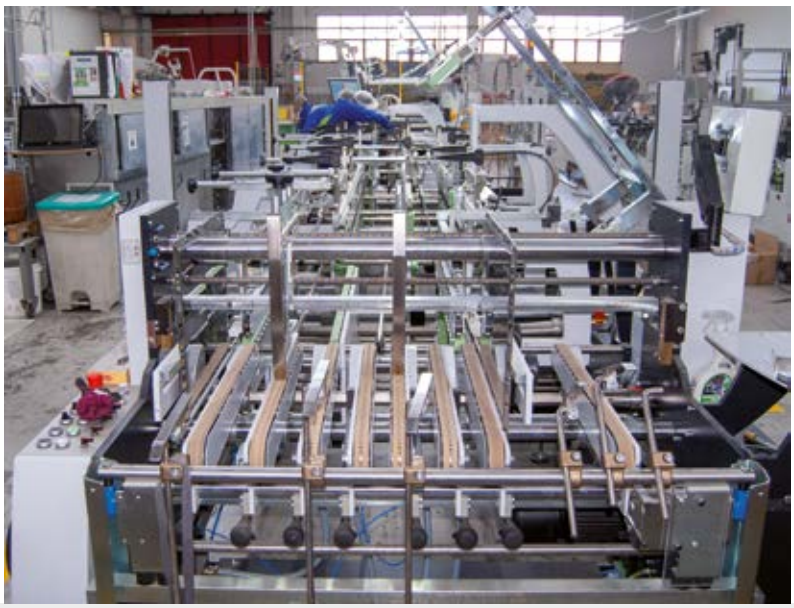
Via Galvani, 11 - 20095 - Cusano Milanino (MI) - Italy www.zator.it - info@zator.it

CARTOTECNICA RIGON - HEIDELBERG



è stata di assecondare la richiesta degli operatori di poter avere una nuova linea che fosse versatile come la precedente tecnologia con la quale hanno grande familiarità da anni.

"La nuova Diana Smart 115 C di Cartotecnica Rigon è una linea automatica, completa in grado di produrre a una velocità di 450 metri al minuto, in luce ingresso 115cm, e può eseguire lavorazioni astucci lineari, fondo automatico, scatole a 4-6 angoli, ed è dotata di dispositivi per la lavorazione del microonda. Inoltre sono previsti tutta una serie di dispositivi a garanzia della qualità del prodotto come il controllo posizionamento finestre, codice colore, colla, che permette alla Cartotecnica Rigon di produrre qualsiasi tipologia di scatola, rispondendo pienamente alle loro esigenze di produttività", interviene Lorenzo Ariberti, Business Driver post-press di Heidelberg Italia.



Quest'ultima installazione si inserisce in un programma di investimenti che a partire dal 2019 ha visto rinnovare gran parte del parco macchine, digitale e offset, e una nuova linea di finestratura.

Ma siccome gli investimenti non possono mai finire per un'azienda che voglia stare al passo col mercato, è del gennaio 2023 la conferma da parte di Cartotecnica Rigon di un nuovo acquisto che andrà a completare il fine linea della nuova piegaincolla predisponendo, in automatico, il prodotto finito sul pallet per poi essere inviato alla linea di confezionamento. ■

exhibition of most significant works carried out by the company. An order and cleanliness that are also found in the production environments, with a layout of production solutions that follow the natural flow of the production of printed packaging.

Today the company employs 60 people, and the third generation of the family is taking its first steps, maintaining and carrying forward the values and philosophy that have always distinguished the family's work. The company operates mainly in the Triveneto market, covering the most varied product sectors.

A MODERN AND EFFICIENT FLEET OF MACHINES

The entire production cycle is present at Cartotecnica Rigon, which supports the customer from graphic creation and prepress to the delivery of the finished product. The latest generation 120x164 format seven-color printing machine with double coating tower and double drying ovens supplies the printed sheets which then, depending on the next processes, pass to the various departments of automatic laminating, die-cutting, windowing and finally folding-gluing where operate 4 lines with continuous cycle, all equipped with an automatic packing system and palletization at the end of the line. The finished product is stored in a compactable warehouse which has a capacity of 2000 platforms.

The company also has a large format digital printing department for the production of displays. "We chose a digital printing machine with 3300 width capable of reaching 450 square meters per hour and we decided to configure this machine with automatic loading and unloading for not-stop production without operator supervision. For us, the choice of digital is not aimed only at a more efficient production of existing orders, but to be able to offer large format and higher complexity displays and cardboard products. The machine is installed in a new area of the company where work prepress operators, designers and prototyping systems", adds Fiorenzo Rigon.

THE NEW DIANA SMART 115 C, A CHOICE COMING FROM HEART!

The latest investment in the folder-gluer department dates back to mid-2022, when the new Diana Smart 115 C, marketed in Italy by Heidelberg, also went into production in the already well-equipped department. And for Cartotecnica Rigon this new investment, which became necessary due to an increase in requests and increasingly tighter delivery times, was a choice coming from the heart, since having already operating a 1996 Jagenberg Diana 105-2 with high level performance, the owners of the company deemed it appropriate to continue the relationship with the evolution of that machinery, while the second, but no less important reason was to satisfy the request of the operators to be able to have a new line that was as versatile as the previous technology with which they have been very familiar for years.

"The new Diana Smart 115 C installed at Cartotecnica Rigon is a complete automatic line capable of producing at a speed of 450 meters per minute, with width of 115 cm, and can process linear cases, crash lock bottoms, 4-6 corner boxes, and is equipped with devices for processing the microwave. Furthermore, a whole series of devices are foreseen to guarantee product quality such as window positioning control, color code, glue, which allows Cartotecnica Rigon to produce any type of box, fully responding to their productivity needs", intervenes Lorenzo Ariberti, Business Heidelberg Italy post-press driver.

This latest installation is part of an investment program which, starting from 2019, has seen the renewal of a large part of the digital and offset machinery, and a new window line.

But since investments can never end for a company that wants to keep up with the market, Cartotecnica Rigon confirmed a new purchase in January 2023 which will complete the end of the line of the new folder-gluer by automatically arranging on the pallet the finished product to be sent to the packing line.

MADE IN ITALY

COLIBRÌ.
LA SOLUZIONE PER I TUOI INCOLLAGGI.



- Plotter d'incollaggio
- Hotmelt / Vinilica
- Set Up con Tablet
- Colibrì 140 – 140x 85 cm
- Colibrì 200 - 200x100 cm
- Velocità
- Cambi lavoro rapidi
- Doppia postazione
- Zero scarti
- Teleassistenza - Industria 4.0







F SERVICE
AUTOMATION

Per ulteriori dettagli: **www.fserviceplotter.com**

Per informazioni o per un test di prova: Tel. +39 055 8874774 - info@fserviceplotter.com



Colorgraf ha realizzato specifici inchiostri e relative vernici di sovrastampa a "basso odore e bassa migrazione" per la stampa di imballaggi primari:

Lithofood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base "convenzionali".

Deltafood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base ad essiccazione UV.

Senolith WB FP, vernici a base acqua da utilizzare "in linea" con gli inchiostri Lithofood Plus.

Senolith UV FP,
vernici UV, "basso odore e bassa migrazione".

INCHIOSTRI DA STAMPA VERNICI & MATERIALI PER ARTI GRAFICHE

COLORGRAF S.p.A.
Viale Italia, 38 · 20020 Lainate (MI)
Telefono +39 02 9370381 · Telefax +39 02 9374430
web www.colorgraf.it · **E-mail** colorgraf@colorgraf.it

See what happens.

Wrong facts and the problems they cause.



A famous author once said: “A lie will go round the world while truth is pulling its boots on.” It is the same with investments: What seemed to be good value at the beginning will often be considerably more expensive in the long run.

How is it possible to get high performance for low cost? It isn’t. The effort needed to be the best will always be high. However, in the long term, the best quality will always give the best results. Anyone who compares all the facts for the life cycle of an investment will very quickly realise this. And will be happy that this truth is proven in the return on in vestment.



Göpfert Evolution HBL:
Performance is its truth and nothing but the truth.

Göpfert
Mehr Maschine.

Göpfert Maschinen GmbH | Am Zollwasen 6 | D-97353 Wiesentheid | Germany | Phone: + 49 (93 83) 205-0 | Fax: + 49 (93 83) 205-543 | info@goepfert.de | www.goepfert.de
Göpfert Sales Italy | CorrPartners s.r.l. | Marco Visani | Via Angelo Brofferio, 6 | 00195 Roma - Italia | Cell phone: + 39 (335) 7165398 | Cell phone: + 39 (348) 0513174

SERVIFORMA - Tecniche di fustellatura dall'A alla Z La formazione per converter nel 2023 si mette in viaggio

ARRIVATA ALLA SUA 7^ EDIZIONE, SERVIFORMA – TECNICHE DI FUSTELLATURA DALL'A ALLA Z, IL PROGRAMMA DI FORMAZIONE DI GRANDE SUCCESSO IDEATO E REALIZZATO DA SERVIFORM, AZIENDA LEADER NELLE TECNOLOGIE E FORNITURE PER CARTOTECNICHE E SCATOLIFICI, È DIVENTATO IL PUNTO DI RIFERIMENTO PER TUTTI GLI OPERATORI DEL SETTORE. NEL 2023 ANDRÀ IN TOURNÉE!



Correva l'anno 2017 quando Serviform, per venire incontro a numerose richieste da parte dei propri clienti, avviò un corso di formazione, unico nel suo genere in Italia, ideato su misura per cartotecniche e scatolifici italiani: ServiformA, tecniche di fustellatura dall'A alla Z.

Dopo 6 anni, compresi quelli martoriati dalle restrizioni eccezionali dovute alla pandemia globale, l'iniziativa didattica specialistica che nel 2022 ha formato 80 addetti di 20 aziende in tutta l'Italia, è più gettonata che mai. Infatti, nel 2023 si metterà in tournée per raggiungere anche quelle aziende che per motivi geografici hanno maggiori difficoltà a far spostare i propri tecnici.



I fustellatori campani hanno partecipato con grande entusiasmo

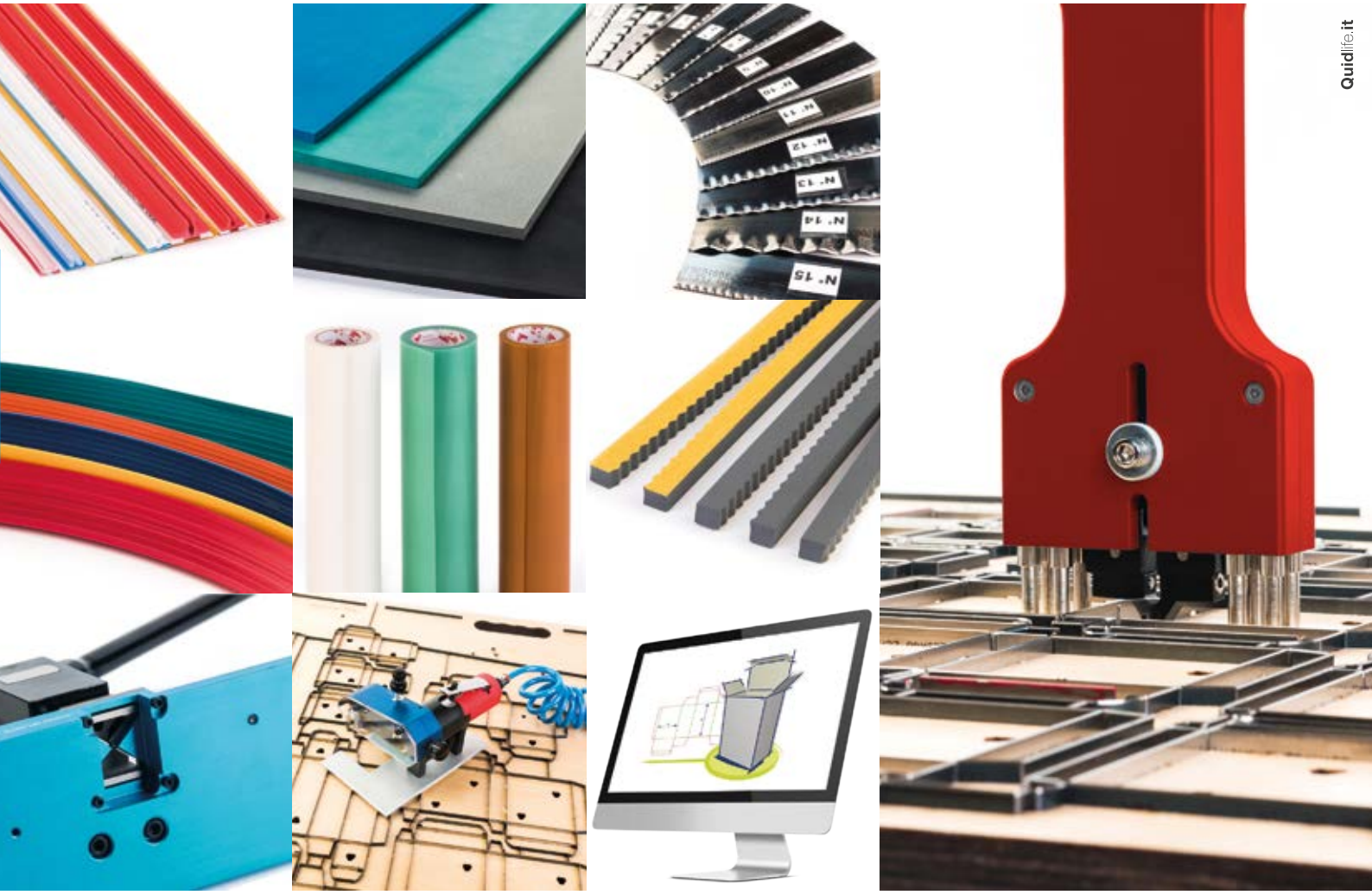
"I partecipanti, oltre alla teoria, sempre molto utile, nel programma di formazione cercano l'esperienza concreta della lavorazione del cartone teso e ondulato. Noi di Serviform condividiamo tutte le nostre esperienze raccolte sul campo, offrendo così un corso davvero completo e utile "sottolinea Paolo Fedrighi, responsabile commerciale Materiali di Serviform, organizzatore e relatore del programma di formazione.

Il primo appuntamento itinerante di questo genere si è già tenuto in Campania, a Mercato di San Severino, lo scorso 13 Gennaio. Dalle ore 9.00 alle 17.00, 20 addetti provenienti da 7 aziende converter - tutte campane - hanno frequentato con grande entusiasmo il Modulo 1 dedicato a progettazione, gomme, lame da taglio, cordonatura, estrazione e tacche.

Sempre nel 2022, l'attività di formazione è stata intensa anche a Caravaggio: presso la sede centrale di Serviform, in tre appuntamenti distribuiti tra settembre e novembre, 8 aziende con un totale di 13 specialisti hanno partecipato a tutti e tre i moduli, completando quindi il

PRECISIONE, QUALITÀ E INNOVAZIONE

AL SERVIZIO DI CARTOTECNICHE E SCATOLIFICI.



Da 70 anni offriamo **strumenti e soluzioni innovative**
per cartotecniche e scatolifici.

Scopri la gamma completa dei nostri prodotti:

SERVIFORM®

serviform.com

SERVIFORM SRL - Viale Europa Unita, 37 - 24043 Caravaggio (BG) - T. +39.0363.35.58.11 - info@serviform.com

ciclo completo di formazione. Inoltre, 4 aziende hanno richiesto di tenere il corso presso le loro sedi a cui hanno aderito 47 persone, ottimizzando tempi e costi.
Nel 2023 dunque, ServiForma si metterà in viaggio per raggiungere aziende - clienti e non - che per ora non hanno mai avuto occasione di iscriversi portando letteralmente il know how del processo di fustellatura più vicino alle loro sedi.
Questa edizione itinerante proporrà un modulo per volta (6 argomenti) offrendo così l'opportunità di trattare tutti gli argomenti nel dettaglio con ampio spazio per domande e interazioni. Si inizierà in Umbria e Veneto con il primo modulo e in Campania con il secondo, avendo già concluso con successo il primo a inizio 2023. All'inizio del 2024 seguiranno i prossimi moduli.
Il programma di formazione è dedicato a tutti coloro che



ENGLISH *Version*

SERVIFORMA - Die-cutting techniques from A to Z Training for die-cutters will hit the road in 2023

SERVIFORMA – DIE-CUTTING TECHNIQUES FROM A TO Z IS A HIGHLY SUCCESSFUL TRAINING PROGRAMME DESIGNED AND IMPLEMENTED BY SERVIFORM, A LEADING COMPANY IN TECHNOLOGIES AND SERVICES FOR DIE-CUTTERS, PAPER PROCESSING INDUSTRIES AND BOX MANUFACTURING PLANTS. NOW IN ITS 7TH EDITION, SERVIFORMA – DIE-CUTTING TECHNIQUES FROM A TO Z HAS BECOME THE BENCHMARK FOR ALL OPERATORS IN THE SECTOR. SERVIFORMA WILL GO ON TOUR IN 2023!

It was the year 2017 when Serviform launched a unique training course in Italy to meet numerous requests from its customers. This tailor-made training course for Italian die-cutters is called: ServiformA, die-cutting techniques from A to Z. After six years - including those marred by exceptional restrictions of the global pandemic - the special training initiative that in 2022 trained 80 employees from 20 companies across Italy is now more popular than ever. In fact, this initiative will go on tour in 2023 to reach even those companies that for geographical reasons find it difficult to move their technicians.
"Participants of this training programme are not only looking for theory, which is always very useful, but also for practical experience of working with paperboard and corrugated cardboard. We at Serviform share all our experience gained in the field, thus offering a really complete and useful



CAMPORESE
MACCHINE GRAFICHE





REVISIONATE E GARANTITE

HEIDELBERG

Visibili presso l'Officina
Camporese Macchine Grafiche SPA
(Limena - PD)

BOBST

Visibili presso l'Officina
SBM SRL di Sergio Bocchio
(Robecco S. N. - MI)

IL TUO USATO

Acquistiamo tutti i modelli e formati:
Heidelberg, Man Roland, Komori,
Mitsubishi, Bobst, Polar

ASSISTENZA

Assistenza Tecnica Post Vendita
Formazione al Vostro Personale
Magazzino Ricambi

70
1953 2023

CAMPORESE MACCHINE GRAFICHE SPA
Via del Santo 243, 35010 Limena (PD)
www.camporese.it Tel. 049 767 166

all'interno di cartotecniche e scatolifici sono direttamente o indirettamente coinvolti nel processo della fustellatura: i fustellatori, gli addetti all'ufficio tecnico, i grafici, i responsabili dei preventivi e i commerciali. Naturalmente possono partecipare anche tutti gli interessati provenienti da altre regioni italiane.

"Insegnare è imparare due volte". È ispirandosi a questa saggezza del filosofo francese Joseph Joubert, che Serviform svolge ServiForma. Mette infatti lo scambio di esperienze tra i partecipanti al centro di tutti gli incontri con l'obiettivo di offrire alle problematiche quotidiane dei fustellatori delle soluzioni pratiche e intelligenti. Provare per credere! ■

Il team dei formatori Serviform da destra: Paolo Fedrighi, Pablo Bogado, Andrea Savoia



ServiForma – Tecniche di fustellatura dall'A alla Z – Edizione 2023

Dedicato a:
addetti alla fustellatura di cartotecniche e scatolifici; ufficio grafico, ufficio tecnico, addetti ai preventivi, ufficio commerciale.

Obiettivo:
affinare le tecniche utili a rendere la produzione e l'uso delle fustelle più semplice, preciso e remunerativo.

Modalità:
4 argomenti per volta trattati in aula con molti esempi pratici e dimostrazioni dal vivo.

Orari:
ore 9.00 – 17.00

Date e Luogo corsi:
UMBRIA – Venerdì 16 Giugno 2023 Città di Castello
MODULO I

CAMPANIA – Settembre 2023 (data e luogo esatti saranno comunicati in seguito)
MODULO II

VENETO – Ottobre 2023 (data e luogo esatti saranno comunicati in seguito)
MODULO I

Iscrizioni presso:
Paolo Fedrighi - C/O SERVIFORM SRL
Tel. 0363/355811
email: pfedrighi@serviform.com - www.serviform.it/serviforma

Condizioni di partecipazione:
Presenza di un minimo di 10 partecipanti.

Costo: 200,00 € per modulo

course" emphasises Paolo Fedrighi, Serviform's Materials Sales Manager as well as organiser and speaker of the training programme.
The first travelling appointment of this kind took place last 13th January in Campania, in Mercato di San Severino. 20 employees from 7 die-cutting companies - all from Campania - attended with great enthusiasm Module 1 from 9.00 a.m. to 5.00 p.m., which is dedicated to design techniques, rubbers, cutting blades, creasing, extracting and notches.
Serviform had already offered an intense training activity in Caravaggio in 2022: 8 companies with a total of 13 specialists attended all three modules, thus completing the entire training cycle in three appointments between September and November at Serviform's headquarters. In addition, 4 companies requested the same training course to be held at their own premises with 47 employees, thus optimising time and costs.
That's why ServiForma will hit the road in 2023: the aim is to reach the companies - both customers and non-customers - that have not yet had the opportunity to apply for this course, thus literally bringing die-cutting know-how closer to their sites.
This travelling edition will offer one module at a time (6 topics) in order to cover all topics in detail with ample space for questions and interaction. The training will start in Umbria and Veneto with the first module and in Campania with the second module (having already successfully concluded the first module at the beginning of 2023). The next modules will follow at the beginning of 2024.
The training programme is dedicated to all paper processing industries and box manufacturing plants who are directly or indirectly involved in the die-cutting process: die-cutters, technical office staff, graphic designers, quotation managers and sales staff. It goes without saying that all interested companies from other regions of Italy are always welcome.
'To teach is to learn twice'. The wisdom of French philosopher Joseph Joubert inspires Serviform in carrying out ServiForma. Serviform puts the exchange of experiences between participants at the centre of all meetings with the aim of offering practical and intelligent solutions to the everyday problems of die-cutters. Try to believe!

ServiForma – Die-cutting techniques from A to Z - Edition 2023

Dedicated to:
die-cutting operators of paper processing industries and box manufacturing plants; graphics office, technical office, quotation staff, sales department.

Objective:
to refine the techniques useful to make the production and use of diecutting tools easier, precise and profitable.

Structure:
4 topics at a time covered in the classroom with many practical examples and live demonstrations.

Timetable:
9 a.m. – 5 p.m.

Course Dates and Place:
UMBRIA – Friday 16th June 2023 Città di Castello
MODULE I

CAMPANIA – September 2023 (precise date and place will be indicated later on):
MODULE II

VENETO – October 2023 (precise date and place will be indicated later on):
MODULE I

Registration:
Paolo Fedrighi - SERVIFORM SRL
Tel. +39 0363 355811
email: pfedrighi@serviform.com - www.serviform.it/serviforma

Conditions of participation:
Attendance of a minimum of 10 participants.

Price: 200,00€ per module



vice-chemicals.com
info@vice-srl.com
+39 0422 72 58 29

vice
your chemical resource

Stampa interna ed esterna in un singolo passaggio – l'ultima innovazione di Koenig & Bauer Celmacch

Koenig & Bauer Celmacch offre l'ultima tecnologia di stampa interna-esterna in una singola sessione di lavoro a tutte le imprese operanti nel settore del cartone ondulato. La stampa su due lati in un solo passaggio permette non solo un significativo aumento di efficienza, ma anche una considerevole diminuzione dei costi produttivi.

Luca Celotti, CEO di Koenig & Bauer Celmacch, afferma che "Questo nuovo trend ha completamente trasformato l'industria del cartone ondulato, ponendo una particolare attenzione al packaging.

Per gli scatolifici, il poter stampare velocemente e a costi contenuti è diventato un fattore di primaria importanza, specialmente all'interno della scatola, così da ottenere il cosiddetto "effetto wow" durante lo spacchettamento, o anche semplicemente per poter stampare istruzioni e manuali d'utilizzo direttamente all'interno della confezione". Hannah Potrawa, Director Corrugated presso Koenig & Bauer, enfatizza: "Siamo in grado di offrire tutti i livelli di prezzo e performance. Con l'unità rotativa preimpostabile per la Chroma X Pro, e la stampa alto-basso per la Chroma High Tech e la Chroma Smart, possiamo davvero soddisfare praticamente ogni tipo di richiesta da parte dei nostri clienti".

In seguito al successo del test finale della Chroma Smart 2S nel sito di produzione di Desenzano, il primo macchinario della linea 2S è attualmente pronto per essere installato presso il cliente.

Chroma 2S, tecnologicamente all'avanguardia, design modulare

La nuova tecnologia HBL della Chroma 2S permette di produrre a una velocità massima di 10.000 fogli l'ora. All'interno delle unità di stampa dal basso, è possibile beneficiare anche di tutti gli automatismi tipici delle Chroma High Tech e Chroma Smart. Attraverso un'innovativa soluzione, non sono necessari scavi o cambiamenti di alcun tipo alle fondamenta. Ciò nonostante, l'operatore di macchina ha un accesso facile ed ergonomico alla macchina per poter cambiare i cliché in tutte le unità di stampa. La quantità di colori è liberamente configurabile e, in questo modo, praticamente tutte le richieste del cliente possono essere soddisfatte. Grazie alla costruzione user-friendly, le unità di stampa che momentaneamente non si trovano in produzione possono essere preparate per i processi successivi senza fermare il macchinario.

Di conseguenza, la nuova tecnologia di Chroma 2S apre, ai propri Clienti, nuovi potenziali di mercato a un rapporto qualità-prezzo imbattibile.



Dopo il FAT (Final Acceptance Test) presso l'officina desenzanese di Koenig & Bauer Celmacch, la prima Chroma Smart 2S si trova attualmente in fase di consegna /
After successful FAT in Koenig & Bauer Celmacch's factory in Desenzano, the first Chroma Smart 2S is currently under delivery

ENGLISH News Technologies

Single pass inside-outside printing - new feature by Koenig & Bauer Celmacch

Koenig & Bauer Celmacch offers the new technology of inside and outside printing in a single pass to all companies of the corrugated industry. The two-sides printing in one single working process allows not only a significant increase of efficiency, but also a considerable reduction of production costs.

Luca Celotti, CEO of Koenig & Bauer Celmacch, says that "This tendency has completely transformed the cardboard industry, with a particular focus on corrugated packaging. For box factories, it has become essential to be able to print quickly and at low cost, even inside the box, to get the so-called "wow-effect" during unboxing or to simply print instructions and how-to-use." Hannah Potrawa, Director Corrugated at Koenig & Bauer, underlines: "We offer all price and performance levels. With the presettable die cutting unit for the Chroma X Pro, and the Top-Bottom-Printing for the Chroma High Tech and Chroma Smart, we can really satisfy almost all Customer's needs." After successful tests of the Chroma Smart 2S in the production site in Desenzano, the first machine is currently ready to be installed at one of Customer's premises.

Chroma 2S, technologically state-of-the-art, modularly retrofittable

The new High Board Line Chroma 2S technology produces at a max. speed of 10.000 sheets per hour. Furthermore, the printing units for inside printing are equipped with the well-known automatizations of the Chroma High Tech or Chroma Smart series.

Thanks to an innovative solution, foundation pits or changes are not necessary. Nevertheless, the machine operator has easy and ergonomic access to change the cliché in all printing units. The number of the colors is freely configurable, and it is thus possible to fulfill almost all Customer's needs.

Thanks to the user-friendly construction, the bottom printing units momentarily not in production can be prepared for follow-up process without stopping the machine.

In this way, the new Chroma 2S technology opens new market potentials for our Customers, featuring also an optimal price/performance ratio

Koenig & Bauer strengthens its presence into the growth market for machines processing corrugated cardboard

The focusing on the growth market, and on both the conventional and digital packaging printing, is a key-factor of the strategy of Koenig & Bauer. After reentering the market for



MADE IN ITALY

YOUR CHALLENGES OUR SOLUTIONS



SELEVISCO9000

VISCOSITY CONTROL SYSTEMS

- No drift in viscosity measurement
- Proprietary technology
- No recalibration needed
- User friendly
- Excellent performance with water
- Insensitivity to turbulence and foam
- Solvent proof
- No maintenance required
- Based inks, glues and varnishes

VIA DELLE BRIGOLE 4 23877
PADERNO D'ADDA (LC) ITALY
TEL. +39 039 513012
E-MAIL info@selectrasrl.it

SELECTRA
RESEARCH & DEVELOPMENT

WWW.SELECTRASOLUTIONS.COM

Koenig & Bauer rafforza la sua presenza nel mercato in rapida crescita dei macchinari per la lavorazione del cartone ondulato

La focalizzazione sul mercato in rapida crescita, e sulla stampa sia convenzionale che digitale, è un fattore chiave della strategia di Koenig & Bauer.

In seguito al rientro nel mercato dei macchinari per la lavorazione del cartone ondulato, l'azienda ha continuato la strada intrapresa. Grazie alla recente partnership con la ditta italiana Celmacch, il gruppo Group Koenig & Bauer ha ampliato, lo scorso settembre 2022, il suo ampio portfolio di prodotti. Entrambe le compagnie hanno unito più di 40 anni di esperienza nel settore del cartone ondulato e più di 200 anni di tecnologia di stampa a diversi livelli. Con la serie Chroma X Pro, Koenig & Bauer ha sviluppato e lanciato sul mercato, con enorme successo, macchinari altamente automatizzati. Con la ChromaCUT Smart e la ChromaCUT HighTech, attraverso la società con Celmacch, Koenig & Bauer offre, oggigiorno, un vastissimo portafoglio di prodotti per tutti i livelli di prezzi e performance.

Mito: non solo controsolcatori

Il know-how della Mito s.r.l. ha profonde radici anche nei fustellifici. Negli ultimi anni infatti l'azienda ha dedicato molte risorse e investimenti per offrire prodotti altamente innovativi in linea con un settore sempre in evoluzione. "I nostri materiali di espulsione, le lame da taglio e i nostri accessori per fustelle sono sempre più apprezzati tra gli addetti ai lavori per qualità e servizi offerti. Forniamo infatti, come è nostra tradizione, un supporto tecnico di prim'ordine per il software Impact CAD e per le macchine piegatrici automatiche della serie Ultrabender", dice Giuseppe Mitolo, Ceo dell'azienda.

Ed è in un quadro così dinamico di continuo sviluppo di competenze e qualità che si inserisce la collaborazione con la Delta Diemaking per la distribuzione in Italia di frese e plotter.

Delta Diemaking è una giovane e dinamica azienda italiana che nasce nel 2015 e si dedica ai macchinari CNC di nuova generazione puntando su una personalizzazione spinta del prodotto in base alle richieste specifiche del settore delle fustelle. L'estrema flessibilità di queste macchine permette di operare su una grande varietà di materiali e substrati rendendole la risposta ideale anche per produzioni differenziate grazie a un'ampia selezione di opzioni aggiuntive. All'interno del catalogo Delta Diemaking merita una menzione speciale il router LGT Neo, versione rinnovata del già affermato LGT con telaio espressamente studiato per applicazioni gravose, disponibile nei formati standard di 1650x1300 e 2100x1400 in grado di lavorare con la massima affidabilità non solo le piastre in acciaio ma anche le lastre per matrici in Pertinax e gli estrattori femmina.

Abbinato a motori brushless di nuova generazione e dotato di un mandrino ad alta potenza, è in grado di garantire



ENGLISH News Technologies

machineries in the field of corrugated cardboard processing, the company continued this route. Thanks to the new partnership with the Italian Company Celmacch, the Group Koenig & Bauer widened last September 2022 its large product-portfolio. Both companies joined more than 40 years' experience in the field of processing corrugated cardboard and more than 200 years of printing technology on different levels. With the Chroma X Pro Series, Koenig & Bauer successfully developed and placed in the market highly-automated machinery. With ChromaCUT Smart and ChromaCUT HighTech, through the partnership with Celmacch, Koenig & Bauer offers nowadays a wide-ranging product portfolio for all prices and performances stages.

Mito: not only crasing matrices

The know-how of Mito s.r.l. it also has deep roots in the die-makers. In fact, in recent years the company has dedicated many resources and investments to offer highly innovative products in line with an ever-evolving sector. "Our ejection materials, cutting blades and our accessories for dies are increasingly appreciated among professionals for the quality and services offered. In fact, according to our tradition, we provide first-rate technical support for the Impact CAD software and for the automatic bending machines of Ultrabender series", says Giuseppe Mitolo, CEO of the company.

And it is in such a dynamic framework of continuous development of skills and quality that arises the collaboration with Delta Diemaking for the distribution of cutters and plotters in Italy.

Delta Diemaking is a young and dynamic Italian company that was founded in 2015 and is dedicated to new generation CNC machinery, focusing on product customization based on the specific requests of die cutting sector. The extreme flexibility of these machines allows to operate on a great variety of materials and substrates, making them the ideal answer also for differentiated productions thanks to a wide selection of additional options. Within the Delta Diemaking catalog, the LGT Neo router deserves a special mention, a renewed version of the already established LGT with a frame specifically designed for heavy-duty applications, available in the standard formats of 1650x1300 and 2100x1400 capable of working with maximum reliability not only the plates steel but also Pertinax matrix plates and the female extractors. Combined with new generation brushless motors and equipped with a high power spindle, it is able to guarantee 24/7 production with the highest precision. This is the ideal machine for the die-maker looking for a quick return on investment for a multifunctional cutter. Among the many routers in the Delta Diemaking catalog, the Easy Form model should also be highlighted, the most effective answer for those who want to focus on a fast and light cutter to be dedicated in particular to the machining of

Passa a una nuova dimensione

Tecnologia del futuro, affidabilità costante



Con un bagaglio di esperienza di oltre 40 anni RTS ha sviluppato una piattaforma applicativa verticale di ultima generazione specifica per le aziende del settore.

Global Business Application Suite è la piattaforma con ERP Core specifico per scatolifici, ondulatori e integrati che cresce in modo graduale e armonico con la tua azienda. Con funzionalità complete per i processi di produzione, logistica e forza vendita, si distingue per user experience semplice e intuitiva, garanzia di business continuity e intelligence dei dati in tempo reale, con dashboard e KPI per analisi statistiche.

Global Business Application Suite è la soluzione ideale per le aziende pronte a cogliere le opportunità di Industria 4.0, un motivo in più per puntare sull'innovazione.

una produzione 24 ore su 24, 7 giorni su 7 con la massima precisione. Si tratta della macchina ideale per il fustellificio che mira a un rapido ritorno dell'investimento su una fresa multifunzionale. Tra i molti router presenti nel catalogo Delta Diemaking è da evidenziare anche il modello Easy Form, la risposta più efficace per chi voglia puntare su una fresa veloce e leggera da dedicare in modo particolare alla lavorazione degli estrattori femmina. Per quanto riguarda il taglio della gomma per espulsione, Delta Diemaking non solo dispone del nuovo plotter di piccolo formato RBR Neo ma anche del sistema a getto d'acqua DeltaJet. Da non dimenticare infine, disponibile in vari formati, il robusto plotter piano Easy Sample con vari accessori per taglio del cartone teso e ondulato, cordonatura e disegno dei tracciati. Naturalmente, oltre alle capacità ingegneristiche, Delta Diemaking affianca una struttura di assistenza tecnica in grado di garantire il massimo supporto al cliente. Anche Mito srl, grazie al suo team interno di tecnici recentemente rinnovato, sarà coinvolta in modo attivo nella gestione dei prodotti collaborando con Delta Diemaking durante le fasi di installazione e nel post-vendita.

"Siamo molto orgogliosi di questa nuova rappresentanza e siamo convinti che queste macchine a controllo numerico porteranno sul mercato un'ampia gamma di alternative automatizzate, consentendo ai clienti di avere ripetibilità, coerenza e precisione", conclude Mitolo.

Kolbus presenta la nuova generazione di Boxmaker alla fiera CCE di Monaco

In occasione dell'appena conclusa fiera internazionale CCE tenutasi a Monaco dal 14 al 16 marzo Kolbus ha lanciato sul mercato la nuova generazione di Boxmaker per la produzione



short run di scatole in cartone ondulato.

Con la nuova BX Motion Pro Kolbus offre al mercato una macchina con nuove possibilità di produzione di imballaggi in cartone ondulato.

È in costante aumento la richiesta di packaging con un livello molto alto nella variazione del design del prodotto. Per consentire ai produttori di adattarsi meglio alle esigenze del domani, Kolbus offre BX Motion Pro, una macchina che può crescere con le necessità e le richieste di una produzione efficiente.

Il concetto di macchina si basa su un design modulare. Ogni modulo può essere adattato individualmente alle specifiche esigenze del cliente, compresa la sequenza dei singoli processi.

Nella fase di progettazione, Kolbus ha dato particolare importanza a una robusta struttura del telaio e a strumenti sostanziali motorizzati. Ciò significa che è possibile lavorare anche cartone ondulato di spessore fino a 15 mm.

Altrettanto importanti, oltre alla stabilità del design, sono i tempi di avviamento ridotti. Ogni operazione di impostazione per un cambio di formato o un nuovo codice Fefco può essere eseguita in 60 secondi grazie alla nuova tecnologia di servoazionamento.

Oltre all'inserimento del formato

ENGLISH News Technologies

female extractors. As far as ejection rubber cutting is concerned, Delta Diemaking has not only the new RBR Neo small format plotter, but also the DeltaJet water jet system. Finally, not to be forgotten, available in various formats, is the robust Easy Sample flat bed plotter with various accessories for cutting solid and corrugated cardboard, creasing and drawing the paths. Of course, in addition to engineering skills, Delta Diemaking has a technical assistance structure capable of guaranteeing maximum customer support. Also Mito srl, thanks to its recently renewed internal team of technicians, will be actively involved in product management by collaborating with Delta Diemaking during the installation and after-sales phases. "We are very proud of this new representation and are convinced that these CNC machines will bring a wide range of automated alternatives to the market, allowing customers to get repeatability, consistency and precision," concludes Mitolo.

Kolbus presents the new Boxmaker generation at the CCE in Munich

At the CCE international trade fair, that has recently concluded, held in Munich from 14th to 16th March, Kolbus launched the new generation of Boxmaker for the short run production of corrugated cardboard boxes.

With the new BX Motion Pro, Kolbus offers the market a machine with new possibilities for the production of corrugated board packaging.

Packaging is in constant demand and with a very high level of variation of product design. To enable producers to better adapt to the requirements of tomorrow, Kolbus offers the BX Motion Pro, a machine that can grow with the needs and requirements of efficient production. The machine concept centers around a modular design. Each module can be individually adapted to the specific customer requirements, including the sequence of individual processes.

Kolbus placed particular emphasis on a robust frame construction and substantial, motorized tools during the design phase. This means that corrugated board thicknesses of up to 15 mm can also be processed.



voltapila PT

INDUSTRY 4.0

Vibro - Voltapila

volta, vibra e ventila le pile di cartoncino litografato e di cartone ondulato riordinandole perfettamente.
formato: 1200 - 1450 - 1700 mm.





GK Innovative Solutions
Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

engineering SCHEGGIA
Official Licensed Product

tramite il touch screen, è possibile impostare il Boxmaker anche tramite un sistema ERP utilizzando una struttura dati basata su XML.
Crescere con le nuove esigenze dei prodotti:
Fino a oggi, questo significava spesso che i trasformatori di cartone ondulato dovevano investire in nuove tecnologie quando le esigenze dei prodotti cambiavano. Non è così con il nuovo concetto di macchina modulare di Kolbus.
Una BX Motion Pro con specifiche standard può essere stata progettata per un normale cartone B/C da 8 mm con utensili da 100 mm di diametro.
Se il profilo di produzione del cliente cambia per includere una maggioranza di prodotti a tripla onda. Il modulo originario può essere sostituito con uno nuovo di 180 mm di diametro all'interno del layout originale della macchina.
Questo vale anche per i moduli contenenti utensili di taglio, cordonatura, fenditura e rimozione degli sfridi.
L'unità di stampa digitale è altrettanto flessibile e può essere aggiornata da 1 testina di stampa da 140 mm fino a 8 testine per stampare individualmente o come testine collegate per produrre un'unica grande immagine.
Inoltre, sono possibili l'incollaggio in linea, il taglio di maniglie e di contorni. L'alimentazione automatica dei fogli è un'opzione e la BX Motion Pro può lavorare fogli di dimensioni fino a 2600 mm x 6000 mm.
Anche la produzione "Multi Out" è facilmente realizzabile con la Kolbus BX Motion Pro.

Esagrafica presenta i nuovi aggiornamenti GMG per il proofing nel mercato del packaging

Esagrafica Service Solution azienda lodigiana specializzata in soluzioni software e stampa, è partner di GMG Colorproof per il mercato italiano per il quale è ora disponibile l'ultimo aggiornamento software dell'azienda tedesca. Con GMG OpenColor 3.0 e GMG ColorProof 5.14, gli esperti del colore di GMG hanno lanciato due potenti aggiornamenti che ridefiniranno ancora una volta il proofing nel mercato del packaging.
"Innanzitutto, il nuovo GMG Spectral MX Color Engine offre un aumento spettacolare delle prestazioni: il calcolo del profilo di prova è fino a 15 volte più veloce, la qualità del profilo è migliorata e le dimensioni del profilo sono fino al 90% più piccole. I profili MXN a più alta risoluzione consentono una migliore corrispondenza dei colori tra prova e stampa, ottimizzando così le approvazioni di stampa nella catena di fornitura del packaging. In un settore in cui velocità, volume ed efficienza sono fondamentali, i vantaggi sono evidenti", ci racconta Davide Bellini, titolare insieme a Francesco Felisi di Esagrafica Service Solution (qui sotto nella foto).



ENGLISH News Technologies

Equally important and in addition to this stable design, are the short set-up times. Every setting operation for a format change or a new Fefco code can be carried out within 60 seconds thanks to the new servo and drive technology. In addition to format input via the touch screen, it is also possible to set the Boxmaker via an ERP system using an XML-based data structure.
Growing with new product demands:
Until now, this often meant that corrugated board processors had to invest in new technology when product demands change. Not so with the new modular machine concept from Kolbus.
A standard specification BX Motion Pro may have been specified for regular B/C flute board of 8mm with 100mm diameter tools.
If the customers production profile changes to include a majority of triple wall products. The machine tool module can be exchanged for a 180mm diameter module within the original machine layout.
This also applies to modules containing cutting, creasing, slitting and waste removal tools.
The digital print unit is equally flexible and can be upgraded from 1 x 140mm print head up to 8 heads to print individually or as linked heads to produce one large single image.
In addition, inline gluing, cutting of hand holes and contours are all possible. Automatic sheet feeding is an option and the BX Motion Pro can process a sheet of up to 2600mm x 6000mm in size. "Multi Out" production is also easily achievable with the Kolbus BX Motion Pro.

Esagrafica presents the new GMG updates for proofing in the packaging market

Esagrafica Service Solution, a Lodi company specialized in software and printing solutions, is a partner of GMG Colorproof for the Italian market for which the latest software update from the German company is now available.
With GMG OpenColor 3.0 and GMG ColorProof 5.14, the color experts at GMG have released two powerful updates that will once again redefine proofing in the packaging market.
"First of all, the new GMG Spectral MX Color Engine offers a spectacular increase in performance: test profile calculation is up to 15 times faster, profile quality is improved and profile dimensions are up to 90% smaller. Higher resolution MXN profiles enable better color matching between proof and print, streamlining in this way print approvals in the packaging supply chain. In a sector where speed, volume and efficiency are fundamental,



QS SERIES

HIGH SPEED FOLDER GLUER

MACCHINA COMPLETAMENTE SERVOAZIONATA

TCY

Tipo Fisso / Servoazionamento / Non-stop per i cambi ordine / 2 operatori

Max. Velocità **24000** Foglio/ora



	QS-618	QS-850	QS-1025	QS-1227
Formato Macchina(mm)	660x1800	850x2200	1000x2500	1200x2750
Produttività (fogli/ora)	24000	22800	21000	15600
Controlli	Azionamento con servomotori			
Precisione	Tolleranza di stampa ± 0.3mm			
	Nonstop per i cambi ordine			

TCY MACHINERY MFG. CO., LTD.

www.tcy.com

tcy@tcy.com +886-3-354-4888

TCY Machinery UK Ltd.

info@tcyuk.com +44-(0)1138-805456

TCY North America, Inc.

sales@tcy-northamerica.com +1-414-323-6370

La digital transformation nell'industria del cartone ondulato

Interessanti spunti di riflessione emergono durante la 7ª edizione del Koenig & Bauer Durst SPC Open House, cui hanno partecipato più di 90 visitatori, tenutosi presso il Durst Innovation Center di Lienz

Efficienza produttiva e dei costi operativi, versatilità e flessibilità delle tirature sono alcuni dei benefici derivanti dall'utilizzo della stampa digitale nell'industria del cartone ondulato illustrati durante la 7ª edizione del Koenig & Bauer Durst SPC Open House tenutosi a febbraio presso il Durst Innovation Center di Lienz (Austria).

Robert Stabler, Managing Director di Koenig & Bauer Durst, ha illustrato ai numerosi partecipanti i vantaggi della trasformazione digitale e i traguardi raggiungibili in termini di ampliamento della capacità produttiva legata al concetto di massima flessibilità e risposta immediata alle esigenze del mercato, con focus dedicato a come ottimizzare i costi dell'intera filiera, puntando su automatizzazione e standardizzazione dei processi.



Durante l'evento, inoltre, sono state condivise riflessioni sui costi di produzione, partendo dal TCO (Total Cost of Ownership) degli attuali processi per poter valutare l'effettiva convenienza di investire in nuove tecnologie di stampa digitale. Analisi che, in un mercato in rapida evoluzione come quello odierno, invitano converter e brand a ripensare le proprie strategie, puntando sui plus della stampa digitale just in time.

Dai dati condivisi da Koenig & Bauer Durst durante l'open house, è emerso che le nuove applicazioni a valore aggiunto dei volumi prodotti dai clienti con tecnologie digitali rappresentano una significativa percentuale che spazia dal 50% all'80%. Tra queste la personalizzazione di massa, soggetti con dati variabili che trovano impiego nella logistica e nel packaging farmaceutico



Da sinistra / From the left: Robert Stabler - Koenig & Bauer Durst, Jochen Dr"sel e Johannes Pieger - Schumacher Packaging

ENGLISH *News Technologies*

the advantages are evident", tells us Davide Bellini, owner together with Francesco Felisi of Esagrafica Service Solution.

Digital transformation in corrugated cardboard industry

Interesting reflection hints emerged during the 7th edition of Koenig & Bauer Durst SPC open house at the Durst Innovation Center East in Lienz, Austria, attended by more than 90 visitors

Highly efficient production, job versatility, run length flexibility and operational cost efficiency. These were some of the transformative benefits of adopting digital print production in corrugated packaging explored at the 7th Koenig & Bauer Durst SPC open house at the Durst Innovation Center East in Lienz, Austria, in February.

Robert Stabler, Managing Director of Koenig & Bauer Durst, explained to visitors the advantages of digital transformation and illustrated some of the significant gains as regards the widening of production capability, linked to maximum flexibility and immediate response to market needs, with a dedicated focus to the ways to optimize supply chain costs, with automation and standardization of processes. Furthermore, during the event, reflections on production costs were shared, starting from the TCO (Total Cost of Ownership) of current processes to be able to evaluate the effective convenience of investing in new digital printing technologies. Analyses which, in a rapidly evolving market like today's, invite converters and brands to rethink their strategies, focusing on the advantages of just-in-time digital printing.

From the data shared by Koenig & Bauer Durst during the open house, it emerged that the new value-added applications of the volumes produced by customers with digital technologies represent a significant percentage ranging from 50% to 80%. These include mass customization, subjects with variable data that find use in logistics and pharmaceutical packaging (making labeling obsolete), surprising quality and ecofriendly prints on cardboard and special projects in small/medium runs for promotional activities and marketing.

With analysis of real case histories were identified the parameters that show the convenience to print with the SPC in comparison to traditional technologies, allowing to manage a larger number of jobs and shorter runs cost effectively. Among the highlights was the reporting of a break-even point between 6,500 square meters and 8,500 square meters. For these volumes Koenig & Bauer Durst technology, highly automated and sustainable, guarantees reduced production costs, faster delivery times and much greater efficiency of processes.

During the open house, printing demonstrations were carried out which highlighted other key features of the Delta SPC 130. Among these, the system for applying the primer, even

FORMULA DIGITALE



Soluzioni ERP & CAD/CAM
specifiche ed integrate per il
Packaging, Display & Stampa Digitale

BB ESKO

www.bbinternational.com

Durst Innovation Center Lienz



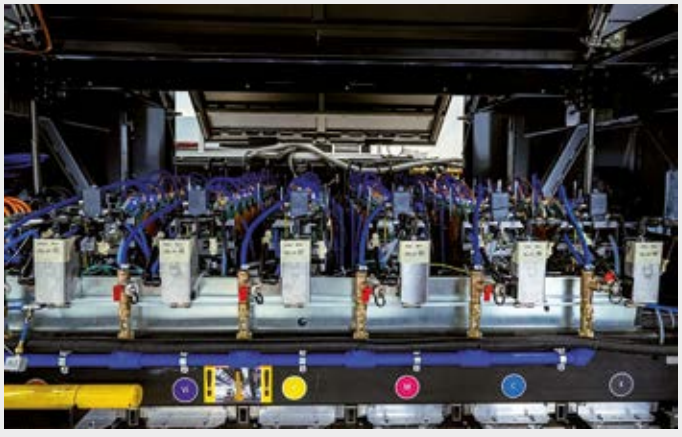
(rendendo obsoleta l'etichettatura), stampe ecologiche di qualità sorprendente su cartone e progetti speciali in piccole/medie tirature per attività promozionali e di marketing.
Attraverso l'analisi di case history reali, sono stati evidenziati i parametri che avvalorano la convenienza di stampare con il sistema SPC rispetto alle tecnologie tradizionali, permettendo di gestire un numero più ampio di progetti e tirature ridotte in modo economicamente più efficiente. Tra i punti salienti, la definizione del break-even point del sistema single pass Delta SPC 130 che si attesta tra i 6.500 e gli 8.500 mq. Per questi volumi la tecnologia Koenig & Bauer Durst, altamente automatizzata e sostenibile, assicura una riduzione dei costi di produzione, tempi di consegna più rapidi e una maggiore efficienza dei processi.
Durante l'open house sono state effettuate dimostrazioni di stampa che hanno messo in luce altre caratteristiche chiave di Delta SPC 130. Tra queste, il sistema per l'applicazione del primer, anche con riserva, ideale per la realizzazione di packaging di fascia alta.
I partecipanti hanno apprezzato come l'utilizzo del primer digitale migliori ulteriormente la qualità di stampa, riducendo al contempo i costi grazie alla possibilità di ottenere risultati eccellenti anche su materiali più economici e a un ridotto consumo di inchiostro (-30%). E ancora, il set di inchiostri basa acqua, idonei anche per imballaggi primari, con caratteristiche di eccezionale resistenza allo sfregamento senza necessità di una successiva laminazione. In particolare, i colori arancione e viola hanno un impatto estremamente positivo sul TCO e sul gamut colore.
L'evento ha visto la testimonianza dell'azienda Schumacher Packaging, i cui manager hanno spiegato ai partecipanti la loro esperienza relativamente alla trasformazione digitale applicata all'industria del packaging. Una strategia che ha trovato conferma nell'annuncio della quarta installazione di una Delta SPC 130 presso gli stabilimenti produttivi inglesi dell'azienda.

Meno è meglio – risparmio di risorse con soluzioni di imballaggio sostenibili

In qualità di pioniere delle testine elettriche per l'applicazione di colla a freddo e a caldo per l'incollatura industriale, Baumer hhs fornisce da decenni ai propri clienti soluzioni innovative che aiutano a ottimizzare i processi di produzione.
All'interpack di quest'anno l'azienda esporrà i suoi ultimi prodotti per migliorare la sostenibilità delle applicazioni di imballaggio presso il suo stand nel padiglione 18 (H10) con il tema "Meno è meglio - risparmiare risorse con soluzioni di imballaggio sostenibili".
"A interpack, ci concentreremo principalmente su due aspetti: l'incollatura efficiente in termini di risorse nella produzione di imballaggi e la riduzione dell'uso della plastica nella logistica industriale", spiega Martin Kotecki, Packaging Business Development

ENGLISH News Technologies

A close-up view inside the Delta SPC 130 press in Lienz



spot, ideal for creating high-end packaging. Participants appreciated how the use of digital primer further improves print quality, while reducing costs thanks to the possibility of obtaining excellent results even on cheaper materials and reduced ink consumption (-30%). And again, the set of water-based inks, also suitable for primary packaging, with characteristics of exceptional resistance to rubbing without the need for subsequent lamination. In particular, the colors orange and purple have an extremely positive impact on TCO and color gamut.
The event saw the testimony of Schumacher Packaging company, whose managers explained to the participants their experience in the field of digital transformation applied to the packaging industry. A strategy that was confirmed by the announcement of the fourth installation of Delta SPC 130 at the company's production site in the UK.

Less is more – Saving resources with sustainable packaging solutions

As a pioneer of electric cold glue and hot melt application heads for industrial gluing, Baumer hhs has been supplying its customers for decades with innovative solutions that help optimise production processes. At this year's interpack the company will be exhibiting its latest products for improving the sustainability of packaging applications at its stand in Hall 18 (H10) under the theme "Less is more – Saving resources with

75 1948 2023

TecnoRulli®



TEXGOMMA

RIVESTIMENTI DI RULLI IN GOMMA
POLIURETANO RILSAN
SILICONE HYPALON

SLEEVE
per l'imballaggio flessibile
SLEEVE rotocalco ESA

RULLI & CILINDRI
in acciaio, alluminio, carbonio

FLEXO & CONVERTING
ROTOGRAVURE
OFFSET / STEEL
METAL DECORATION
WOOD / TEXTILE / TISSUE

BOLOGNA +39 051 743223
MILANO +39 02 57510852
VERONA +39 045 8620041

www.tecnorulli.it

Manager di Baumer hhs.
Baumer hhs farà dimostrazioni dal vivo a Düsseldorf di varie applicazioni di incollatura che consentono di risparmiare energia e risorse. Presso lo stand dell'azienda i visitatori potranno vedere XmeltBio in azione mentre applica adesivi a base biologica, o vedere come Xmelt applica colla a caldo a bassa temperatura.
Un altro punto focale della presenza di Baumer hhs a interpack 2023 saranno le soluzioni intelligenti per il fissaggio dei pallet di imballaggi di fine linea utilizzando adesivi sensibili alla pressione invece della pellicola termoretraibile. Queste soluzioni riducono il consumo di film plastico, minimizzando gli scarti nella logistica. L'adesivo viene spruzzato sulle scatole di trasporto, fissando in modo affidabile ogni strato successivo su un pallet. Questo metodo elimina anche un'altra fase: non è più necessario rimuovere il film termoretraibile durante la



de-palettizzazione.
Un altro tipo di soluzioni che Baumer hhs presenterà all'interpack 2023 sono i sistemi ad alte prestazioni per l'applicazione di adesivi sensibili alla pressione nella produzione di scatole per l'e-commerce. Sviluppati appositamente per questa applicazione, offrono un'elevata affidabilità e garantiscono la massima qualità applicativa. Inoltre, soddisfano un'ampia varietà di esigenze, tra cui l'incollatura eccezionalmente uniforme su cartone ondulato per carichi pesanti, imballaggi leggeri a base di carta e contenitori in cartone teso o micro-onda, riducendo al minimo il consumo di materiale e il volume di trasporto.
Un altro prodotto che Baumer presenterà a interpack è la nuova testa di applicazione elettrica Delta, sviluppata per la chiusura delle scatole. Fino a ora, per questa fase del processo venivano comunemente utilizzate teste con applicazione pneumatica.
La riduzione del consumo di energia è un altro argomento che l'azienda affronterà in fiera: se i clienti possono ridurre il consumo di adesivi e pellicole plastiche con l'attrezzatura innovativa di Baumer hhs, consumano meno energia.
Le attrezzature dell'azienda sono molto efficienti dal punto di vista energetico, quindi contribuiscono anche a ridurre il consumo di energia.
Le elevate prestazioni e la precisione dei suoi innovativi sistemi di incollatura sono un altro fattore, perché queste teste di applicazione di fascia alta possono applicare sia punti definiti che strisce di colla.
Nelle applicazioni di fine linea, ad esempio, queste soluzioni di Baumer hhs possono ridurre il consumo di colla del 50% o anche di più.

ENGLISH *News Technologies*

sustainable packaging solutions".
"At interpack, our main focus will be on two aspects: resource-efficient gluing in packaging production and reducing the use of plastic in industry logistics", explains Martin Kotecki, Packaging Business Development Manager at Baumer hhs.
Baumer hhs will be conducting live demonstrations in Düsseldorf of various gluing applications that conserve both energy and resources. Visitors can watch the XmeltBio in action as it applies bio-based adhesives, or see how the Xmelt applies low-temperature hot melts at the company stand.
Another focus at interpack 2023 will be intelligent solutions for securing pallets in end-of-line packaging using pressure-sensitive adhesive instead of shrink-wrap. These solutions reduce the consumption of plastic film, minimising waste in logistics. The adhesive is sprayed onto the transport boxes, reliably securing each successive layer on a pallet. This method also eliminates a step in receiving: the shrink-wrap no longer has to be removed during depalletising.
Another segment Baumer hhs is showcasing at interpack 2023 is high-performance systems for applying pressure-sensitive adhesives in the production of e-commerce boxes. Developed specifically for this field of application, they offer high reliability and guarantee maximum application quality. What is more, they meet a very wide variety of demands, including exceptionally uniform gluing on heavy-duty corrugated board, paper-based lightweight packaging and mailers made of folding cartonboard or micro-flute, while minimising material consumption and transport volume.
Another product Baumer will be introducing at interpack is the new, electric Delta application head, developed for box closing applications. Until now, pneumatic application heads commonly were used for this process step.
Reducing energy consumption is another subject the company is addressing at its stand: The more customers can reduce adhesive and plastic film consumption with the innovative equipment from Baumer hhs, the less energy they use. The company's equipment is very energy efficient to operate, meaning it also contributes to reducing energy consumption. The high performance and precision of its innovative gluing systems is another factor, because these high-end application heads can apply both defined dots and stitches of glue. In end-of-line applications for instance, these solutions from Baumer hhs can lower glue consumption by 50% or more.
During interpack, the company will be offering tours of its headquarters in Krefeld on three different days, where visitors can experience other innovative gluing and quality assurance applications in packaging production and talk in greater detail with experts. Baumer hhs has reserved 5 May (Friday) and 8 May (Monday) in the morning, and 9

STAMPA DIGITALE

LA CHIAVE PER IL TUO BUSINESS



Single & Multi Pass Inkjet Digital Printer for Corrugate Printing

Esplora le potenzialità della **stampa digitale**, grazie al supporto dell'esperienza di **Corrpartners** nel settore del **Cartone Ondulato** e ai competitivi prodotti di **Wonderjet**, produttore con 800 installazioni nel mondo e 30 macchine presenti in Europa.

Stampa con inchiostro ad acqua o UV, Singlepass e Multipass.

Corrpartners ti aiuterà a trovare la soluzione Wonderjet giusta per il tuo business, sempre con la massima qualità grafica.

La nostra esperienza ed il nostro team sono a tua disposizione per accompagnarti nel nuovo mercato della stampa digitale.

CORR PARTNERS
ADVANCED SYSTEMS FOR CORRUGATED INDUSTRY

Industria 4.0

WONDERJET

CorrPartners srl via Angelo Brofferio, 6 00195 Roma - Italia
+39 348 0513174 / +39 388 0604419 corrpartners.sales@gmail.com - corrpartners.luca@gmail.com

Durante interpack, l'azienda organizzerà visite della sua sede centrale a Krefeld in tre diversi giorni, dove i visitatori potranno sperimentare altre innovative applicazioni di incollatura per garantire la qualità nella produzione di imballaggi e parlare in modo più dettagliato con esperti. Baumer hhs ha riservato il 5 maggio (venerdì) e l'8 maggio (lunedì) al mattino e il 9 maggio (martedì) al pomeriggio per le visite guidate.
L'azienda metterà a disposizione un servizio navetta per i trasferimenti dalla fiera alla sua sede di Krefeld e ritorno, la sede di Baumer hhs dista solo pochi minuti.

ICOM cresce nel digitale e conferma la partnership con Sappi per la scelta dei materiali di stampa di alta qualità

La nuova macchina da stampa digitale HP PageWide C500 del produttore italiano di imballaggi ICOM è stata abbinata alla carta patinata superbianca Fusion Topliner di Sappi, un'abbinata per creare una qualità d'immagine eccezionale.
Fondata nel 1973, ICOM ha alle spalle 50 anni di esperienza nella produzione di imballaggi in cartone ondulato. L'azienda realizza un'ampia gamma di prodotti per i suoi clienti dell'industria alimentare e delle bevande, per il settore farmaceutico e cosmetico esupportando la clientela a partire dalla progettazione del prodotto fino alla confezione stampata finita.
Per garantire un miglioramento continuo dell'efficienza, della produttività e della sostenibilità, ICOM ha recentemente investito in una macchina da stampa digitale HP PageWide C500. Grazie all'innovativa tecnologia HP Thermal Inkjet, la stampa può essere applicata dopo che il cartone è stato ondulato mediante un processo di post-stampa a passaggio singolo. Per ottenere testi e codici a barre nitidissimi, transizioni di tono fluide e una riproduzione brillante dei colori è consigliato scegliere il giusto supporto di stampa, come il Fusion Topliner di Sappi.

Fusion Topliner: qualità brillante in un solo passaggio

Sono passati oltre 15 anni da quando ICOM e Sappi hanno iniziato la loro proficua collaborazione.
Grazie ai consigli di HP e alle varie prove di successo, ICOM ha effettivamente compiuto il



© Sappi Europe

ENGLISH News Technologies

May (Tuesday) in the afternoon for the tours. The company will provide a shuttle service for transfers to and from the trade fair and its headquarters in Krefeld, which is only a few minutes away.

ICOM goes digital - and Sappi provides the basis for brilliant image quality

A winning partnership! Italian packaging manufacturer ICOM's new state-of-the-art HP PageWide C500 digital press paired with Sappi's super-white Fusion Topliner containerboard, together which create an exceptional image quality.
Founded in 1973, ICOM has accumulated 50 years of experience in the production of corrugated packaging. The Italian company produces a wide range of products for its customers in the food, beverage, pharmaceutical and cosmetics industries and provides support starting with product design right through to the finished printed package.
To ensure continuous improvement in efficiency, productivity and sustainability, ICOM recently invested in a HP PageWide C500 digital printing press. With the innovative HP Thermal Inkjet technology, print can be applied after the board is corrugated by means of a single-pass post-print process. To achieve razor-sharp text and barcodes, smooth tone transitions and brilliant colour reproduction the right substrate is required and this Sappi delivers with its Fusion Topliner.

Fusion Topliner: Brilliant quality in a single pass

It has been over 15 years since ICOM and Sappi started their successful co-operation.



© Sappi Europe

BOXFLOW® Solutions

POWERPACKER IV

BAHMÜLLER
Invest in Success



›TEAM UP WITH US



+50
% OUTPUT



POWERPACKER IV | The next Generation

Formazione di mazzette e reggiatura completamente automatica potenzialmente per tutti gli stili di scatola al massimo delle prestazioni. Soluzione di automazione BAHMÜLLER per costi unitari più bassi, qualità perfetta, tecnologia all'avanguardia e meno personale operativo.
Collaborate con noi per ottimizzare l'automazione della vostra Piega Incolla.



www.bahmueller.com

passo successivo per intensificare la collaborazione con Sappi. Questa volta nel mondo della stampa digitale.
La carta Fusion Topliner di Sappi, sviluppata appositamente per le applicazioni su cartone ondulato e laminazione per scatole in cartoncino teso, offre risultati di stampa brillanti con luminosità intensa e colori vivaci.
"Apprezziamo in particolare l'elevatissimo punto di bianco della carta, l'eccellente stabilità e la costante alta qualità", afferma Tommaso Costantini, proprietario e direttore commerciale di ICOM. Inoltre, la Fusion Topliner è stata in grado di fornire al converter italiano una serie di ulteriori vantaggi in termini di riduzione dei costi. Il liner in fibra vergine al 100% di Sappi è dotato di un rivestimento funzionale sul retro, che permette l'assorbimento della colla in modo più uniforme durante la laminazione, con conseguente riduzione dei relativi consumi, fino al 75%. In questo modo non solo si ottiene un'eccellente planarità e tempi di asciugatura più brevi, ma si risparmiano anche preziose materie prime ed energia.
Attualmente ICOM utilizza una Fusion Topliner da 160 g/m^2 per le sue applicazioni digitali. Tuttavia, come prossimo passo, l'obiettivo sarà quello di risparmiare ancora più materiale e, così facendo, aumentare la sostenibilità, introducendo un 135 g/m^2.

Un efficace gioco di squadra per opzioni digitali più sostenibili

La carta Fusion Topliner di Sappi, unitamente alla stampate digitale PageWide C500 di HP, hanno ora permesso a ICOM di ampliare la propria gamma di prodotti, offrendo sia piccole, sia grandi tirature di packaging creativo, in qualità di stampa offset.
Allo stesso tempo, l'azienda italiana sta tagliando i costi e risparmiando risorse.



© Sappi Europe

ENGLISH *News Technologies*

Through HP's recommendation and subsequent successful trials, ICOM effectively took their next step in extending their co-operation with Sappi. This time in the world of digital printing. Sappi's Fusion Topliner, especially developed for both containerboard and rigid box laminate applications, delivers brilliant print results with intense brightness and vibrant colours.
"We particularly appreciate the paper's very high whiteness, excellent stability and consistently high quality," says Tommaso Costantini, Owner and Commercial Director at ICOM. In addition to this, Fusion Topliner has also been able to provide the Italian converter with a variety of further cost-saving advantages. Sappi's 100% virgin fiber liner features a functional reverse coating, which absorbs the glue during lamination more evenly and as a result has proven to reduce glue consumption up to 75%. This not only leads to excellent flatness and shorter drying times, but valuable raw materials and energy is saved, too.
ICOM currently use a 160 g/m^2 Fusion Topliner for their digital applications. However, as a next step the target will be to save even more material and, in doing so, increase sustainability by introducing a 135 g/m^2.

Effective team play for more sustainable digital options

Sappi's Fusion Topliner together with HP's PageWide C500 digital press, has now allowed ICOM to extend their range by offering both small and large print runs of their creative packaging in offset print quality. At the same time, the Italian company is effectively cutting costs and saving resources.
This successful teamwork supports the objective of shifting volumes away from flexo printing to offer customers advanced and, above all, more sustainable digital options.



© Sappi Europe

TE CO

Automatic tray forming machines



T2

Formatrice automatica di vassoi
in cartone ondulato con aletta superiore.



T3

Formatrice automatica di vassoi in cartone ondulato
con angoli rinforzati e aletta superiore.



FT4

Formatrice automatica di vaschette
in cartone ondulato e compatto.



Teco S.r.l. - Via Biscie 1/C San Patrizio - 48017 Conselice (RA) Italy
Tel +39 0545 85511 **Fax** +39 0545 85535 **Web** tecoitaly.com
Email info@tecoitaly.com **Seguici su**



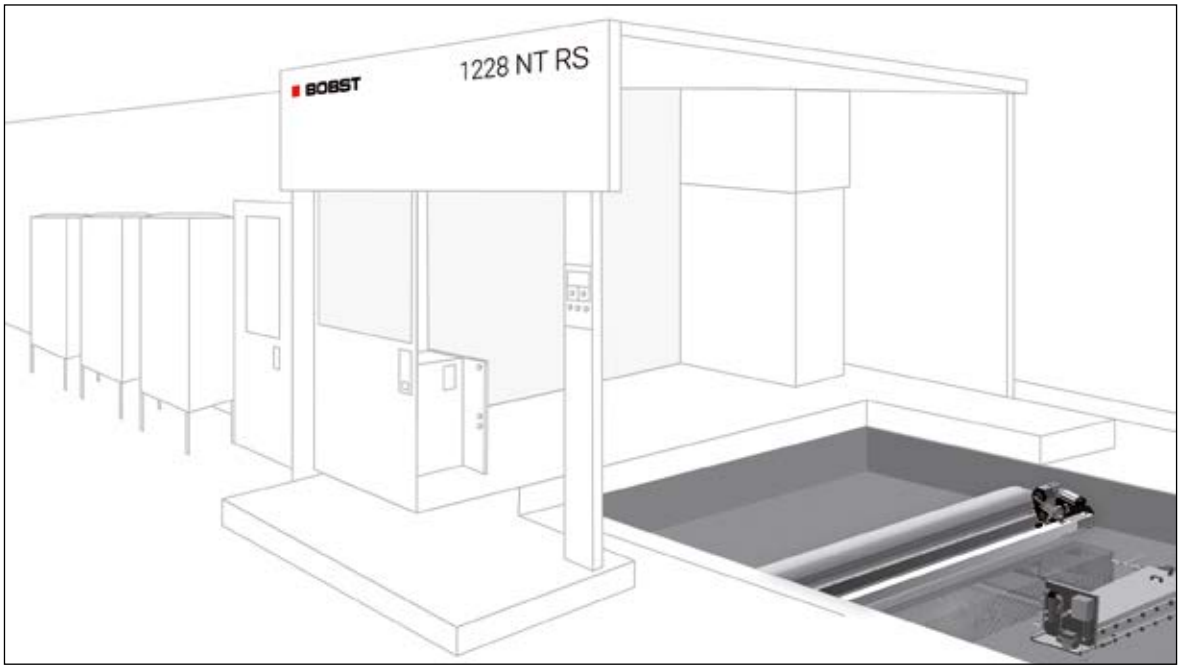
SONO di Absolute e il progetto con BOBST per migliorare la consistenza colore nella stampa del cartone ondulato

ABSOLUTE È UN'AZIENDA OPERANTE NEL SETTORE DEL CARTONE ONDULATO, NOTA IN PARTICOLARE PER AVER SVILUPPATO LA PRIMA CAMERA IN FIBRA DI CARBONIO INTRECCIATA AL MONDO NEL 2000. AD OGGI HA VENDUTO OLTRE 17.000 CAMERE IN TUTTO IL MONDO. LA DIVISIONE R+S DI ABSOLUTE HA POI SVILUPPATO INKSAVE, IL SISTEMA DI RECUPERO DELL'INCHIOSTRO PER IL CIRCUITO FLEXO, MA DI RECENTE SI È CONCENTRATA SU SONO, IL SISTEMA DI PULIZIA A ULTRASUONI BREVETTATO SULLA MACCHINA DA STAMPA

Nel 2021 Absolute ha avviato un progetto con BOBST e un importante ondulatore integrato europeo per incorporare SONO in una linea a pozzetto BOBST 1228 a 6 colori.

Antony Whiteside, Amministratore delegato di Absolute ha dichiarato "Non è esagerato affermare che questo progetto permette ai clienti di dimostrare il vero potenziale e la costanza della flessografia post-stampa su cartone ondulato. Ora gli utenti possono affermare con certezza ai brand owner quali P&G, Nestle e Kraft di poter mantenere indubbiamente un delta E più preciso, senza interrompere la produzione e senza l'intervento di personale manutentore o attrezzature in subappalto". Questo garantisce loro un enorme vantaggio in termini di prestazioni e di costi rispetto ai fornitori che utilizzano le tecnologie di pulizia tradizionali".

Da sempre i clienti installano una nuova macchina poi effettuano un test di caratterizzazione. Come sappiamo,



sono

Eradicate machine downtime due to inconsistent colour, utilising no cost capacity.



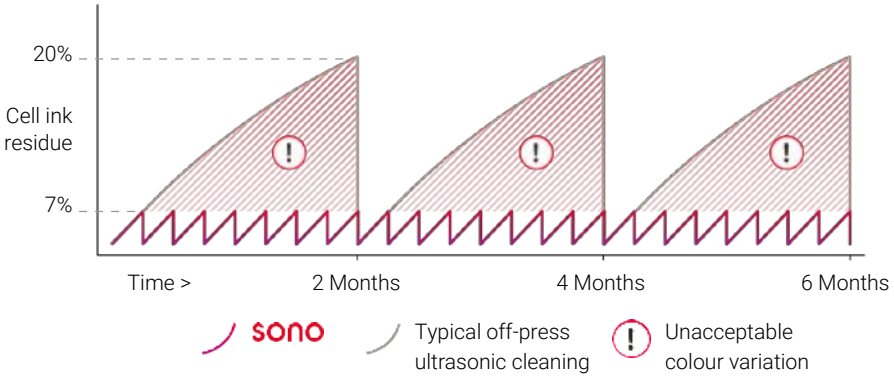
Clean every anilox after use, guaranteeing colour consistency.

Cleaning cycle completed during full production.

Zero Operator involvement once activated.

Automatically recycle wash water and cleaning surfactant.

No Maintenance Team/Subcontract involvement.





Massimo Gionta
Flexible Packaging Agent

+39 338 666 1927
m.gionta@flexxops.com

Paolo Mariola
Corrugated Card Board Agent

+39 335 801 5337
paolo.mariola@alice.it

absolute

Part of the Pamarco family

pamarco

Discover Sono absolute-eng.com

la flessibilità della flexo è un vantaggio chiave ma racchiude anche numerose variabili. I costruttori di macchine sono in grado di progettare impianti molto stabili con un output coerente. Le inchiostrazioni producono esattamente lo stesso inchiostro con caratteristiche identiche, mese dopo mese. I fornitori di impianti stampa producono lastre identiche e riproducibili. I produttori di anilox realizzano incisioni costanti. Tutto è sotto controllo, con l'unica eccezione che i rulli anilox si ostruiscono gradualmente, riducendo il volume delle celle e il trasferimento dell'inchiostro, con un impatto sulla costanza del colore.

Per risolvere questo problema, i fornitori hanno sviluppato diverse tecdnologie per tenere puliti i rulli anilox. Purtroppo, tutti i sistemi off-press coinvolgono personale addetto alla manutenzione, tempi di inattività supplementari e problemi di sicurezza per i colleghi. Ciò si complica ulteriormente a causa della delicata superficie anilox, poiché un rullo del peso di oltre 500 kg viene rimosso e riposizionato dopo la pulizia.

La pulizia direttamente in macchina da stampa è pertanto preferibile. Tuttavia, questo comporta di solito tempi di inattività, personale di manutenzione, attrezzature laser o per la pulizia chimica, creando un problema di produzione continuo nel settore. Come gestire i problemi di colore quando questo processo tradizionale fallisce? La situazione attuale è spesso la seguente: le lastre vengono montate, il nuovo inchiostro viene trasportato alla macchina, le unità vengono inchiostrate, la prima scatola viene prodotta e controllata, il colore è fuori specifica. L'operatore avverte la produzione, la quale contatta il tecnico dell'inchiostro. Le possibili alternative sono la sostituzione dell'anilox o la modifica del livello di pigmento dell'inchiostro.





ENGLISH Version

SONO by Absolute and the project with BOBST to improve color consistency in corrugated board printing

ABSOLUTE ARE A FAMILIAR BRAND IN THE CORRUGATED SECTOR, AND BEST KNOWN FOR DEVELOPING THE WORLD'S FIRST WOVEN CARBON FIBRE CHAMBER BACK IN 2000. THEY HAVE NOW SUPPLIED OVER 17,000 OF THESE WORLDWIDE. ABSOLUTE'S R+D DEPARTMENT HAVE SINCE DEVELOPED INKSAVE, THEIR INK RECOVERY SYSTEM FOR THE FLEXO CIRCUIT, BUT MORE RECENTLY THEY HAVE BEEN FOCUSSING ON SONO, THEIR PATENTED ON-PRESS ULTRASONIC SYSTEM

In 2021 Absolute started a project with BOBST and a major European Integrated corrugator to incorporate SONO into a BOBST 1228 6 Colour pit line.

Antony Whiteside, MD of Absolute stated" It's not an exaggeration to say that this project allows customers to finally demonstrate the true potential and consistency of Flexography in post print Corrugated. Users can now confidently state to Brand Owners like P&G, Nestle and Kraft that they can maintain a more precise delta E indefinitely, without stopping production and without the intervention of a maintenance crew or subcontract equipment". This gives them a huge performance and cost advantage over Suppliers using traditional cleaning technologies".

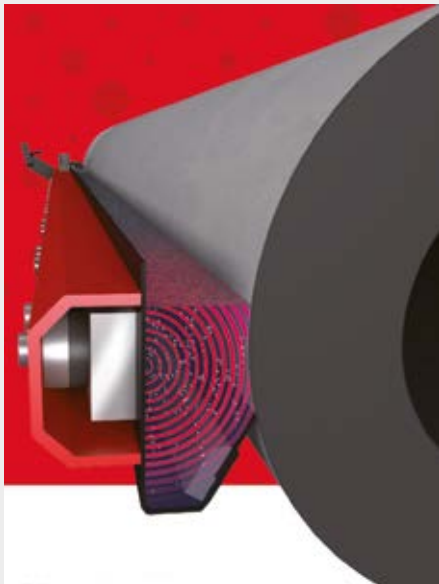
Historically customers have installed a new machine and then conducted a fingerprint test. As we know the flexibility of Flexo is a key benefit, but this flexibility is a function of several variables. Machine manufacturers now produce very stable equipment with a consistent output. Ink kitchens produce exactly the same ink with identical characteristics month after month. Reprographic suppliers produce identical, reproducible plates. Anilox manufacturers produce consistent engravings. All is under control with the single exception that anilox rollers gradually plug, this reduces cell volume and ink transfer, which impacts on colour consistency.

To resolve this issue Suppliers have developed many different ways to keep an anilox roller clean. Unfortunately all off-press systems involve maintenance crews, additional downtime, and safety issues for colleagues.

This is complicated further due to the delicate anilox surface as a roller weighing 500kg+ is removed and then replaced after cleaning.

On press cleaning is therefore preferable. However this usually involves downtime, a maintenance crew or subcontract suppliers of soda, laser or chemical cleaning equipment.

This has left the industry with a continual



SisTrade®

software solutions | sistrade.com



Software ERP/MIS

Le piacerebbe avere dei preventivi più rapidi e precisi?

SISTRADE propone all'industria della stampa, dell'imballaggio e delle etichette una nuova generazione di soluzioni gestionali integrate, che permettono di generare le informazioni adeguate alla presa di decisioni aziendali tempestive, aumentando la produttività, e in linea con i fondamenti dell'Industria 4.0.

+351226153600 inov@sistrade.com sistrade.com

CONOSCA IL NOSTRO SOFTWARE

L'aumento di pigmento è più facile, ma incrementa notevolmente il costo dell'inchiostro. Il tecnico dell'inchiostro modifica l'inchiostro mentre l'operatore completa un ciclo di lavaggio sull'unità di stampa. Viene aggiunto nuovo inchiostro, il colore e l'allocazione vengono ricontrollati e la produzione parte.

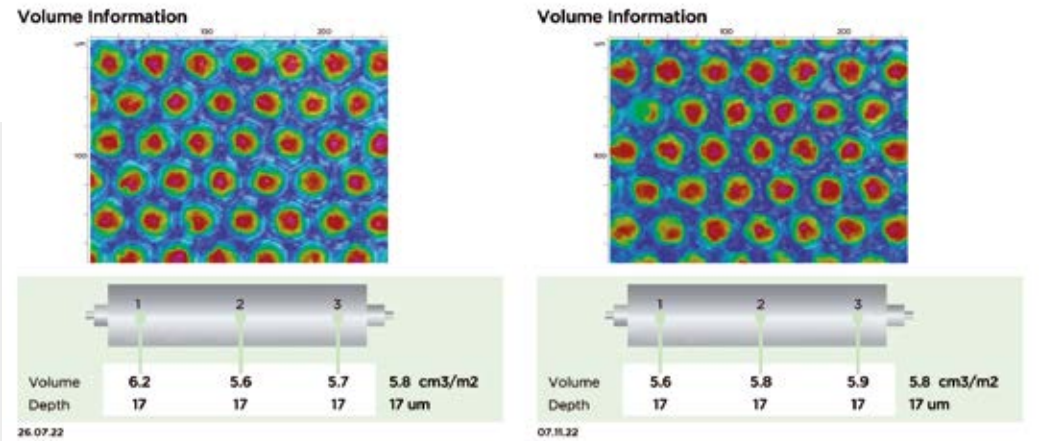
Questo scenario si ripete ogni ora in tutta l'industria del cartone ondulato ed è un'enorme perdita di capacità (capacità a costo zero) poiché se può essere eliminata, tutti i costi orari delle macchine e delle ore di lavoro sono già stati pagati.

SONO di Absolute si abbina perfettamente alla macchina a pozzetto BOBST DRO NT con il sistema di carrelli automatici installato. Il carrello rimuove il rullo dalla stazione di stampa e lo porta al sistema SONO. La vasca SONO accetta il rullo dal carrello e solleva automaticamente il sistema SONO in posizione. SONO ruota poi l'anilox, pulendo completamente il rullo e riportando il volume della cella alle specifiche originali. L'acqua di lavaggio, dosata automaticamente con la soluzione ecologica SonoChem di Absolute, viene poi filtrata e pompata in un serbatoio per essere riutilizzata, riducendo al minimo il consumo di prodotti chimici e acqua. Il carrello BOBST rimuove poi il rullo pulito e lo riposiziona nella stazione di stampa pronto all'uso. Fatto! Il coinvolgimento dell'operatore in questa fase è semplice: preme un pulsante. La linea continua a produrre 11.000 fogli all'ora per l'intera durata del processo.

I test eseguiti da Absolute e verificati dal cliente mostrano come i volumi di anilox rimangano costanti per un periodo di 10 mesi dall'installazione. Il cliente ha altresì confermato di avere registrato un tempo di inattività pari a zero per problemi di consistenza del colore e zero reclami dei clienti in merito alla consistenza del colore dal completamento dell'installazione.

BOBST Lyon ha collaborato con Absolute al progetto di integrazione completa dei sistemi, assicurando che l'intero progetto sia certificato CE da TUV Sud.

Cy Davies, nuovo Responsabile tecnico europeo di Absolute, ha commentato: "Secondo la mia esperienza professionale con i brand owner, questi esigono la coerenza dei colori e, quando non è possibile, cercano processi di stampa alternativi. SONO di Absolute offre al settore della post-stampa flessografica un'opportunità eccellente per ridurre i costi, massimizzare la produzione e aumentare la qualità contemporaneamente". ■



Scan of the same Anilox after five months continuous use, demonstrating zero volume reduction over the period.

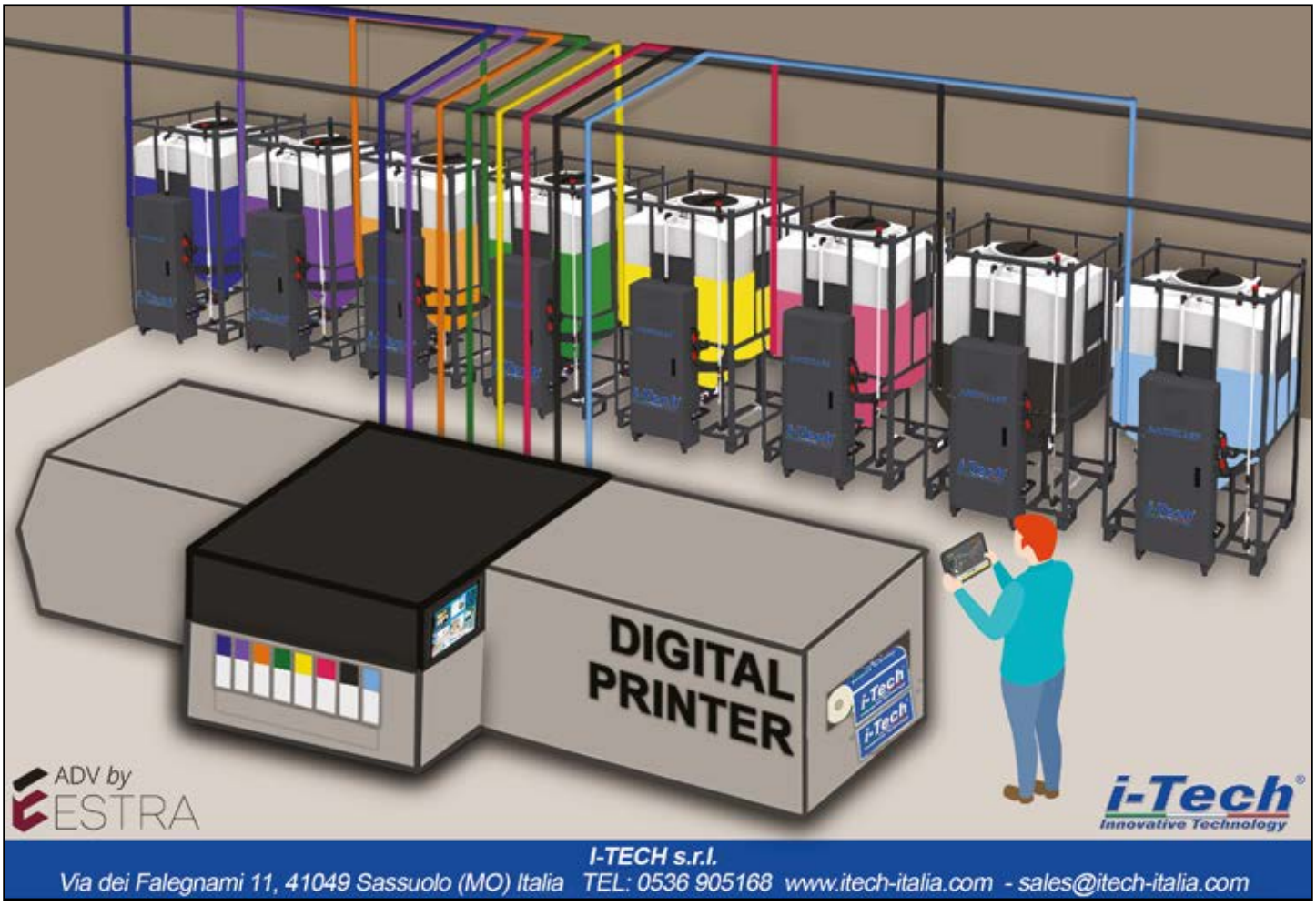
production issue. How to deal with colour issues when this traditional process fails? The current situation is often as follows: Plates are mounted, new ink is delivered to the machine, units are inked up, first box produced and checked, the colour is out of specification. Operator tells Production, who then call the ink Technician. Alternatives are change the anilox, or modify the ink pigment level. Pigment increase is easier, but adds significantly to the ink cost. The ink Technician modifies the ink whilst the operator completes a wash cycle on the print unit. New ink is added, colour and fit are re-checked and production starts. This scenario is repeated hourly across the whole corrugated industry and represents a huge loss of capacity – no cost capacity - as if it can be eliminated, all the hourly machine costs and manhour costs are already paid.

Absolute's SONO combines perfectly with the BOBST DRO NT pit machine with the automatic trolley system installed. The trolley removes the roller from the print station and brings it to the SONO system. The SONO cradle accepts the roller from the trolley and automatically lifts the SONO system into position. SONO then rotates the anilox, cleaning 100% of the roller and bringing the cell volume back to original specification. The wash water, auto-dosed with Absolute's environmentally friendly SonoChem solution, is then filtered and pumped into a reservoir for re-use, minimising chemical and wash water consumption. The BOBST trolley then removes the clean roller and relocates it to the print station ready for use. Job done. The operator involvement in this is simple, he presses one button. The line continues to produce product at 11,000 sheets p.h. throughout the process.

Tests completed by Absolute and verified by the customer show anilox volumes remaining constant over a 10 month period since installation. (Insert scan images) The customer has also confirmed that they have had zero downtime for colour consistency issues and zero customer complaints regarding colour consistency since the installation was completed.

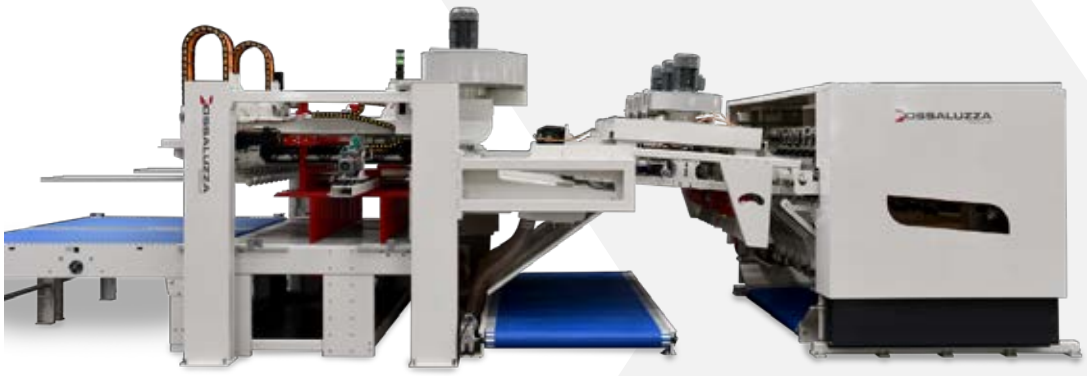
BOBST Lyon worked with Absolute on the project to fully integrate the systems, ensuring that the whole project is CE Certified by TUV Sud.

Cy Davies, Absolutes new European Technical Manager commented "In my experience of working with Brand Owners, they demand colour consistency, and when it is unachievable they look at alternative print processes. SONO gives the Flexo post print sector a golden opportunity to concurrently reduce cost, maximise output and increase quality. It's a very exciting time to be working at Absolute".



I-TECH s.r.l.
Via dei Falegnami 11, 41049 Sassuolo (MO) Italia TEL: 0536 905168 www.itech-italia.com - sales@itech-italia.com

FOSSALUZZA
www.fossaluzza.com



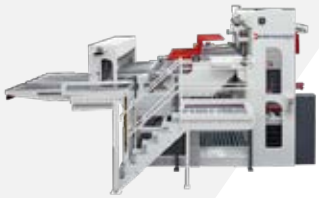
Vacuum Stripper Stacker Urus 300



Fast breaker for RDC-FBDC with palletizer



Palletizer Charlie 16.16/Superfast



Prefeeder One-T 15.25

Bestack si apre alle vaschette in cartone per ortofrutta

NOVITÀ IN ARRIVO PER IL CONSORZIO BESTACK, CHE ESTENDE LA SUA ATTIVITÀ DI CERTIFICAZIONE, RICERCA E PROMOZIONE PER UN PACKAGING INNOVATIVO E SOSTENIBILE ANCHE ALLE VASCHETTE IN CARTONE. OGGI IL MARCHIO BESTACK È SINONIMO DI GARANZIA, QUALITÀ E SICUREZZA: LE CASSETTE IN CARTONE ONDULATO - CORE DELL'ATTIVITÀ, PRODOTTE IN TUTTA ITALIA DA SEI AZIENDE SOCIE - SONO LO STANDARD DIMENSIONALE PIÙ DIFFUSO CON UN LIVELLO DI PENETRAZIONE SUL MERCATO CHE SUPERA L'80%

"Con il nuovo progetto 'Filiera democratica garantita' estendiamo il nostro know how di certificazione anche alle vaschette - esordisce il direttore del Consorzio Claudio Dall'Agata - offrendo la possibilità a tutti coloro che vendono questa tipologia di confezione per ortofrutta di fregiarsi di questo ulteriore controllo di prodotto e processo. L'obiettivo è quello di dare una maggiore garanzia a tutti gli utilizzatori finali del packaging, al consumatore in primis ma anche alla grande distribuzione".



Claudio Dall'Agata, direttore del Consorzio Bestack

La nuova certificazione per le vaschette in cartone per ortofrutta, che presto avrà un logo e un naming dedicato, nonché un protocollo, è democratica, quindi disponibile per tutte le aziende, non solo per i soci Bestack. Il rispetto dei parametri di alimentarietà previsti dalla legge è il requisito fondamentale per ottenerla: le verifiche e i controlli saranno realizzati da enti di certificazione esterni accreditati e da laboratori analisi terzi su campioni prelevati direttamente sul mercato, sia presso gli utilizzatori che nei punti vendita al consumo, mentre il Consorzio metterà a disposizione quanto appreso in questi anni di esperienza dal punto di vista metodologico e organizzativo.

"Questa attività è un atto di responsabilità della filiera del packaging in carta e cartone per ortofrutta -. continua Dall'Agata -. Bestack, che gode di una brand awareness che oggi raggiunge l'80%, può declinare la sua notorietà e il suo profilo qualitativo su una parte di mercato, quello delle vaschette in carta e cartone per alimenti, che oggi è in crescita con prospettive molto interessanti: da qui l'importanza di verificare che questa crescita avvenga nel modo migliore".

Il grado di notorietà di Bestack è confermato da un'indagine condotta a fine 2022 su un panel significativo di produttori, grossisti e rappresentanti della Gdo, da cui è emerso che l'80% degli intervistati conosce il marchio. Il dato si fa poi più significativo se si considera la sola Gdo, in cui il livello di notorietà sale all'81%, mentre i risultati migliori si registrano lato produzione, presso la quale Bestack gode di una brand awareness del 90%.

Le aree di competenza riconosciute a Bestack sono: Ricerca e innovazione 75%; Comunicazione e informazione 69%; Resistenza e prestazioni 67%; Standard e dimensioni 65%; Imballaggio Attivo 64%; Certificazione forestale 52%; Controllo alimentarietà 25%.

La brand awareness del Consorzio era del 77% nel 2021, laddove nel 2012 si attestava appena al 12%. "Questa indagine è la conferma che abbiamo un'elevata notorietà in costante crescita - sottolinea Dall'Agata -, che sono ben chiare le nostre aree di attività e che sull'alimentarietà possiamo e dobbiamo lavorare, offrendo un nuovo strumento che garantisce la qualità

ulmex®

THE HUMAN SIDE OF TECHNOLOGY

MORE THAN 20 YEARS SINCE 1999

da oltre 20 anni il Tuo Partner Supplier

EVOLUX

ADVANCED ANILOX LASER CLEANING MACHINE

L'evoluzione nella pulizia laser degli anilox

Vantaggi

- favorisce la **riduzione dei consumi**, anche energetici
- è potenziata per **migliorare ulteriormente la qualità di stampa**
- **ottimizza i processi e riduce gli scarti**
- **allunga** significativamente **gli intervalli di pulizia** degli anilox
- **ottimizza la pianificazione e i costi** delle rigenerazioni degli anilox



EVOLUX RANGE 1000 mm 1700 mm 2000 mm 2500 mm 3000 mm

ECO Friendly

INDUSTRY 4.0 READY · INTEGRATED 3D MICROSCOPE · FAST CLEAN · ULMEX SYSTEM · D.A.M. Dynamic Anilox Management · LOW MAINTENANCE · ECO FRIENDLY PROCESS

OFFICIAL PARTNER ZECHER

ZECHER
- Anilox ceramici e cromati

rotec®
- Maniche e adattatori

ulmex
- Sleeve in elastometro

TKM
- Racle

enpurex®
- Detergente per la pulizia manuale degli Anilox

PAVEL
- Compattatori termo-meccanici

SOPRIN®
- Microscopio 3D

ulmex
- Pulizia laser Anilox a domicilio

Evoflow
- Macchine lava-cilindri

Evocleaner
- Macchine lava-cliché

ulmex
- Tenute camera racla

Contattaci al numero +39 049 6988500
per rendere più efficiente il tuo processo di stampa!

ULMEX Italia srl
Via Romania, 13 - Z.I. Sud
35127 Padova - Italy
Tel +39 049 6988500
ulmex@ulmex.com

ULMEX Industrie System GmbH & Co. KG
Ringstr. 11 - 89081 Ulm - Germany
Tel +49 (0) 731 9260940
ulmex@ulmex.com

ulmex.com



e la sicurezza del packaging a contatto con gli alimenti, al fine di dare valore al mercato portando un beneficio a tutta la filiera".

"Al giorno d'oggi, quando la competizione sul mercato è così complessa, bisogna appellarsi e ispirarsi a principi trasparenti, chiari e riconosciuti - conclude il direttore di Bestack -. L'invito è per tutti quelli che immettono sul mercato vaschette in cartone, a prendere la strada della qualità e della serietà, nell'interesse del consumatore e della collettività". "La volontarietà definisce chiaramente una demarcazione fra chi sceglie di sottoporsi a controllo per certificare i propri prodotti e processi e chi invece non lo fa - puntualizza -. Entrambe le strade sono lecite, starà poi agli utilizzatori del packaging e quindi anche alle catene della Gdo scegliere quali tipi di confezione adottare".

Quando sarà disponibile sul mercato il nuovo standard qualitativo? Il regolamento e il protocollo sono in fase di definizione, le decisioni strategiche sono state prese e il progetto sarà condiviso con una primaria catena della Gdo italiana. La presentazione? A breve, quando tutto sarà pronto. ■

ENGLISH *Version*

Bestack opens to cardboard trays for fruit and vegetables

NEWS COMING FOR THE BESTACK CONSORTIUM, WHICH EXTENDS ITS CERTIFICATION, RESEARCH AND PROMOTION ACTIVITY FOR INNOVATIVE AND SUSTAINABLE PACKAGING ALSO TO CARDBOARD TRAYS. TODAY THE BESTACK BRAND IS SYNONYMOUS WITH GUARANTEE, QUALITY AND SAFETY: CORRUGATED CARDBOARD BOXES, THE CORE OF THE BUSINESS, PRODUCED THROUGHOUT ITALY BY SIX MEMBER COMPANIES, ARE THE MOST WIDESPREAD DIMENSIONAL STANDARD WITH A LEVEL OF MARKET PENETRATION THAT EXCEEDS 80%

"With the new project 'Guaranteed democratic chain' we extend our certification know-how to trays as well", begins the director of the Consortium Claudio Dall'Agata, "offering the possibility to all those who sell this type of packaging for fruit and vegetables to boast of this additional product and process control. The goal is to give a greater guarantee to all end users of the packaging, to the consumer in primis but also to large-scale retailers".

The new certification for cardboard trays for fruit and vegetables, which will soon have a dedicated logo and naming, as well as a protocol, is democratic and therefore available to all companies, not just Bestack members. Compliance with the food parameters established by law is the fundamental requirement to obtain it: checks and controls will be carried out by accredited external certification bodies and by third-party analysis laboratories on samples taken directly on the market, both from users and in consumer outlets, while the Consortium will make available what it has learned in these years of experience from a methodological and organizational point of view.

"This activity is an act of responsibility of paper and cardboard packaging chain for fruit and vegetables", Dall'Agata continues, "Bestack, which enjoys a brand awareness that today reaches 80%, can apply its notoriety and its qualitative profile to a part of the market, that of paper and cardboard trays for food, which today is growing with very interesting perspectives: hence the importance of verifying that this growth takes place in the best way".

The degree of awareness of Bestack is confirmed by a survey conducted at the end of 2022 on a significant panel of producers, wholesalers and representatives of large-scale distribution, which showed that 80% of those interviewed know the brand. The data then becomes more significant if we consider only the large-scale distribution, where the level of awareness rises to 81%, while the best results are recorded on the production side, where Bestack enjoys a brand awareness of 90%.

The areas of expertise recognized to Bestack are: Research and innovation 75%; Communication and information 69%; Endurance and performance 67%; Standards and sizes 65%; Active Packaging 64%; Forest certification 52%; Dietary control 25%.

The Consortium's brand awareness was 77% in 2021, whereas in 2012 it stood at just 12%. "This survey is the confirmation that we have a high and constantly growing reputation", underlines Dall'Agata, "that our areas of activity are very clear and that we can and must work on food, offering a new tool that guarantees quality and the safety of packaging in contact with food, in order to give value to the market, bringing benefits to the entire supply chain".

"Today, since market competition is so complex, we need to appeal to and be inspired by transparent, clear and recognized principles", concludes the director of Bestack, "the invitation is for all those who place cardboard trays on the market, to take the path of quality and seriousness, in the interest of the consumer and the community. Voluntariness clearly defines a demarcation between those who choose to undergo inspections to certify their products and processes and those who do not. Both ways are legitimate, it will then be up to the users of the packaging and therefore also to the large-scale distribution chains to choose which types of packaging to adopt".

When will the new quality standard be available on the market? The regulation and the protocol are being defined, the strategic decisions have been taken and the project will be shared with a leading Italian large-scale retail chain. The presentation? Soon, when everything is ready.



SCOPRI NUOVE PROSPETTIVE

FESPA GLOBAL PRINT EXPO
Munich
23 – 26 May 2023

ALLA FIERA SPECIFICA DELLA STAMPA PIÙ GRANDE IN EUROPA

23 - 26 MAGGIO 2023 | MONACO, GERMANIA

RISPARMIA 30€ SUL BIGLIETTO D'INGRESSO UTILIZZANDO IL CODICE PROMOZIONALE* FESA305

REGISTRATI ALL'INDIRIZZO WWW.FESPAGLOBALPRINTEXPO.COM

SPONSOR PLATINUM

durst surfex

SPONSOR GOLD

Mimaki hp brother HANGLORY

SPONSOR SILVER

HYBRID SOFTWARE GROUP

NELLA STESSA SEDE

SIGNEXPO Personalisation Experience

*EARLY BIRD VALIDO FINO AL 23 APRILE. DOPO QUESTA DATA LA QUOTA D'ISCRIZIONE AUMENTERÀ



IL CARTONE ONDULATO È UN MATERIALE RICICLABILE, BIODEGRADABILE E RESISTENTE PER IL TRASPORTO. NEGLI ULTIMI ANNI, CON L'INCREMENTO DELLE VENDITE ON LINE, IL CARTONE ONDULATO È STATO IL REALE PROTAGONISTA DELL'IMBALLO, INCREMENTANDO IN MANIERA ESPONENZIALE IL PROPRIO UTILIZZO

Sipack: l'evoluzione del converting

Oggi giorno l'imballo riveste un ruolo fondamentale per il prodotto finito, perché non è solo essenziale per la vendita, la riconoscibilità del brand, per il trasporto della merce, ma anche perché avvicinandoci sempre più a un mondo ecosostenibile, il cartone è l'elemento principe di questa evoluzione.

Le aziende, anche per gli obiettivi che l'agenda 2030 sta portando avanti, sono sollecitate a vedere in prospettiva e chiamate a progettare prodotti con imballi facilmente riciclabili e smontabili. Per questo i macchinari del converting saranno concepiti e basati su concetti di flessibilità, economia (sia di costi che di consumi ridotti) e versatilità.

L'impatto ambientale è tra i punti principali che l'Europa si è prefissata di raggiungere entro il 2030, questo significa che ogni paese dovrà accogliere la sfida e tutte le aziende, così come il consumatore, svolgono un ruolo fondamentale per l'economica circolare e ognuno è chiamato a contribuire in maniera attiva alla realizzazione di questo obiettivo.



Sipack lo sta già portando avanti da anni, infatti da oltre dieci anni progetta macchinari che riducono considerevolmente l'impatto da un punto di vista energetico; con l'utilizzo dei motori diretti non solo i consumi sono ridotti ma la qualità e la precisione sono incrementate.

In modo particolare con la serie Royal VB DD, una gamma di prodotto di alta qualità, e che comprende oltre che al casemaker e alla recente stampatrice flexografica, anche il fustellatore rotativo.

Un macchinario robusto, affidabile e preciso. Il fustellatore rotativo Royal, lavora fogli di cartone di 1600x2400 mm, garantisce alte velocità di produzione, ottime qualità di stampa e di taglio, ma è anche competitivo sul prezzo del prodotto finito, grazie alla velocità e alla quantità di produzione.

Il fustellatore utilizzato soprattutto per ampliare la gamma dei prodotti dell'azienda, oltre che con il solo slotter, per realizzare le classiche scatole americane, è principalmente utilizzato per realizzare scatole automontanti, come le scatole da pizza, i vassoi alimentari o tutti quegli imballi in cartone che necessitano particolari tagli.

Il Royal VB DD garantisce una fustellatura e stampa di altissima qualità e minore spreco di materiale, la possibilità di lavorare a rese multiple con un'alta precisione, anche a velocità elevate, determina un significativo incremento di produttività.

Un'altra caratteristica di grande interesse è quella dei gruppi stampa equipaggiati di serie con trasporto vacuum che consente un'elevata precisione di stampa e, grazie alla sua lunghezza maggiorata, la possibilità di



INGEGNERIA tedesca

QUALITÀ tedesca

PRECISIONE tedesca

ASSISTENZA tedesca

Ambiente

Salute e Sicurezza

Lavoro

Etica Professionale

FRIESE

140.000 tipologie di profilo realizzate

91 tipi di gruppo ondulatore

1700 clienti

77 paesi

Sedex | SMETA

SMETA 4-PILLAR CERTIFIED FACTORY

Friese GmbH
Gewerbegebiet 3
D-96524 Föritztal
Tel.: +49 36761 577-0
mail@friese-rockwelle.de
www.friese-rockwelle.de

Referente per l'Italia: Paolo Lobasso
Cell. +39 388 45 32 411
p.lobasso@friese-rockwelle.de



ipinks

italianprintinginks

Produzione inchiostri da stampa

OFFSET CONVENZIONALE

OFFSET UV / UV-LED

FLEXO BASE ACQUA

METAL DECORATING CONVENZIONALE, METAL DECORATING UV / UV-LED

VERNICI DA SOVRASTAMPA OFFSET, UV, BASE ACQUA

TÜV NORD Italia S.r.l. ISO 9001

OK compost TÜV AUSTRIA INDUSTRIAL

Italian Printing Inks srl
Via Meucci snc - 81025 Marcianise CE
Tel 0823821515 - 65 Fax 0823821557
info@ipinks.it – www.ipinks.it

installare un sistema di asciugatura su ogni gruppo.
Ulteriore vantaggio per il cliente è la possibilità di inserimento di gruppo transfer, mediante il quale viene migliorata la separazione tra i gruppi stampa e le polveri del fustellatore. È inoltre installabile un sistema di asciugatura di maggiori dimensioni che permette un'essiccazione più efficace prima di passare alla fustellatura. Richiedendo il mercato la realizzazione di piccoli lotti con caratteristiche diverse tra loro, è stata molto apprezzata la diminuzione dei tempi di attrezzaggio ottenuta grazie alla completa automazione della linea e





ad optional come: bloccaggio pneumatico del cliché, bloccaggio pneumatico della fustella e camera racla in fibra di carbonio. Tutti i gruppi della linea sono controllati da PLC con regolazioni automatiche, memorizzabili e perfettamente ripetibili per ogni lavoro e la macchina è connessa tramite un modem che permette di effettuare teleassistenza da remoto senza passare attraverso la rete aziendale del cliente; è così più semplice supportare completamente il cliente per qualsiasi esigenza che si presenti durante la produzione. ■

ENGLISH Version

Sipack: the converting evolution

IN PARTICULAR, CORRUGATED CARDBOARD IS A RECYCLABLE, BIODEGRADABLE AND RESISTANT MATERIAL FOR TRANSPORT. IN RECENT YEARS, WITH THE INCREASE IN ONLINE SALES, CORRUGATED CARDBOARD HAS BEEN THE REAL PROTAGONIST OF PACKAGING, INCREASING A LOT ITS USE

The packaging plays a fundamental role for the finished product, it is not only essential for the sale, the brand recognition, the goods transport, but cardboard is the king of this evolution, considering that we are approaching to an eco-sustainable world.
Companies, following to the objectives of UN Agenda 2030 for Sustainable Development, are urged to see in perspective and called to design products with smart packaging that is easily recyclable and dismantled. For this reason, the converting machines will be designed and based on concepts of flexibility, saving (both in terms of costs and reduced consumption) and versatility.
Environmental impact is one of the main objectives that Europe has set itself to achieve by 2030. Each country will have to accept the challenge and all companies, as well as the consumer, play a fundamental role for the circular economy and we are all called to actively contribute to the realization of this goal.
Sipack has already been carrying it out for years, in fact more over ten years it has been designing machinery with a particular attention to any detail and energy saving, with the use of direct drives technology, the consumption is reduced, but quality and precision are hugely increased.
In particular with the Royal VB DD series, the top quality product range, which includes not only the flexo folder gluer and the flexo printer, but also the rotary die-cutter.
The RDC Royal VBDD is a robust, reliable and precise machine. It processes cardboard sheets of 1600x2400 mm, guarantees high production speeds, with an excellent printing and cutting qualities, but it is also competitive on the price of the finished product, thanks to the speed and quantity of production.
The rotary die cutter is mainly used to expand the products range, self-erecting boxes, such as pizza boxes, food trays or all those cardboard packaging that require special cuts and not only american boxes procuded thanks to the slotter.
The Rotary Die Cutter Royal VB DD guarantees top-quality printing and die-cutting, less material waste, the ability to perform multi-out runs with outstanding precision even at high speeds results in a considerable increase in productivity.
Another feature of interest is the vacuum transfer belt installed on the printing units allowing high printing precision and, thanks to its length, the possibility to install a UV drying system on each group. This system provides optimal separation of the printing units from the die-cutter dust and enabling installation of a large drying system that can be easily extracted for cleaning and maintenance.
A bigger UV drying system can also be installed, allowing more effective drying before moving on to die-cutting.
The market is requiring more small batches with different characteristics, and the reduction in set-up times obtained thanks to the complete automation of the line and options such as: pneumatic cliché system, pneumatic locking of the die cut roll and carbon fiber doctor blade chamber were highly appreciated.
The machine is entirely controlled via PLC and all settings are automatic. Settings can be stored and repeated exactly whenever the same job needs to be performed again.
The machine is connected via modem, allowing real-time remote assistance with no intrusion in the customer's company network. This makes it easier to effectively assist the customer during any situation that may arise during production.

C’è Aria di...
Tecnologia.



New Aerodinamica
MORE THAN ASPIRATION

newaerodinamica.com

Printgraph nuovo partner per l'Italia delle macchine da stampa Landa Digital Printing® S10 e S10P

Printgraph srl ha annunciato con grande soddisfazione la partnership con Landa Digital Printing® per la promozione sul territorio nazionale, a partire dal marzo 2023, delle macchine da stampa Landa S10 e S10P.
Una scelta tipica del suo stile, quella di Printgraph che, fin dalla fondazione sessanta anni fa, si è ricavata uno spazio di eccellenza nel mondo dei consumabili per la stampa, arrivando oggi, grazie anche alla sua gamma di prodotti Finito®, ad essere un punto di riferimento nel settore.
L'essere disruptive è nel Dna di Printgraph e in quest'ottica la decisione di avvicinarsi al mercato del settore delle macchine da stampa innovative rappresenta la logica evoluzione di un percorso costantemente votato a offrire prodotti ad alta efficienza produttiva.
Una natura che è propria anche di Landa Digital Printing®, che con la tecnologia Landa Nanographic Printing®, con le sue 6.500 impressioni l'ora e un formato fino a 75x105, promette di rivoluzionare l'intero settore.
Oggi questa tecnologia, unica nel suo genere, si concretizza in due sistemi di stampa destinati a differenti applicazioni e in un numero di installazioni sempre crescente in tutto il mondo, soprattutto con la genialità della Digital offset che offre vantaggi importanti per la stampa sia commerciale che nel settore del packaging.
Una partnership, quella siglata da Printgraph Srl e Landa Digital Printing®, che scaturisce da una visione comune: Guardare al futuro focalizzandosi fattivamente sulle odierne esigenze dell'industria della stampa. Un futuro che ora è già presente grazie alle stampanti Landa S10 e S10P pronte ed avviate alla commercializzazione.
A far da sfondo all'accordo c'è anche l'estrema complementarietà ed all'effettiva mancanza di concorrenza fra le due aziende. Da qui il progetto di promozione che accompagnerà il mercato verso l'appuntamento di drupa 2024, evento fieristico internazionale che, causa pandemia, non si svolge in presenza da sette anni. Occasione che non mancherà di suscitare una forte curiosità da parte del pubblico nei confronti delle ultime evoluzioni della tecnologia Landa Nanographic Printing®.
"Siamo estremamente soddisfatti ed entusiasti di questo accordo che ci vede unire le forze con un gruppo che condivide i nostri stessi valori", commentano Francesco De Nicolò, global account manager di Landa e Roberto Levi Acobas, CEO di Gruppo Printgraph. "La nanografia è una tecnologia attenta all'ambiente in grado di offrire vantaggi all'intero settore in un'ottica di sviluppo del business basato sulla sostenibilità a tutto tondo, impegno che accomuna l'intera filiera della stampa".
Tutto lo staff di vendita di Printgraph Group, coordinato da Roberto Levi Acobas e coadiuvato dal Sales & Marketing Director Massimiliano Belardinelli, è a completa disposizione della clientela per ogni genere di informazioni relative alle macchine da stampa Landa S10 e S10P.



ENGLISH News from industry

Important partnership between Printgraph Group and Landa Nanographic Printing® - As of March 2023, the Italian group is a nationwide partner of Landa S10 and S10P printing presses

Printgraph Group is delighted to announce its partnership with Landa Nanographic Printing® for the nationwide promotion of Landa S10 and S10P printing presses.
The new Printgraph partnership while is a disruptive decision represents also a consistent path for a company that in its sixty years of history anticipated the evolution of the industry, initially with state-of-the-art printing consumables and Today with its Finito® product range. The aim has been always to change the rules on both technology and customer processes, thus enabling operational improvements.
A Common DNA with Landa Digital Printing®, which with its Landa Nanographic® technology has since the first introduction captured the attention of the whole printing industry.
Landa shaped a unique technology, especially its revolutionary Digital offset system, suitable for different applications and today reached an ever-increasing number of installations all over the world, offering important advantages for both commercial and packaging printing.
A partnership, the one signed by the Printgraph Group and Landa Digital Printing®, which stems from a common vision: look to the future by actively focusing on present and contemporary needs of the printing industry. This results in a strong synergy between the two companies.
Hence the partnerships will accompany the market towards and beyond Drupa 2024, the most important international trade fair event, that due to the pandemic, has not been held for seven years. A chance to attract a strong public curiosity about the latest developments in Landa Nanographic Printing® technology.
"We are extremely pleased and excited about this agreement that sees us joining forces with a group that shares our same values," commented Francesco de Nicolò, global account manager EMEA, and Roberto Levi Acobas, CEO of Printgraph Group. "Nanography is an environmentally minded technology that can offer benefits to the entire industry with a view to business development based on all-round sustainability, a commitment shared by the entire printing supply chain".
The Printgraph Group's entire sales staff, coordinated by Roberto Levi Acobas and assisted by Sales & Marketing Director Massimiliano Belardinelli, is at the complete disposal of customers for any kind of information regarding the Landa S10 and S10P presses.

WEBcnx

La soluzione
Per la gestione dei dati nel mercato del packaging



L'automazione del flusso delle informazioni è una realtà con la più avanzata versione di sempre dell'innovativo progetto Arden

WEBcnx 2022 è a vostra disposizione

Distribuito in Italia da:

LogicSistemi

Tel. + 39 0363 398927

www.logics.it | info@logics.it

#WEBcnx2022

@ArdenSoftware

www.ardensoftware.com

ARDEN SOFTWARE

Presentato il nuovo metodo Aticelca 502 sulla separabilità degli imballaggi

Lo presso l'Istituto Tecnico di San Zeno a Verona, la presentazione del nuovo metodo Aticelca 502 con il patrocinio di Federazione Carta Grafica e Comieco. Il primo metodo - a livello italiano ed europeo - per verificare se un componente di un imballaggio o un prodotto in carta sia effettivamente separabile manualmente da parte del consumatore, è stato sviluppato in collaborazione con Chelab-Merieux Nutriscience, Centro Qualità Carta-Lucense, Ecolstudio e Innovhub-Stazioni Sperimentali per l'Industria.



"L'impegno allo sviluppo del metodo Aticelca 502 nasce da una indagine condotta insieme a Doxa che ha registrato un'ampia propensione dei cittadini ad avere un ruolo attivo nella separazione dei componenti di un imballaggio per poi avviarli al riciclo" afferma Massimo Ramunni, Segretario di Aticelca e Vice Direttore di Assocarta nell'introdurre l'evento.

Andrea Vittadello - Sustainability Project Manager di Merieux NutriSciences ha quindi illustrato alle aziende e ai ricercatori coinvolti nel design, nella produzione, nell'utilizzo e distribuzione dei packaging in carta e cartone presenti il metodo sulla separabilità della carta e i potenziali vantaggi in applicazioni Food Contact.

Luca Dal Dosso R&D Packaging Developement di Bauli S.p.A., azienda italiana leader nel settore dolciario fondata nel 1922 a Verona, ha raccontato come Bauli investe nell'innovazione del packaging alimentare, favorendo l'utilizzo di materiale ecocompatibile, o perseguendo la riduzione del consumo di materiali, confezioni e imballaggio.

L'impegno attivo del consumatore viene dalla sua preferenza per l'imballaggio in carta grazie alle caratteristiche di rinnovabilità, biodegradabilità e riciclabilità del materiale (Fonte: TwoSides). "L'imballaggio" afferma Lorenzo Bono - Responsabile Area Ricerca e Sviluppo di Comieco "è sostenibile quando il consumatore è messo in grado di effettuare una corretta raccolta differenziata senza difficoltà ed incertezze, questo grazie ad una progettazione attenta al fine vita del packaging che, però, deve essere adeguatamente comunicata".

"Se la propensione del consumatore alla carta e gli investimenti delle aziende vanno nella direzione giusta, al contrario gli indirizzi della direttiva imballaggi UE vanno verso il riutilizzo senza fare distinzioni fra i materiali" afferma il Vice direttore generale di Assografici Italo Vailati, nel suo intervento sull'impatto della direttiva UE nel mondo della carta.

"Il tema della rinnovabilità delle nostre materie prime nella direttiva imballaggi non sono messi in adeguata evidenza e, dopo gli obiettivi di riciclo UE che la filiera ha ampiamente raggiunto (Obiettivo UE al 2030 dell'85% di riciclo negli

ENGLISH News from industry

Presented the new Aticelca 502 method on separability of packaging

At Technical Institute of San Zeno in Verona, the presentation of the new Aticelca 502 method under the patronage of the Federation of Paper and Graphic and Comieco. The first method, at Italian and European level, to verify whether a component of a packaging or a paper product can actually be manually separated by the consumer, was developed in collaboration with Chelab-Merieux Nutriscience, Centro Qualità Carta-Lucense, Ecolstudio and Innovhub-Experimental Stations for Industry.

"The commitment to the development of the Aticelca 502 method stems from a survey conducted together with Doxa which recorded a large propensity of citizens to have an active role in the separation of the components of a packaging and then send them for recycling" says Massimo Ramunni, Secretary of Aticelca and Deputy Director of Assocarta in introducing the event.

Andrea Vittadello, Sustainability Project Manager of Merieux NutriSciences then illustrated the method on paper separability and the potential advantages in food contact applications to the companies and researchers involved in the design, production, use and distribution of paper and cardboard packaging.

Luca Dal Dosso R&D Packaging Developement at Bauli S.p.A., a leading Italian company in the confectionery sector founded in 1922 in Verona, told how Bauli invests in food packaging innovation, favoring the use of environmentally friendly materials, or pursuing the reduction of material consumption, wrapping and packaging.

The active commitment of the consumer comes from his preference for paper packaging thanks to the renewable, biodegradable and recyclable characteristics of the material (Source: TwoSides). "Packaging" says Lorenzo Bono, Comieco's Research and Development Area Manager, "is sustainable when the consumer is able to carry out a correct separate collection without difficulties and uncertainties, thanks to a careful



Xtend^3

hhs
Baumer Group

Applicazioni complesse – soluzioni semplici

Aggiorna ora



Let's stick together

baumerhhs.com



imballaggi) l'inversione di rotta della direttiva verso il riutilizzo preoccupa fortemente le nostre aziende perché rischia di vanificare i risultati ambientali di un sistema industriale che ha investito negli impianti di riciclo e nella raccolta differenziata" sottolinea il direttore della Federazione Carta Grafica Massimo Medugno a margine dell'evento.

Al termine dell'evento, organizzato grazie al contributo di Chelab-Merieux Nutriscience, sono stati inoltre consegnati i diplomi del 27° corso per tecnici cartari dal Presidente di Assocarta e AD di Cartiere Saci Lorenzo Poli.

Come progettare un imballaggio vincente per l'e-commerce

DS Smith, leader globale nel settore degli imballaggi sostenibili, spiega come rendere un imballaggio perfetto per l'e-commerce, un settore che ha già raggiunto a livello globale un valore di 2.550 miliardi di euro, pari a circa il 15% del retail globale, con prospettive di ulteriore crescita per il prossimo futuro.

L'imballaggio nell'e-commerce pone infatti il retailer di fronte a una questione reputazionale, diventando un elemento centrale della value proposition e della relazione con il cliente: ricerche commissionate da DS Smith spiegano infatti come più di un quarto (26%) dei clienti non tornerebbe ad acquistare da un retailer che invia prodotti non correttamente confezionati, con una quota crescente dei consumatori che pone particolare attenzione anche al tema del danneggiamento dei pacchi durante la spedizione e a un confezionamento che rispetti le dimensioni del prodotto.

Diventano quindi elementi di primaria importanza la capacità di creare una customer experience positiva, attraverso un'esperienza di unboxing piacevole, la personalizzazione, la stampa digitale o la stampa interna con un buon rapporto qualità-prezzo, o con politiche di reso semplici, accessibili e sostenibili.

Un ulteriore elemento in questo senso è rappresentato dalla sostenibilità e dalla circolarità degli imballaggi, ponendo l'accento sulla sua riutilizzabilità nel supply cycle, identificando i materiali corretti secondo i principi dell'economia circolare, eliminando l'uso della plastica e lavorando per ottenere le certificazioni di sostenibilità.

"Progettare un imballaggio adeguato per l'e-commerce richiede metodologie e competenze specifiche, in quanto il mercato



Francesco Barsanti, Direttore Marketing e Innovazione di DS Smith Italia

ENGLISH News from industry



design for end of life of the packaging which, however, it must be adequately communicated".

"If the consumer's propensity for paper and the investments of companies go in the right direction, on the contrary the guidelines of EU packaging directive go towards reuse without making distinctions between materials" says Deputy General Manager of Assografici, Italo Vailati, ,in his speech on the impact of the EU directive in the world of paper.

"The issue of the renewability of our raw materials in the packaging directive is not adequately highlighted and, after the EU recycling targets that the supply chain has largely achieved (EU target for 2030 of 85% recycling as regards packaging) the direction reversal of the directive towards reuse is of great concern to our companies because it risks nullifying the environmental results of an industrial system that has invested in recycling plants and separate waste collection" underlines the director of the Federation of Paper and Graphic, Massimo Medugno, on the sidelines of the event.

At the end of the event, organized thanks to the contribution of Chelab-Merieux Nutriscience, the diplomas of the 27th course for paper technicians were also delivered by Lorenzo Poli, Assocarta president and CEO of Cartiere Saci.

How to design a winning packaging for e-commerce

DS Smith, global leader in the sustainable packaging sector, explains how to make packaging perfect for e-commerce, a sector that has already reached a global value of 2,550 billion euros, equal to around 15% of global retail, with prospects for further growth in the near future.

In fact, packaging in e-commerce confronts the retailer with a reputational issue, becoming a central element of the value proposition and of the relationship with the customer: researches commissioned by DS Smith explain how more than a quarter (26%) of customers would not go back to buying from a retailer that sends products that are not properly packaged, with a growing share of consumers also paying particular attention to the issue of damage to packages during shipping and packaging that respects the size of the product.

Therefore, the ability to create a positive customer experience through a pleasant unboxing experience, personalization, digital printing or internal printing with a good quality-price ratio, or with

DONGFANG PRECISION

Members of DONGFANG PRECISION



FAST SETUP, SERVO AND AUTO DRIVE THE FUTURE

DONGFANG STAR I

QUICKSET TOP PRINTING FFG

MACHINE FEATURES

- European design philosophy
- Full servo control, fixed type design and non-stop printing plate change
- 2 minutes order set up
- Innovative vacuum transfer technology, large vacuum belt to transfer the paperboard
- Integrated with energy saving, high efficiency and intelligence



SUPER STAR II

BOTTOM PRINTING
OPEN-CLOSE TYPE FFG INLINE

MACHINE FEATURES

- Bottom printing open-close type, vacuum transfer
- Suitable for RSC or RDC box
- Top wood die easy for removing scrap paper, optional quick die mounting system
- Comfortable for two ups die cutting job



www.vmtdf.com export@vmtdf.com

presenta caratteristiche peculiari non comparabili a quelli del retail tradizionale" ha commentato Francesco Barsanti, Direttore Marketing e Innovazione di DS Smith Italia. "Per questo, invitiamo i nostri clienti a collaborare nella progettazione di imballaggi appositamente pensati allo scopo, creandoli in maniera congiunta per ottenere una migliore customer experience e migliori performance, che si traducono in una migliore reputazione da parte del retailer presso l'utenza finale".
Inoltre, un imballaggio pensato per il mondo del retail on-line deve essere efficiente e saper rispondere alle esigenze della supply chain: per questo, DS Smith ha elaborato le "cinque F" della performance in merito: facilità di reperimento, facilità d'uso, facilità d'imballo, facilità di spedizione e facilità di riciclo/riuso.
Un buon imballaggio per l'e-commerce deve anche essere resistente e proteggere in maniera adeguata il prodotto che andrà a contenere durante la fase di spedizione, proteggendolo da urti e cadute accidentali, con l'obiettivo di assicurarsi che il packaging resista al danneggiamento lungo l'intera catena di distribuzione.



KOLBUS ITALIA

Kolbus Italia Srl - filiale italiana di azienda multinazionale tedesca leader mondiale nella produzione di macchinari industriali per cartotecnica, packaging e legatoria ricerca

AGENTI PLURIMANDATARI

ben introdotti nel settore del packaging in cartone ondulato, sia come fornitori di materiali di consumo che di macchinari industriali.
L'agente dovrà promuovere in particolare la fustellatrice rotativa Kolbus RD 115 S e i macchinari per la produzione di scatole in cartone ondulato della linea Autobox

Si ricercano professionisti attivi nelle seguenti regioni:
Lombardia – Veneto – Piemonte
Emilia Romagna – Marche – Umbria

Gli interessati possono inviare la propria candidatura a:
info@kolbusitalia.com

ENGLISH *News from industry*

simple, accessible and sustainable become elements of primary importance. A further element in this sense is represented by the sustainability and circularity of packaging, placing the emphasis on its reusability in the supply cycle, identifying the correct materials according to the principles of circular economy, eliminating the use of plastic and working to obtain sustainability certifications.
"Designing a packaging suitable for e-commerce requires specific methodologies and skills, as the market has peculiar characteristics that are not comparable to those of traditional retail" commented Francesco Barsanti, Marketing and Innovation Director of DS Smith Italia. "For this reason, we invite our customers to collaborate in the design of packaging specifically conceived for the purpose, creating them jointly to obtain a better customer experience and better performance, which translates into a better reputation for retailer with the end user".
Furthermore, packaging designed for the world of online retail must be efficient and able to respond to the needs of the supply chain: for this reason, DS Smith has developed the "five Es" of performance in this regard: ease of finding, ease of use, ease of packing, ease of shipping and ease of recycling/reuse.
A good packaging for e-commerce must also be resistant and adequately protect the product it will contain during the shipping phase, protecting it from accidental bumps and falls, with the aim of making sure that the packaging resists to the damage along the entire distribution chain.



G.S. TIMBRO

LASER PACK

CENT GRAPHIC & Co.

IL SERVICE DI PRESTAMPA FLEXO
...da oltre 30 anni



Innovazioni Tecnologiche

ESKO XPS CRYSTAL 5080

KODAK FLEXCEL NX

BIEFFEBI PLANUS 348

G.S. Timbro s.r.l.
Via delle Arti, 37
S. Felice sul P. (MO)
Tel. 0535 671111
www.gstimbro.it
info@gstimbro.it

Esperienza - Collaborazione - Efficienza - Rapidità

L'autorevole Ecommerce School premia Latteria Soresina per il "miglior e-commerce con packaging prodotto personalizzato"

UN NUOVO CASO DI SUCCESSO OTTENUTO GRAZIE ALLA COLLABORAZIONE CON L'AGENZIA DI COMUNICAZIONE NEW TARGET

Durante l'evento "Ecommerce Food Conference" (Bologna 23/24 febbraio - https://www.ecommercefood.it), Latteria Soresina ha ricevuto il prestigioso riconoscimento "Ecommerce Food Award 2023" per il proprio e-commerce shop.latteriasoresina.it relativamente alla categoria "miglior e-commerce con packaging prodotto personalizzato".
Il risultato è altamente significativo, alla luce degli elementi che fanno di Ecommerce School, la principale scuola di formazione manageriale sull'e-commerce in Italia. Per individuare a chi destinare il riconoscimento Ecommerce School ha analizzato oltre 5.000 e-commerce del food in Italia. I parametri di selezione sono stati quelli relativi a Compliance con la normativa GDPR; Rilevazione del traffico sul sito; Presenza di informative legate all'acquisto; Fruibilità del sito in termini di UX e UI; Presenza di programmi di sostenibilità; Utilizzo appropriato di contenuti visivi e testuali e la presenza dei parametri base di conversion rate optimization.

IL RISULTATO DI UN DIALOGO CHE È GIÀ CASO DI STUDIO UNIVERSITARIO

Il sito e-commerce di Latteria Soresina (brand storico italiano con oltre 120 anni di attività e che si colloca ai vertici del settore lattiero-caseario), è stato interamente sviluppato dall'agenzia di comunicazione New Target, realtà di Bergamo specializzata nei settori FOOD e GDO, con la quale Latteria Soresina collabora da tempo. Il sito e-commerce è stato parte integrante di una strategia di comunicazione nella quale New Target ha sviluppato un'azione di rebranding per Latteria Soresina. Un impegno a largo raggio per l'aggiornamento e la valorizzazione della corporate image. La case study non a caso è entrata anche nelle aule universitarie ed è stata inserita fra i più importanti programmi a livello nazionale degli ultimi anni nel mondo della comunicazione aziendale.



UN ELEMENTO FONDAMENTALE IN UNA COMPLETA STRATEGIA

Il dialogo collaborativo tra l'Agenzia New Target e Latteria Soresina non si è limitato alla strategia creativa o al coordinamento d'immagine, ma ha toccato ogni touchpoint della comunicazione, a partire innanzitutto dalla completa gamma packaging che consta oltre 280 packaging differenti. Ma non solo: dallo sviluppo della nuova immagine alla campagna di lancio on/off line, la release di una serie di spot corporate, ADV, strumenti di promozione e referral marketing e un piano editoriale social dedicato. Crossmedialità: è questa la parola

AsahiKASEI

Asahi Photoproducts
an Asahi Kasei company

La strada verso una stampa senza solventi!



CleanPrint per il futuro sostenibile della stampa flessografica.

AWP™

Massima Qualità. CO2 neutrale.

AWP™-DEW

Lastra premium con lavaggio ad acqua e CleanPrint

ASAHI-PHOTOPRODUCTS.COM

Lastre con lavaggio ad acqua

Questa lastra con lavaggio ad acqua è ideale per applicazioni flessografiche della massima qualità, tra cui imballaggi flessibili ed etichette. Offre la tecnologia CleanPrint per una riduzione sostenibile dell'impronta di carbonio degli stampatori.

Per una stampa flessografica più pulita,
pensa a Cleanprint.
Pensa ad Asahi!

Applicabile ad AWP™-DEW in Europa, Giappone, negli USA e in Cina

CARBON TRUST CERTIFIED
The carbon footprint of this product has been certified carbon neutral

chiave necessaria per comprendere appieno la strategia di comunicazione messa in campo da New Target per sostenere il cambio di immagine: per valorizzare tutto questo battage mediatico e ottimizzare il sistema di vendita. A ottobre 2021 il nuovo sito e-commerce di Latteria Soresina è stato presentato al pubblico.

PIÙ CHE UN E-COMMERCE: UNA NUOVA ESPERIENZA D'ACQUISTO

L'e-commerce non è stato progettato con un'ottica esclusivamente commerciale: nella vetrina on line sono state create delle vere e proprie esperienze di acquisto, con la valorizzazione di alcuni prodotti d'eccellenza presentati con "Le Selezioni"; inoltre è stata realizzata un'area "custom" in cui l'utente può personalizzare l'acquisto attraverso l'opzione "Crea la tua scatola", ovvero scegliendo i singoli prodotti da ricevere in una speciale box. New Target ha progettato l'intero pacchetto: dallo sviluppo dei contenuti (con la relativa guida on line ai prodotti) all'interfaccia grafica del nuovo sito, che è stata disegnato con l'intento di trasferire l'atmosfera di Latteria Soresina in questo contesto, umanizzandola il più possibile e privilegiando la customer experience dell'utente. Completa la proposta il capitolo dedicato all'ingegnerizzazione completa di tutti i processi digitali di vendita e di integrazione logistica con il corriere refrigerato.

UN PROGETTO INTEGRATO, DAL PACKAGING AL PROMOTIONAL MIX, AL PASSAPAROLA BENEFIT

Le Confezioni "Le Selezioni" e "La tua scatola" acquistabili sul sito e-commerce sono state progettate da New Target in linea con i nuovi stilemi grafici dettati dal restyling e con una particolare attenzione alla sfera sensoriale e ai suoi significati. Prima fra tutti, l'esperienza del mangiare. L'obiettivo di queste confezioni è creare un cortocircuito tra l'universo del packaging design e quello della gastronomia, andando oltre gli elementi meramente funzionali. Per questo scopo i creativi di New Target si sono concentrati sul "cliente" come persona, mettendo al centro i valori umani: il concetto di selezione implica il gesto umano di una persona che sceglie il meglio o ciò che predilige per qualcun altro. Ogni scrigno è stato dotato di un naming, arricchito di contenuti informativi, valoriali, etici e sostenibili. Ma non solo: per mantenere vivo il legame con il consumatore in ogni box è stato inserito un pieghevole pensato con obiettivo di referral marketing, ovvero ringraziare il cliente per aver scelto Latteria Soresina e incentivare il rilascio di una referenza che comporta uno sconto sull'acquisto successivo. Nella confezione è stato inoltre inserito un coupon per la presentazione di un amico, omaggiato con uno sconto speciale, per incentivare la condivisione dell'utenza ampliando il funnel di vendita. ■

ENGLISH *Version*

The authoritative Ecommerce School awards Latteria Soresina for "best e-commerce with customized product packaging"

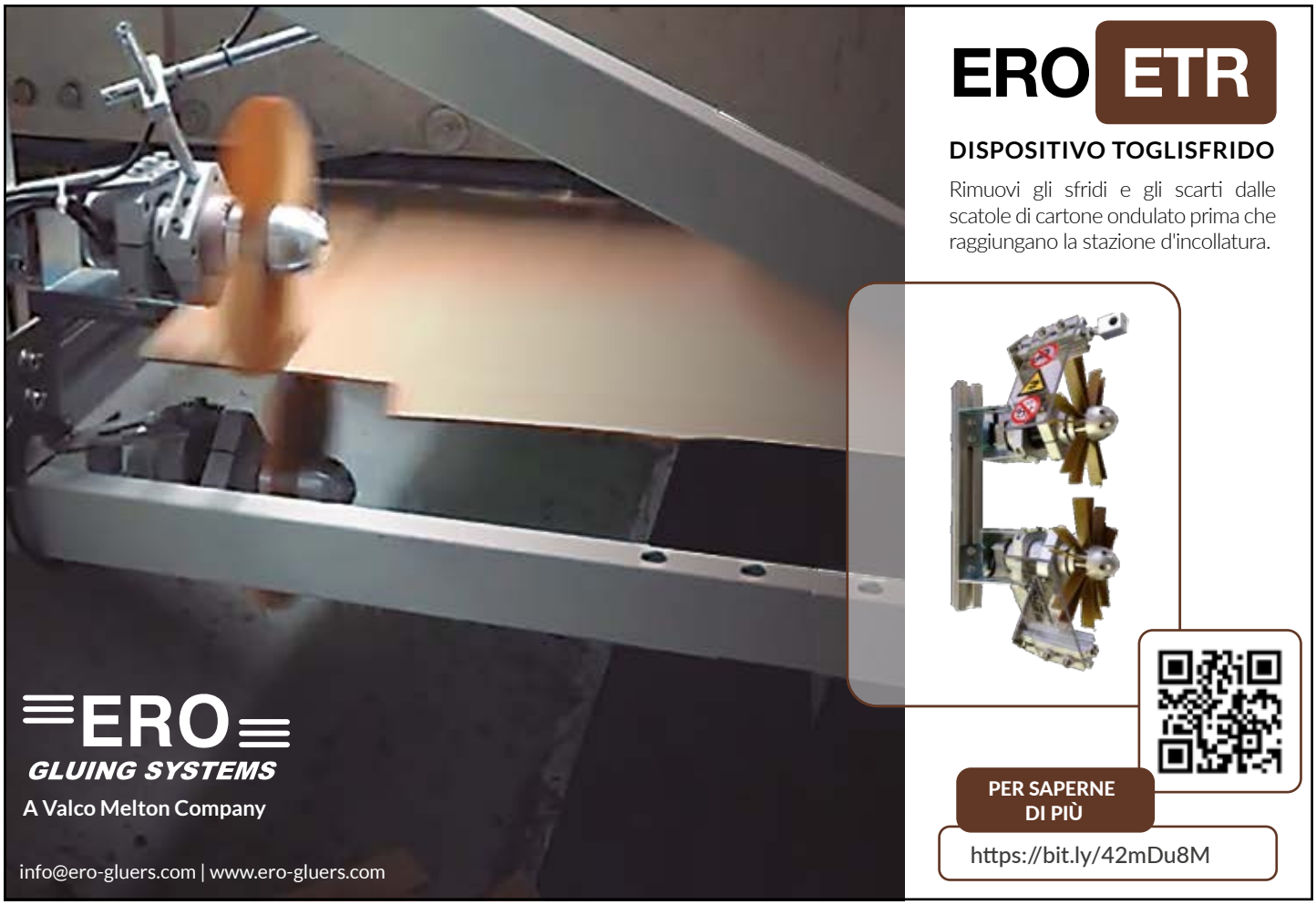
A NEW CASE OF SUCCESS THANKS TO THE COLLABORATION WITH NEW TARGET COMMUNICATION AGENCY

During the "Ecommerce Food Conference" event (Bologna 23/24 February- https://www.ecommerce-food.it), Latteria Soresina received the prestigious "Ecommerce Food Award 2023" recognition for its e-commerce shop. latteriasoresina in the "best e-commerce with customized product packaging" category. The result is highly significant, in the light of the elements that make Ecommerce School the leading e-commerce management training school in Italy.

To identify who to give the recognition, Ecommerce School analyzed over 5,000 food e-commerce sites in Italy. The selection parameters were: compliance with GDPR legislation; website traffic tracking; presence of information related to the purchase; usability of the site in terms of UX (user experience) and UI (user interface); presence of sustainability programs; appropriate use of visual and textual content and the presence of the basic parameters of conversion rate optimization parameters.

The result of a dialogue that is already a university case study - The e-commerce site of Latteria Soresina (an historic Italian brand with over 120 years of activity and which ranks at the top of the dairy sector), was entirely developed by communication agency New Target, a company in Bergamo specialized in food and GDO sectors; Latteria Soresina has been collaborating for some time with this agency. The e-commerce site was an integral part of a communication strategy: New Target developed a rebranding action for Latteria Soresina. A wide-ranging commitment to update and enhance the corporate image. It is no coincidence that the case study has also entered university





classrooms and was included in the most important national programs of recent years in the world of corporate communication.

A FUNDAMENTAL ELEMENT IN A COMPLETE STRATEGY

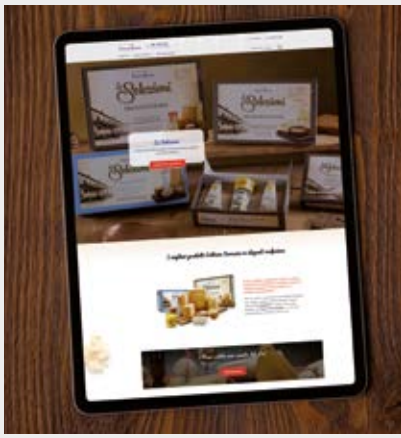
The collaborative dialogue between New Target agency and Latteria Soresina was not limited to the creative strategy or image coordination, but touched every point of communication, starting above all from the complete packaging range that consists of over 280 different items. But that's not all: from development of the new image to the on/offline launch campaign, the release of a series of corporate commercial spots, ADV, promotion and referral marketing tools and a dedicated social editorial plan. Cross-media: this is the keyword necessary to fully understand the communication strategy implemented by New Target to support the change of image: to give value to all this media hype and optimize the sales system. The new e-commerce site of Latteria Soresina was presented to the public in October 2021.

MORE THAN E-COMMERCE: A NEW SHOPPING EXPERIENCE

The e-commerce was not designed with an exclusively commercial viewpoint: real shopping experiences were created in the online shop window, with the enhancement of some excellent products presented with "The Selections"; in addition, a "custom" area has been created where the user can personalize the purchase through the "Create your box" option, or by choosing the single products to receive in a special box. New Target designed the entire package: from the development of the contents (with the relative online guide to the products) to the graphic interface of the new site, which was designed with the intention of transferring the atmosphere of Latteria Soresina in this context, humanizing it as much as possible and favoring the user's customer experience. The proposal is completed by the chapter dedicated to the complete engineering of all digital sales processes and logistics integration with the refrigerated courier.

AN INTEGRATED PROJECT, FROM THE PACKAGING TO THE PROMOTIONAL MIX, TO WORD-OF-MOUTH BENEFITS

"The Selections" and "Your box" packs that can be purchased on the e-commerce site were designed by New Target in line with the new graphic styles dictated by the restyling and with a particular attention to the sensory sphere and its meanings. First of all, the experience of eating. The aim of these packs is to create a short circuit between the universe of packaging design and that of gastronomy, going beyond merely functional elements. For this purpose, the creatives of New Target have focused on the "customer" as a person, placing human values at the center: the concept of selection implies the human gesture of a person who chooses the best or what he prefers for someone else. Each casket has been given a naming, enriched with informative, value-based, ethical and sustainable contents. But that's not all: to keep the link with the consumer alive, each box has a leaflet designed for referral marketing, that is thanking the customer for choosing Latteria Soresina and encouraging the release of a reference that involves a discount on the next purchase. A coupon has also been included in the package for the presentation of a friend, the introducing customer is rewarded with a free special discount, to encourage user sharing by expanding the sales funnel.



by Barbara Bernardi

Komori: un'azienda oltre le aspettative



KOMORI FESTEGGIA QUEST'ANNO IL SUO CENTESIMO ANNIVERSARIO. L'AZIENDA CONTINUERÀ A CONTRIBUIRE ALLO SVILUPPO DEI CLIENTI E DELLA SOCIETÀ FORNENDO UN'AMPIA GAMMA DI PRODOTTI E SOLUZIONI. LA PRESENZA ALLE FIERE E LA COMUNICAZIONE CON IL MERCATO SONO STATE CONTINUE: PER IL SUO ANNIVERSARIO KOMORI STA ORGANIZZANDO EVENTI NEI VARI SITI KOMORI CON UN GRANDE EVENTO PREVISTO AL KOMORI GRAPHIC CENTRE EUROPE DI UTRECHT IN AUTUNNO; G 837 P È STATA PRESENTATA ALL'IGAS LO SCORSO ANNO A TOKYO, INOLTRE KOMORI HA CONFERMATO LA PRESENZA A PRINT UNITED IN AMERICA ENTRO LA FINE DELL'ANNO E A DRUPA NEL 2024



Craig Bretherton, product marketing manager di Komori International (Europa)

Per comprendere meglio l'approccio di Komori al settore degli imballaggi abbiamo incontrato Craig Bretherton, product marketing manager di Komori International (Europa). "Komori ha una presenza molto forte nel mercato degli imballaggi da molti anni con alcune delle più ampie gamme di soluzioni per i nostri clienti nel mercato degli imballaggi e per coloro che desiderano entrarvi. Il settore degli imballaggi continua a crescere in Europa e nel mondo, entro il 2025 il mercato europeo del cartone crescerà ulteriormente del 3,9% per arrivare a un fatturato di 15 miliardi di euro. Le iniziative ecologiche stanno spingendo più imballaggi nella direzione della produzione con cartoncino a base di fibre e anche noi dobbiamo rispondere fornendo soluzioni che si adattino alle attuali tendenze del mercato. Komori continua a sviluppare tecnologie leader di mercato che riducono gli scarti, mantengono la qualità e che consentono ai nostri clienti di produrre alle velocità più elevate", ha affermato Craig.

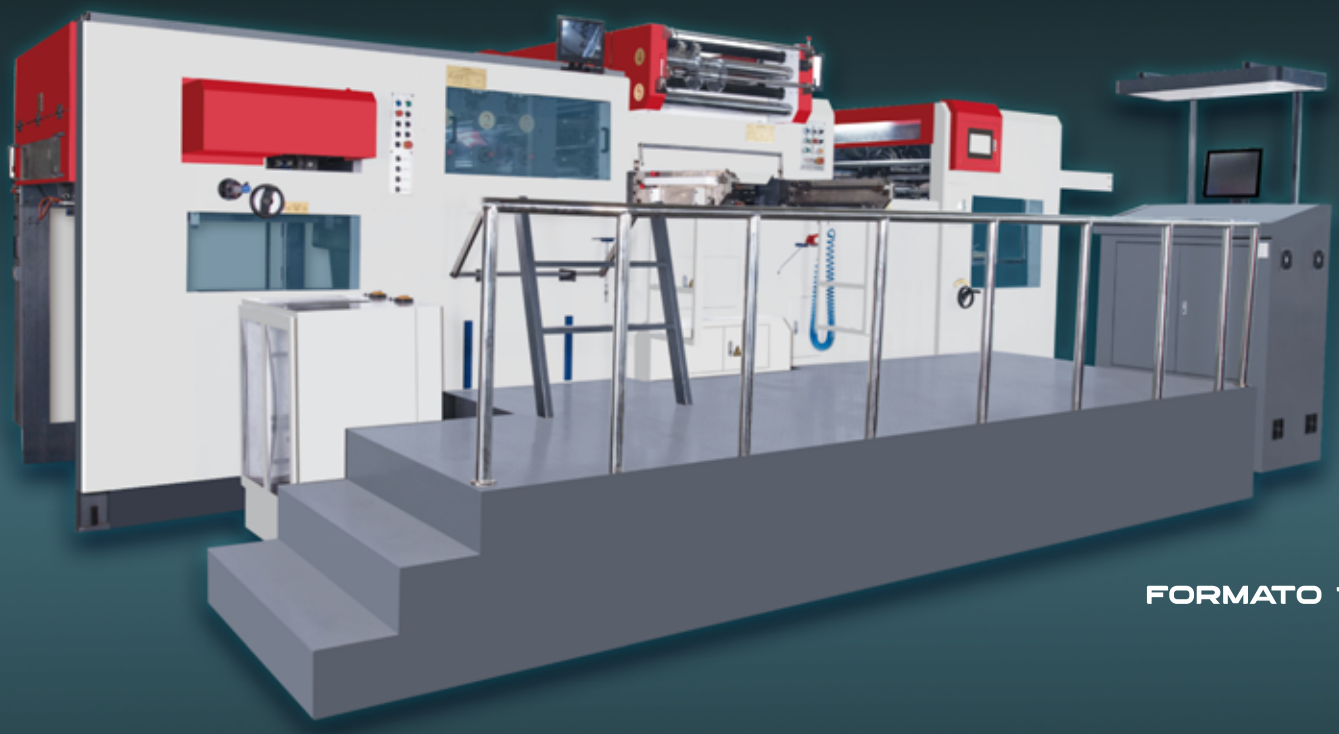
Komori ha una soluzione per ogni budget e settore di mercato, tra cui G29, G37, il collaudato G40 Advance fino all'ammiraglia GLX 40 Advance. Le macchine da stampa RP (reverse printing) sono molto richieste poiché recentemente è aumentata la richiesta di macchine che possono stampare sul retro. "Queste macchine da stampa non utilizzano dispositivi per bianca e volta tradizionali e possono garantire enormi risparmi per i clienti in termini di produttività, dal momento che utilizzano 10 mm in meno su ogni foglio rispetto a una tradizionale macchina da stampa bianca e volta, questo può portare ogni anno un grande risparmio sui costi del cartone. Abbiamo anche soluzioni per formati più grandi con la nostra G44 e G44 RP, consentendo anche agli stampatori di imballaggi di stampare moduli extra sui fogli senza la lastra di alluminio aggiuntiva e altri costi extra", spiega Craig. Nello stabilimento di



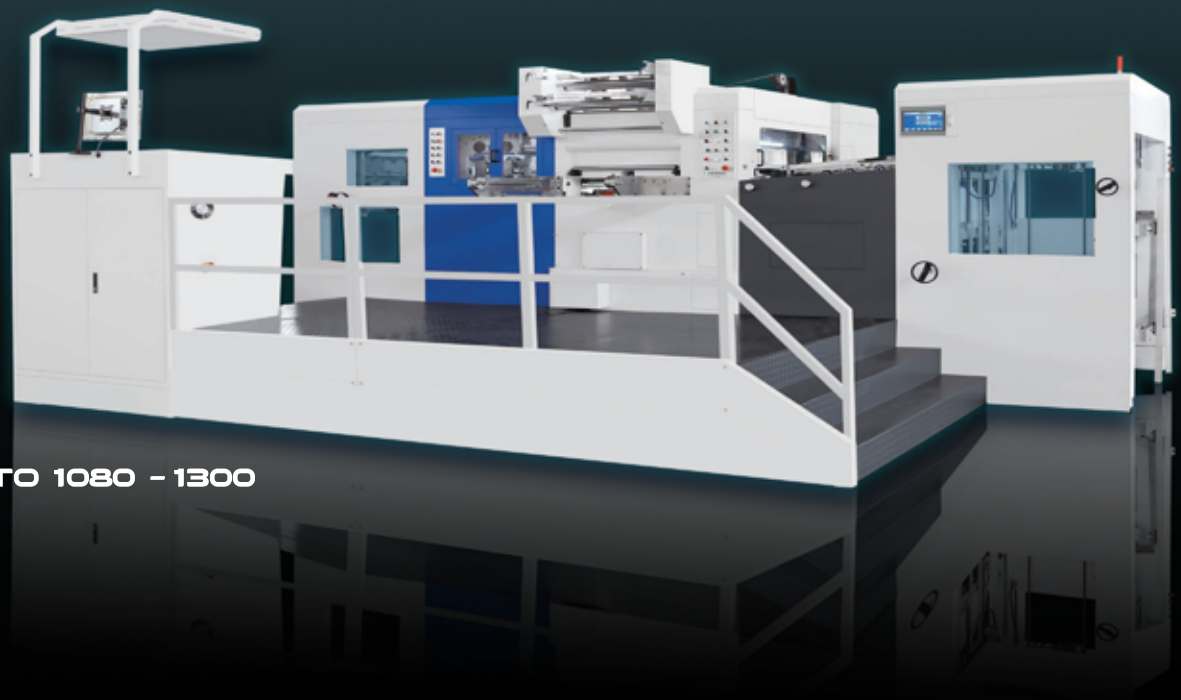
YOUR PERFECT PARTNER

Una gamma completa di fustellatrici automatiche con stampa a caldo

INDUSTRY 4.0



FORMATO 1680



FORMATO 1080 – 1300

GK
Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

engineering SCHEGGIA
Official Licensed Product

Komori Chambon a Orleans, in Francia, sono costruite macchine per l'imballaggio specializzate che possono essere lunghe fino a 50 metri e sono dotate di gruppo stampa litografico, flessografico e rotocalco, unitamente alla fustellatura rotativa.

IL KOMORI GRAPHIC CENTER EUROPE È UN'ISTITUZIONE FONDAMENTALE DEL GRUPPO KOMORI

KGCE è stato costruito per diventare un centro dimostrativo e tecnico per l'Europa. Komori ha la capacità di organizzare più dimostrazioni di stampa su tutta la gamma delle sue macchine da stampa sia per il settore commerciale che per quello dell'imballaggio.
Le macchine sono costantemente aggiornate per avere le ultime tecnologie da mostrare ai clienti. "La sede europea di Utrecht è anche il nostro magazzino di ricambi e di distribuzione per l'Europa e il quartier generale della nostra amministrazione. Rispecchiamo anche il lavoro svolto nelle fabbriche in Giappone e nel resto del mondo, e siamo fortemente coinvolti nello sviluppo e nel collaudo di inchiostri, materiali di consumo e prodotti chimici europei. Forniamo formazione e istruzione ai nostri clienti, personale di vendita e fornitori di terze parti dei nostri prodotti e attrezzature ausiliarie", aggiunge Craig.



SERIE IMPREMIA: TECNOLOGIE DIGITALI CHE SVOLGONO UN RUOLO IMPORTANTE NELLA DIGITALIZZAZIONE DEL SETTORE DELLA STAMPA

Le macchine digitali Impremia sono dotate di tecnologia all'avanguardia per garantire un'ampia gamma cromatica con la massima densità di colore possibile. Impremia NS40 è una macchina da stampa digitale di formato B1 per aprire la strada a nuove applicazioni, utilizzando l'intera gamma di tecnologie offset di Komori. Questa macchina da stampa è disponibile nelle configurazioni a 4 colori + verniciatore e 7 colori + verniciatore. La stampa a dato variabile e il controllo delle versioni per un'immediata consegna di lavori come imballaggi, display e materiali per punto vendita sono supportati dalle tecnologie di Komori. Con caratteristiche uniche come l'uso del caucciù per il trasferimento delle immagini, questa macchina da

ENGLISH *Version*

Komori: a company beyond expectation

KOMORI CELEBRATES ITS 100TH ANNIVERSARY THIS YEAR. THE COMPANY WILL CONTINUE TO CONTRIBUTE TO THE DEVELOPMENT OF CUSTOMERS AND SOCIETY BY PROVIDING A WIDE RANGE OF PRODUCTS AND SOLUTIONS. PRESENCE AT FAIRS AND COMMUNICATION WITH THE MARKET WAS CONTINUOUS: FOR ITS ANNIVERSARY KOMORI IS HOSTING EVENTS AT THE VARIOUS KOMORI SITES WITH A BIG EVENT PLANNED AT KOMORI GRAPHIC CENTRE EUROPE KGCE IN UTRECHT IN THE AUTUMN; G 837 P WAS DEMONSTRATED AT IGAS LAST YEAR IN TOKYO, BESIDES KOMORI CONFIRMED PRESENCE AT PRINT UNITED IN AMERICA LATER THIS YEAR AND DRUPA IN 2024

To understand better Komori approach to packaging sector we met Craig Bretherton, product marketing manager at Komori International (Europe). He said that "Komori has a very strong presence in the packaging market for many years with some of the broadest range of solutions for our existing customer already in the packaging market as well as those looking to enter it. The packaging sector continues to grow in Europe and globally, by 2025 European carton board market is set to grow further by 3.9% to provide sales of 15billion Euros. Green initiatives are pushing more packaging in the direction of producing with fibre-based carton boards and we also must respond by providing solutions that fit current market trends. Komori continues to develop market leading technologies which reduce waste, maintain quality and which enable our customer to produce at the highest speeds". Komori has a solution for every budget and market sector including G29, G37, the tried and tested G40 advance to the flagship GLX 40 advance. The RP (reverse printing) presses are very much in demand as requirements for printing on the reverse of a carton has also grown recently. "These presses do not use traditional perfecting devices and can make huge savings for customers in productivity, as they use 10 mm less on every sheet than a traditional convertible perfecting press, this can bring huge saving in board costs every year. We also have solutions for larger format with our G44 and G44 RP also allowing packaging printers to get extra blanks on the sheets without the additional aluminum plate and other additional costs", explains Craig. Komori Chambon factory in Orleans in France builds specialist packaging machines which can be up to 50 meters long and feature litho, flexo and gravure print alongside rotary die cutting.

KOMORI GRAPHIC CENTRE EUROPE IS A CORE INSTITUTION OF KOMORI GROUP

KGCE was built to become a demonstration and technical center for Europe. Komori has the capabilities to hold multiple press demonstrations across the whole range of its presses for both the commercial and packaging sectors. The presses are constantly updated to have the very latest technologies to show to customers. "The European site in Utrecht is also our parts and distribution store for Europe and headquarters for our administration. We also mirror the work done in the factories in Japan and in the rwst of the world and we are heavily involved in the development and testing of European inks, consumables and chemistry. We provide training and

A Linde company

PRAXAIR SURFACE TECHNOLOGIES

Linde



UPGRADE YOUR PRINTING PERFORMANCE WITH NOVASILVER™ LASER ENGRAVED ANILOX ROLLS

Experience Increased Efficiency, Enhanced Print Density, and Extended Anilox Roll Life with NOVASILVER™ Engraving

Discover the innovative anilox roll technology from Praxair Surface Technologies (PST), a Linde company. As pioneers in the industry, we introduced the first laser-engraved ceramic roll in 1979. For more than 25 years, printers and converters worldwide have trusted us to provide top-quality anilox rolls and coatings that deliver longer service life, reduced downtime, and increased productivity.

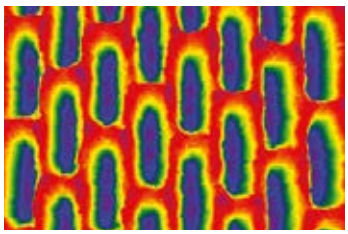
We work closely with technical engineering teams from various OEMs, allowing us to conduct extensive ink transfer studies that benefit the corrugated printing market. Join forces with us and experience the difference firsthand.

At PST, laser engraving is the final step in the preparation of our NOVALINE™ anilox rolls. Our highly precise and quality-controlled engraving process ensures that each characteristic of the roll meets your specifications, providing a smooth and consistent ink release.

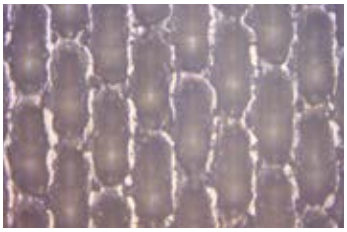
INTRODUCING NOVASILVER™

NOVASILVER™, our innovative laser engraving process that utilizes a deflected and modulated laser beam to create a digitally-defined cell shape. This precise and digitally-controlled cell shape ensures repeatability and reproducibility, resulting in an increase in anilox cell length and improved performance, including increased cleaning capacity and print density by 10%. The maximum achievable volume for a given screen count is also increased by 20-30%.

Recognizing the challenges of printing with different types of ink, we have developed the NOVASILVER™ engraved anilox rolls to be coated with our LF4™ coating solution. This solution has been specially designed to provide superior protection against corrosion caused by various ink types, ensuring the longevity and optimal performance of the anilox rolls. This stainless-steel coating acts as a corrosion-resistant barrier, limiting oxygen and ink access to the underlying metal surface and extending the life of the anilox roll. NOVASILVER™ engraved anilox rolls perform optimally and are highly efficient on highly absorbent substrates. The structured engraving holds up well with use and improves ink release when using water-based inks. With over 20 years of experience in the printing industry, PST offers lightweight carbon fiber roll solutions with excellent torsional characteristics and increased bending stiffness. Choose NovaSilver™ engraving paired with LF4™ coating for a premium solution to your anilox roll needs.



3D Contour plot representing the surface of the NovaSilver™ engraving.



NovaSilver™ cell structure engraving Micro-graph

Contact Us Today

printing@linde.com
www.praxairsurfacetechnologies.com

Praxair Surface Technologies, a Linde Company
1500 Polco Street, Indianapolis, IN 46222 | Phone +1 317 240 2500
© Copyright 2023 Praxair S. T. Technology, Inc., All rights reserved

Worldwide Service



New Castle, US | Ratingen, DE | Kozuki, JP | Novara, IT



stampa "offset digitale" raggiunge la velocità di stampa di 6.500 fogli/h nel formato B1 senza il cambio di lastre o inchiostro, di conseguenza la macchina è perfetta per piccole tirature di imballaggi e lavori che richiedono tempi di consegna brevi, con uso intensivo di colori speciali.
Disponibile anche un altro modello, Impremia IS29, sistema di stampa digitale UV Inkjet in formato B2.
Nel progettarlo, Komori si è concentrata su tre caratteristiche importanti: capacità di stampare con carta comune, cartoncino e supporti speciali quali plastiche, tessuto rigido; capacità di produrre un'elevata qualità di stampa che di solito ci si aspetta dalla stampa offset e capacità di eseguire le lavorazioni post-stampa immediatamente dopo la stampa (su un solo lato e sui due lati del foglio).

IL FUTURO A LIVELLO GLOBALE E IN ITALIA

Komori ha sempre costruito macchine che presentano i più elevati livelli di automazione per ridurre la richiesta di risorse. Gli stampatori stanno attualmente affrontando enormi pressioni in alcuni settori: la forza lavoro che invecchia, livelli di competenza in calo, costi dei materiali ed energetici in aumento, tirature in diminuzione e impegno per la sostenibilità. L'azienda continua a sviluppare macchine per affrontare le sfide dei clienti fornendo più automazione.
Le macchine di Komori generano già scarti minimi durante il processo di avviamento e l'azienda mira a continuare a ridurre ulteriormente i tempi di avviamento, quelli di lavaggio e gli interventi da parte dell'operatore. "Abbiamo affrontato le crescenti sfide delle competenze introducendo tecnologie come la stampa autonoma con prodotti come Autopilot e sono previsti ulteriori sviluppi in questo settore. Riteniamo che i nostri continui sviluppi continueranno a porci all'avanguardia per garantire il miglior ritorno sull'investimento (ROI) ai nostri clienti e ci concentreremo sulle esigenze dei nostri clienti in questo settore in futuro", afferma Craig.
Per quanto riguarda l'Italia Craig ha affermato che "il vostro paese è un mercato estremamente importante con molte grandi aziende affermate. Abbiamo avuto un successo eccellente in Italia negli ultimi tempi con installazioni di alta qualità e riteniamo di poter continuare a crescere in tutti i settori, in particolare nel settore degli imballaggi. In Italia ci sono alcune installazioni Impremia, che ricoprono tutte le aree produttive del nostro settore e le loro prestazioni sono ottimali". ■

education for our customers, sales staff and 3rd party suppliers of our products and ancillary equipment", adds Craig.

IMPREMIA SERIES: DIGITAL EQUIPMENTS THAT PLAY AN IMPORTANT PART IN DIGITALIZATION OF PRINTING SECTOR

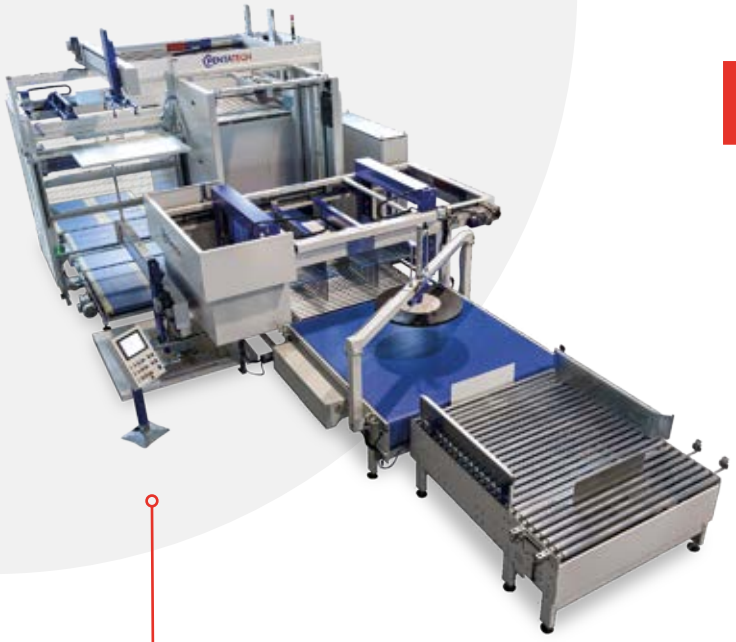
Impremia digital machines are equipped with state of art technology to ensure a wide color gamut in the highest possible color density. Impremia NS40 is a B1-size digital press to pioneer new business fields, utilizing Komori's full range of offset technologies. This press is available in 4 color + coater and 7 color + coater configurations. Variable printing and versioning for an immediate turnaround on jobs such as packages, displays and materials for point of purchase, are supported by Komori's technologies. With unique designs such as the use of image transfer blankets, this "digital offset" press achieves B1 print speeds of 6,500 sph without the change of plates or ink, consequently the machine is perfect for short runs packaging, and jobs demanding short turnarounds, with heavy use of special colors.
Available also another model, Impremia IS29, UV Inkjet digital printing system with B2 size. In designing it Komori focused on three important features: ability to print with ordinary printing paper, cardboard and special substrates like plastic, rigid textile; ability to produce high print quality that is associated with off¬set printing and ability to perform post-press processes immediately after printing (single-sided and double-sided).

THE FUTURE AT GLOBA LEVEL AND IN ITALY

Komori has always constructed machines that feature the highest levels of automation to reduce the demand on resources. Printers are currently facing enormous pressures in some sectors: an ageing workforce, declining skill levels, rising materials and energy costs, declining run lengths and commitments to sustainability. The company continues to develop machines to meet the challenges of customers by providing more automation. Machines by Komori already generate minimal waste during the make ready process and the company aims to continue to reduce set up times, washing times and interventions by the operator even further. "We have addressed the growing skills challenges by introducing technologies such as autonomous printing with products like Autopilot and further developments in this area are expected. We believe that our ongoing developments continue to put us ahead in providing the best return on our customers investment and we will continue to focus on our customers' requirements in this area in the future", states Craig.
As regards Italy Craig said that "your country is an extremely important market with many great and well-established companies. We have had a very successful time in Italy in recent times with high-quality installations and we feel we can continue to grow in all sectors, and in particular, the packaging sector.
In Italy there are some Impremia installations, in all productive fields of our sector and they are performing well".



SOLUZIONI PER IL PACKAGING



Pallettizzatore **PLT**

Caricatore **CVA/CVB**





Breaker

Pallettizzatore Antromorfo **PLT-R**



PENTATECH Group

Via dell'Industria, 21
48017 Lavezzola - Conselice
(RA)

+39 0545 986095
info@pentatechsrl.it
pentatechsrl.it

by Barbara Bernardi

La missione di Landa sta cambiando il mondo della stampa

IL 2022 È STATO UN BUON ANNO PER LANDA DIGITAL PRINTING, CON UNA CRESCITA SIGNIFICATIVA, SVILUPPI INNOVATIVI E MOLTI NUOVI CLIENTI CHE SI SONO UNITI ALLA FAMIGLIA LANDA. L'AZIENDA HA RAGGIUNTO NUOVI TRAGUARDI CON I CLIENTI, BATTENDO I RECORD DEL VOLUME DI PRODUZIONE SETTIMANA DOPO SETTIMANA E OFFRENDO UN GRANDE VALORE AI CLIENTI GRAZIE ALLE MACCHINE DA STAMPA CON LA TECNOLOGIA NANOGRAPHY® CHE CONSENTONO DI REALIZZARE APPLICAZIONI DI ALTO VALORE E UNA PRODUTTIVITÀ NOTEVOLE



Landa Digital Printing può liberare gli stampatori dalle barriere della stampa digitale tradizionale e di quella analogica convenzionale. Landa Nanographic Printing® stampa su qualsiasi carta patinata e non, con tempi di avviamento più rapidi, grazie alla sua esclusiva tecnologia Nanography®.

Landa Digital Printing è di proprietà di Benny Landa, che è anche il fondatore. Ma cos'è la tecnologia Nanography®? Svelata a drupa 2012, si basa sulla nanotecnologia, la scienza delle particelle ultra-piccole. Particelle che si misurano in nanometri, miliardesimi di metro! Questi pigmenti di dimensioni nanometriche hanno qualità straordinarie: diventano coloranti incredibilmente potenti, consentendo un tipo completamente nuovo di stampa digitale.

Landa ha sviluppato una nuova categoria di stampa digitale: Nanography®. Combina qualità, velocità e costi con formati di produzione e una gamma illimitata di tipi


Rotalaser
Soluzioni
Tagliate
Su Misura
Dal 1994 Rotalaser
è leader nel mercato delle
fustelle piane e rotative.
Progettiamo e realizziamo
prodotti di alta qualità utilizzando
tecnologie e materiali di ultima generazione.
Aprilia (LT)
Tel. 06.92.72.78.83
Fara Gera D'Adda (Bg)
Tel. +39.0363.272610
produzione@rotalaser.it
Scopri di più su
rotalaser.it



di carta. Non è più necessario scegliere tra la versatilità e l'economia delle tirature brevi della stampa digitale e il basso costo per pagina e l'elevata produttività della stampa offset. Ora è possibile avere entrambi. Nanography® offre una formula vincente che sta trasformando la stampa digitale in una tecnologia mainstream.

SOLUZIONI PER ASTUCCI PIEGHEVOLI

La macchina da stampa Landa S10 Nanographic Printing® offre produzione agile e servizi a valore aggiunto sul formato B1 (1.050 mm). Grazie alla tecnologia Nanography®, Landa S10 è ideale per gli astucci pieghevoli. Stampa a una velocità continua di 6.500 fogli all'ora su qualsiasi tipo di carta e cartoncino disponibile in commercio con spessori da 40 a 800 µm (da 1,6 a 32 pt). Include una doppia unità di uscita per una gestione molto efficiente delle tirature medie. Qualsiasi tinta piatta può essere riprodotta senza problemi dalla macchina da stampa, con una copertura Pantone del 96% e non sono richiesti inchiostri speciali. Con la continua richiesta di più SKU, Landa S10 è perfetta per il mercato farmaceutico, offrendo alta qualità di stampa, microtesti, formato (la stessa finitura dell'offset), inchiostri a base acqua, tutti i supporti offset senza primer, massima flessibilità, ottimizzazione operativa, produttività ed economia.
Landa Digital Printing offre anche la macchina da stampa S10P Nanographic Printing®, con possibilità di bianca e volta e destinata alle applicazioni commerciali.

UNA FABBRICA DI INCHIOSTRI NEI PAESI BASSI PER SODDISFARE LE CRESCENTI ESIGENZE DI MATERIALI DI CONSUMO

Dal momento che le macchine da stampa Landa S10 e S10P continuano a essere installate in tutto il mondo, i volumi di stampa crescono in modo significativo e ogni giorno. Ciò è dovuto al fatto che i marchi ora richiedono lavori di stampa digitale B1 stampati nei volumi desiderati e di cui hanno bisogno, senza sacrificare la qualità o il costo e aumentando notevolmente la sostenibilità in tutto l'ecosistema. La vicinanza del nuovo impianto di inchiostri Landa al mercato di riferimento europeo consente efficienze logistiche ed economiche per supportare la crescente domanda di macchine da stampa Landa.
Lo stabilimento europeo di produzione di materiali di consumo, con sede a Sittard, nei Paesi Bassi, produce il rivo-

ENGLISH *Version*

Landa mission is changing the world of print

2022 WAS A GOOD YEAR FOR LANDA DIGITAL PRINTING, WITH SIGNIFICANT GROWTH, INNOVATIVE DEVELOPMENTS, AND MANY NEW CUSTOMERS JOINING THE LANDA FAMILY. THE COMPANY REACHED NEW HEIGHTS WITH CUSTOMERS AS THEY BROKE PRODUCTION VOLUME RECORDS WEEK AFTER WEEK AND DELIVERED GREAT VALUE TO CUSTOMERS USING PRESSES WITH NANOGRAPHY® TECHNOLOGY, THAT ENABLES HIGH-VALUE APPLICATIONS, STUNNING PRINTS AND REMARKABLE PRODUCTIVITY



Landa Digital Printing can liberate printers from barriers inherent to traditional digital and conventional analog printing.
Landa Nanographic Printing® presses print on any coated or uncoated paper, and with fast turnaround times, thanks to its unique Nanography® technology. Landa Digital Printing is owned by Benny Landa, which is also the founder.

But what is Nanography®, unveiled at drupa 2012: it is based on nanotechnology, the science of ultra-small particles. Particles that are measured in nanometers, billionths of a meter!
These nano-sized pigments have extraordinary qualities: they become amazingly powerful colorants, enabling an entirely new kind of digital printing. Landa has developed a new category of digital printing: Nanography®.
It combines quality, speed and cost with production formats and a limitless range of paper types. You no longer must choose between the versatility and short-run economics of digital printing and the low cost-per-page and high productivity of offset printing. Now you can have both. Nanography® offers a winning formula that is transforming digital printing into a mainstream technology.

SOLUTIONS FOR FOLDING CARTONS

The Landa S10 Nanographic Printing® Press offers agile production and value-added services on B1 (1,050 mm) format. Powered by Nanography® technology, the Landa S10 is ideal for folding carton applications. It prints at a continuous speed of 6,500 sheets per hour on any off-the-shelf paper and carton board in thicknesses from 40-800 µm (1.6 to 32 pt.) It includes a double delivery unit for highly efficient



ALBERI ESPANSIBILI
BLOCCACOLTELLI

Il modello 642 PM si propone come eccellente alternativa ai tradizionali sistemi di bloccaggio di coltelli, controcoltelli e teste di cordonatura.
Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T

SVECOM - P.E.
Expanding since 1954

RULLERIA

Realizzati in acciaio, acciaio inox, alluminio o fibra di carbonio. Possibilità di rivestimento: poliuretano, gommatura, ebanite, ecc.; e di trattamento: cromatura, zincatura, ecc.
Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T





luzionario Landa Nanoink®, quindi l'azienda sarà in grado di raddoppiare la produzione di materiali di consumo e supportare la rapida crescita della domanda di inchiostro dovuta all'aumento dei volumi di stampa dei clienti.
"Il sito di Sittard è orientato alla sostenibilità, all'affidabilità del servizio e alla crescita aziendale. Fornisce ai clienti Landa una fornitura locale, che in tempi di logistica e forniture di ricambi a livello mondiale molto impegnative, offre una notevole garanzia. Inoltre, con i volumi di produzione dei clienti che aumentano quotidianamente, ciò garantisce anche consegne rapide e affidabili, fondamentali per aumentare l'efficienza", ha commentato Gil Oron, CEO, Landa Digital Printing.

LANDA ORA E IN FUTURO

I clienti Landa variano in termini di dimensioni e mercato, alcuni sono grandi stampatori globali e alcuni sono tipografie locali molto più piccole. In genere, includono trasformatori di imballaggi, stampatori commerciali, stampatori di grande formato, editori e altri specialisti della stampa online. Nell'ambito degli astucci pieghevoli, le macchine Landa sono installate in Europa, Stati Uniti e Cina, producendo un'ampia gamma di applicazioni per marchi globali tra cui piccola elettronica, beni di largo consumo, prodotti farmaceutici e altro ancora.
Abbiamo chiesto a Francesco De Nicolò, Global Accounts Manager EMEA, Landa, le prospettive in Italia. "C'è un'incredibile community di stampa in Italia. È un mercato noto per l'innovazione e anche per l'alta qualità di stampa, ed è forse per questo che Nanography® è così apprezzata da molte aziende italiane. L'Italia è la chiave tra i marchi alimentari di fama mondiale, oltre ad avere una fiorente industria farmaceutica. Con il nostro recente successo in entrambi i settori, siamo entusiasti dell'impatto che Nanography® potrebbe avere sulle aziende e sui marchi italiani nei prossimi mesi e anni". ■

sorting of multiple short and medium runs. Any spot color can be seamlessly reproduced by the press, with 96% Pantone coverage and no special inks required.
With continued demand for multiple SKUs, the Landa S10 is a perfect fit for the pharmaceutical market, offering high print quality, micro text, format (the same finishing as offset), water-based inks, all offset medias without primer, maximum flexibility, operational optimization, productivity, and economics.
Landa Digital Printing also offers the S10P Nanographic Printing® Press, with perfecting capabilities which is targeted for commercial applications.

AN INK FACTORY IN THE NETHERLANDS TO SATISFY GROWING CONSUMABLES NEEDS

As Landa S10 and S10P presses continue to be installed around the world, print volumes are growing significantly and daily. This is due to brands now demanding B1 digitally print jobs printed at the volumes they want and need, without sacrificing quality or cost and dramatically increasing sustainability across the eco system. The proximity of the new Landa ink facility to the European target market allows for logistical and economic efficiencies to support growing demand for Landa presses.
The European consumables manufacturing facility, based in Sittard, The Netherlands, produces the revolutionary Landa Nanoink®, so the company will be able to double consumables production and support the rapid growth in demand for ink due to soaring customer print volumes.
Gil Oron, CEO, Landa Digital Printing commented: "our Sittard site is geared towards sustainability, service reliability and business growth. It provides Landa customers with local supply, which in times of very challenging worldwide logistics and parts supplies, offers considerable reassurance. What's more, with customer production volumes increasing daily, this also ensures prompt and reliable delivery too, crucial in increasing efficiency".

LANDA NOW AND IN THE FUTURE

Landa customers range in sizes and market, some are huge global print operations, and some are much smaller local jobbing print houses. Typically, they include packaging converters, commercial printers, large format printers, publishers, and other online print specialists. Within folding carton, Landa presses are installed across Europe, the U.S. and China, producing a wide array of applications for global brands including small electronics, FMCG, pharmaceutical products and more.
We asked to Francesco De Nicolò, Global Accounts Manager EMEA, Landa, the perspectives in Italy. "There is an amazing print community in Italy. It's a market well known for innovation as well has high print quality, and this is perhaps why Nanography® resonates so well with many Italian businesses. Italy is key amongst world renowned food brands, as well as having a thriving pharmaceutical industry. With our recent success in both industries, we are excited for the impact that Nanography® could have on Italian businesses and brands in the coming months and years".



Linee di accoppiatura automatiche

NUOVO MODELLO
FORMATO 2000 mm

SUPRA 1650 alta velocità



Linea di accoppiatura automatica completa di girapila

***i limiti esistono per essere superati* 12.000 fogli/ora**

- Regolazione automatizzate con tempi di avviamento per regolazione formato ridottissimi.
- Mettifoglio supporto “Lead edge feeder” sicura introduzione anche con materiali “difficili”.
- Sistema di incollatura “ANILOX RETINATO” a micropunti, consumo di colla minimo.
- Sistema di accoppiatura con registro elettronico interattivo brevettato “Hero-reflex” alta produttività.

---

eXACTA

L’unica accoppiatrice automatica che accoppia a
“registro preciso” cartoncino teso con cartoncino teso.

nata per stupirvi



- Grande precisione: +/- 0,5 mm registro elettronico “Hero-reflex”.
- Grande produttività: 6000 fogli/ora a registro preciso high speed “no-stop”.
- Grande risparmio: velo ottimale con sistema di incollatura “Anilox retinato” con spalmatura a “micropunti”.
- Versatilità: cartoncino di supporto min 180 gr a max 2000 gr cartoncino di copertina min 120 gr a max 1000 gr.
- Costi di produzione dimezzati: un solo operatore per tutta la linea due mettifogli automatici “altapila” e impilatore automatico in uscita.

GK Innovative Solutions
Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering SCHEGGIA
Official Licensed Product



Smurfit Kappa Italia amplia la gamma di contenitori Safe&Green® con Atmos, la vaschetta specifica per carni fresche, salumi e formaggi

La multinazionale del packaging a base carta ha messo a punto un nuovo imballo sostenibile: la vaschetta Atmos per confezionare in atmosfera protettiva prodotti freschi riducendo l'uso di materiali plastici dell'80-90%. Smurfit Kappa Italia, multinazionale presente sul territorio con 26 siti e 2.200 dipendenti impegnati nella realizzazione di packaging a base carta tramite una filiera integrata, presenta una nuova soluzione di imballo dedicata ai generi alimentari, frutto dello studio del team di designer specializzato in eco-packaging che opera nell'Experience Centre di Smurfit Kappa Italia con sede a Pastrengo (Verona). Obiettivo: ridurre drasticamente l'impiego di plastica assicurando la massima protezione e sicurezza degli alimenti. La nuova soluzione fa parte della gamma Safe&Green® il brand di Smurfit Kappa che raggruppa una serie di vaschette a base carta per prodotti freschi, principalmente frutta e verdura, a cui si aggiungono pasticceria e gastronomia. E da oggi anche carni, formaggi e salumi.

Con Atmos S&G cibi freschi in atmosfera protettiva

La vaschetta Atmos S&G è la risposta "green" per confezionare in atmosfera protettiva prodotti freschi come carni, formaggi e salumi. Riduce infatti l'uso di materiali plastici dell'80-90%. Si compone di due parti: il vassoio, che rappresenta la base, e la flangia che si accoppia al vassoio sovrapponendosi ai suoi lati e aumentandone di conseguenza la resistenza. Entrambe le parti sono in cartoncino, rivestite e saldate insieme da un sottilissimo film in polietilene. Lo stesso materiale – termosaldato - richiude e sigilla la vaschetta una volta inserito il prodotto da confezionare: in questo modo viene garantita l'atmosfera protettiva che assicura all'alimento una maggiore durata.

Atmos è una vaschetta con grado di riciclabilità "B" secondo la norma UNI Aticelca; quindi, riciclabile anche dalle cartiere non dotate di impianti speciali e facilmente smaltibile dal consumatore nel circuito della carta. E offre anche un vantaggio tecnico per il cliente: può essere richiusa attraverso termosaldatura sulle più comuni linee che gestiscono le vaschette in plastica e non richiede un processo specifico. Come l'intera gamma Safe&Green®, i vassoi sono personalizzabili e stampabili con le grafiche del cliente rafforzandone la brand identity.

Accanto alla vaschetta "standard", a breve saranno realizzate due versioni in attesa di brevetto: "doppia flangia" e "slide to divide", quest'ultima costituita da uno speciale fondo con divisore, ideale per doppie porzioni, come nel caso degli hamburger. A realizzare Atmos S&G® sarà lo stabilimento di Orsenigo (Como) tramite una nuova linea automatica dedicata esclusivamente a queste vaschette.

"La nuova soluzione rappresenta un'ulteriore tappa nel nostro percorso verso una sempre maggiore riciclabilità degli imballi, un ulteriore progetto della



ENGLISH News Materials

Smurfit Kappa Italia expands the range of Safe&Green® containers with Atmos: a pecific tray for fresh meats, cured meats and cheeses

The paper-based packaging multinational has developed a new sustainable packaging: the Atmos tray for packaging fresh products in a protective atmosphere, reducing the use of plastic materials by 80-90%.

Smurfit Kappa Italia, a multinational present in the area with 26 sites and 2,200 employees engaged in the creation of paper-based packaging through an integrated supply chain, presents a new packaging solution dedicated to foodstuffs, the result of the study of the team of designers specialized in eco-packaging which operates in the Smurfit Kappa Italia Experience Center based in Pastrengo (Verona). Objective: reducing drastically the use of plastic while ensuring maximum protection and food safety. The new solution is part of the Safe&Green® range, the Smurfit Kappa brand which brings together a series of paper-based trays for fresh products, mainly fruit and vegetables, as well as pastry and gastronomy. And from today also meats, cheeses and cured meats.

With Atmos S&G fresh food in a protective atmosphere

The Atmos S&G tray is the "green" answer for packaging fresh products such as meat, cheese and cured meats in a protective atmosphere. In fact, it reduces the use of plastic materials by 80-90%. It consists of two parts: the tray, which represents the base, and the flange which couples to the tray by overlapping its sides and consequently increasing its resistance. Both parts are made of cardboard, covered and sealed together with a very thin polyethylene film. The same material - heat-sealed - closes and seals the tray once the product to be packaged has been inserted: in this way is guaranteed the protective atmosphere which ensures that the food lasts longer.

Atmos is a tray with a "B" degree of recyclability according to the UNI Aticelca standard; therefore, it can also be recycled by paper mills not equipped with special systems and easily disposed of by the consumer in the paper circuit. And it also offers a technical advantage for the customer: it can be closed by heat sealing on the most common lines that handle plastic trays and does not require a specific process. Like the entire Safe&Green® range, the trays can be customized and printed with customer's graphics, reinforcing the brand identity. Alongside the "standard" tray, two patent-pending versions will soon be created: "double flange" and "slide to divide", the latter consisting of a special bottom with divider, ideal for double portions, as in the case of hamburgers. Atmos S&G® will be created by Orsenigo (Como) plant with a new automatic line dedicated exclusively to these trays.

"The new solution represents a further step in our journey towards ever greater recyclability of packaging, a further project of our Better Planet Packaging initiative which aims to accompany our customers and consumers in an ecological transition starting from the packaging of goods", comments Gianluca Castellini, CEO of Smurfit Kappa Italia, "products like Atmos are the answer to a market that is increasingly sensitive to issues related to sustainability and for our customers they constitute a valuable sales tool that ensures a significant competitive

DAL 1972

Rosselli S.R.L.

AUTOMAZIONI PER SCATOLIFICI

RV 600

LINEA AUTOMATICA

MACCHINA 4.0 CHE REALIZZA SIA SCATOLE A CROCE CHE A T



QUADRANGOLARE AUTOMATICA | INCOLLATRICE RF1240 | PUNTATORE RF300 | RIMBOCCATRICE AUTOMATICA

Scatola a croce

- Dimensione della scatola – minima:
80x80x H20 mm
- Dimensione della scatola – massima:
800x505x H200 mm
700x505x H250 mm

Passaggio larghezza cartone: 1000 mm





Scatola a T

- Dimensione della scatola – minima :
80x80 mm
- Dimensione della scatola – massima :
400x150x H500 mm

4.0

Predisposizione della linea a cucire e fasciare la scatola con un lato più basso di 30 mm.

www.ideositiweb.it

Rosselli S.R.L.
AUTOMAZIONI PER SCATOLIFICI

Via Puccini, 30 Loc. San Donato San Miniato Pisa Italy
Tel +39 0571 33045 info@stampirosselli.it www.stampirosselli.it

nostra iniziativa Better Planet Packaging che ha l'obiettivo di accompagnare i nostri clienti e i consumatori in una transizione ecologica a partire dagli imballi delle merci – commenta Gianluca Castellini, CEO di Smurfit Kappa Italia -. Prodotti come Atmos sono la risposta a un mercato sempre più sensibile ai temi legati alla sostenibilità e per i nostri clienti costituiscono uno strumento di vendita di valore che assicura un significativo vantaggio competitivo oltre a un concreto impegno per favorire comportamenti amici dell'ambiente".

L'importanza del packaging come fattore di supporto alla transizione ecologica è confermata dall'indagine condotta recentemente da Smurfit Kappa insieme a Financial Times sul tema trasparenza e sostenibilità coinvolgendo 440 senior ed executive business leaders americani ed europei di 11 settori economici.

Quasi la metà degli intervistati (il 48%) indica proprio l'innovazione del packaging come uno degli interventi prioritari per raggiungere il target di emissioni "net zero".

Burgo Group in partnership con HP ha presentato Evo coated agli Hunkeler Innovationdays

Burgo Group ha lanciato sul mercato la nuova carta full-coated progettata con HP Inc. per presentare una nuova generazione di carte inkjet concepite per la tecnologia di stampa inkjet ad alta velocità.

Il lancio di EVO Coated arricchisce l'offerta Burgo dedicata al segmento di mercato inkjet più alto in termini di qualità, garantendo eccellente riproduzione dell'immagine unita a ottima produttività e qualità costante.

Il nuovo prodotto è certificato ColorPRO, non necessita di primer per la stampa ed è compatibile con tutte le stampanti inkjet HP, incluse quelle di ultima generazione.

"Burgo Group sta facendo notevoli sforzi e investimenti per la creazione di nuovi prodotti cartacei che vengano incontro a tutti i clienti pronti alla transizione verso i metodi di stampa digitale. Le tecnologie di digital printing sono sempre più diffuse e il nostro obiettivo è di essere presenti in questo mercato come un partner di riferimento" afferma Tomaso Esposito, Head of Marketing and Sales Europe di Burgo Group. "Sviluppare un nuovo prodotto richiede la conoscenza della carta e anche delle tecnologie di stampa: la partnership con HP permette a tutti i nostri prodotti di essere in prima linea, sempre pronti a garantire la soddisfazione del cliente".

"HP si impegna ad apportare innovazione d'avanguardia al settore della stampa inkjet", afferma Bret Funke, Global Head of HP Media Supplies & Solutions. "Il mercato sta crescendo rapidamente di anno in anno ed è entusiasmante vedere il nostro partner, Burgo Group, lanciare una nuova linea di carte patinate con tecnologia HP ColorPRO per soddisfare la crescente domanda dei nostri clienti interessati alla stampa di applicazioni di alto livello per la loro clientela e i loro brand".

Oggi sono disponibili quattro versioni per la Tecnologia ColorPRO: EVO Coated Gloss ed EVO Coated Satin, le nuove carte patinate di riferimento che



ENGLISH *News Materials*

advantage as well as a concrete commitment to promote environmentally friendly behaviour". The importance of packaging as a support factor for the ecological transition is confirmed by the survey recently conducted by Smurfit Kappa together with the Financial Times on transparency and sustainability involving 440 American and European senior and executive business leaders from 11 economic sectors. Almost half of the interviewees (48%) indicate packaging innovation as one of the priority interventions to achieve the "net zero" emissions target.

Burgo Group in partnership with HP presented Evo coated at Hunkeler Innovationdays

Burgo Group has launched on the market the new full-coated paper designed with HP Inc. to present a new generation of inkjet papers designed for high-speed inkjet printing technology. The launch of EVO Coated enriches the Burgo offer dedicated to the highest inkjet market segment in terms of quality, guaranteeing excellent image reproduction combined with excellent productivity and constant quality. The new product is ColorPRO certified, does not require primer for printing and is compatible with all HP inkjet printers, including the latest generation ones.

"Burgo Group is making considerable efforts and investments for the creation of new paper products that meet all customers ready to transition to digital printing methods. Digital printing technologies are increasingly widespread and our goal is to be present in this market as a reference partner" says Tomaso Esposito, Head of Marketing and Sales Europe of Burgo Group. "Developing a new product requires knowledge of paper and also of printing technologies: the partnership with HP allows all our products to be at the forefront, always ready to guarantee customer satisfaction".

"HP is committed to bring cutting-edge innovation to the inkjet printing industry", said Bret Funke, Global Head of HP Media Supplies & Solutions. "The market is growing rapidly year after year and it is exciting to see our partner, Burgo Group, launching a new line of coated papers with HP ColorPRO technology to meet the growing demand from our customers interested in printing high-end applications for their customers and their brands".

Today, four versions of ColorPRO Technology are available: EVO Coated Gloss and EVO Coated Satin, the new reference coated papers that bring image reproduction in inkjet printing to a very high level of performance, available in 130 g weight; EVO Bright Silk, which stands out for its extremely smooth finish and coated effect, produced in a range of weights ranging from 65 to 135 g. And, last but not least, EVO Cosmo, in weights from 70 to 90 g with a natural effect and touch.

Archroma launches new PFC-free and ammonia-free Cartaseal® VWAF barrier for odorless paper-based food packaging

Archroma, a global leader in specialty chemicals towards sustainable solutions launched Cartaseal® VWAF, a new perfluorinated compound (PFC)-free and ammonia-free barrier

D.T.O. snc

SINCE 1969

TRAFILATI - LAMINATI DERIVATI VERGELLA ED AFFINI PER SCATOLIFICI E LEGATORIE

WIRE-DRAWS - ROLLED SECTIONS ROD-DERIVED AND SIMILAR GOODS FOR BOX-FACTORIES AND BOOK-BINDERIES



LASTRINA ZINCATA PER SCATOLIFICI

BRIGHT-PLATE FOR BOX-FACTORIES

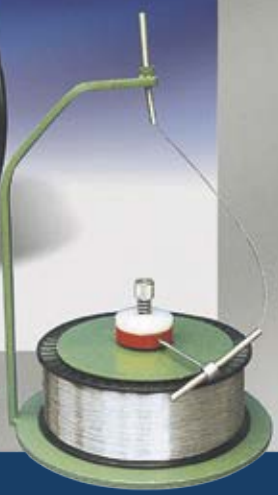
- Bobina da Kg. 6,5 - 12 - 70
  La lastrina viene fornita in misura su specifica richiesta della Clientela.
- *Coil Kg. 6,5 - 12 - 70*
  The size of the bright-plate is supplied according to the customer's request.

FILI LUCIDI E ZINCATI PER LEGATORIE

ZINC-PLATED AND BRIGHT WIRES FOR BOOK-BINDERIES

- Bobina da Kg. 2 - 15
  I fili tondi per legatoria vengono prodotti nelle seguenti misure: 18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.
  I fili piatti nelle seguenti misure: I - II - III - IV - V. La ditta produce anche un filo piatto 5 "C".
- *Coil Kg. 2 - 15*
  The round-wires for book-binderies are produced in the following sizes: 18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.
  The plate-wires are produced in the following sizes: I - II - III - IV - V. The company produces also a plate-wire 5 "C".





Svolgifilo per bobina Kg 15.
Unrollerwire for coil Kg 15.

TRAFILATI - LAMINATI DERIVATI VERGELLA ED AFFINI PER SCATOLIFICI E LEGATORIE

DRAWN AND ROLLED SECTIONS ROD WIRES SPIN-OFF AND SIMILAR FOR BOX-FACTORIES AND BOOKBINDINDERIES

GEZOGEN - GEWALZT WALZDRAHT UND VERWANDTE DERIVATE FÜR SCHACHTELFRABIKEN UND BUCHBINDEREIEN

TIGE DE FIL TREFILÉ ET LAMINÉ, DERIVÉS CONNEXES POUR FABRIQUES DE BOÎTES ET ATELIERS DE RELIURE

TRAFILADOS - LAMINADOS FIO-MAQUINA E DERIVADOS RELACIONADOS PARA FÁBRICA DE CAIXAS E ENCUADERNADORAS

D.T.O. snc
22050 **PESCATE** - Lecco - Via Roma, 11 - Tel. 0341/369159-369245 - Fax 0341/284097
www.dtosnc.it - dto.snc@tiscali.it

portano la riproduzione delle immagini in stampa inkjet su una performance di altissimo livello, disponibili in grammatura da 130 g; EVO Bright Silk, che si distingue per la finitura estremamente liscia e l'effetto patinato, prodotta in un range di grammature che vanno dai 65 ai 135 g. E infine, ultima ma non meno importante, EVO Cosmo, in grammature dai 70 ai 90 g con un effetto e un tocco naturali.

Archroma lancia la nuova barriera inodore VWAF Cartaseal® per imballaggi alimentari a base carta

Archroma ha lanciato Cartaseal® VWAF, un nuovo rivestimento barriera inodore senza composti perfluorurati (PFC)* e senza ammoniaca* per imballaggi. Archroma è nota per le sue innovazioni e sistemi di soluzioni sostenibili volti ad aiutare i produttori di imballaggi e carta a ottimizzare la produttività e/o creare valore nei loro mercati.

La gamma multifunzionale Cartaseal® offre soluzioni barriera che possono essere utilizzate per proteggere da grasso, oli, acqua e vapore acqueo sia per imballaggi generici e per prodotti alimentari come scatole per pizza, fette biscottate, verdure fresche, servizio di fast food e imballaggi per supermercati.

L'ultima aggiunta alla gamma è il nuovo Cartaseal® VWAF, che è stato sviluppato in linea con i principi di sostenibilità di Archroma, per un mondo sicuro, efficiente e migliore.

L'innovativo Cartaseal® VWAF è progettato per formare un rivestimento simile a un film continuo e privo di difetti sulla superficie della carta. La barriera risultante offre le massime prestazioni per impedire la penetrazione di oli, grassi, acqua e vapore. Il prodotto inodore è ideale anche per imballaggi alimentari, dove il gusto e l'odore degli alimenti confezionati possono essere molto sensibili all'ambiente e devono essere accuratamente preservati per garantire la soddisfazione del consumatore.

Grazie alle sue prestazioni superiori, Cartaseal® VWAF può essere utilizzato come alternativa più sostenibile per sostituire non solo i rivestimenti a base di PFC ma anche la plastica nelle applicazioni in cui è richiesta la resistenza all'acqua, agli oli, ai grassi e alla condensa del vapore acqueo.

Sviluppato per 'imballaggio alimentare, Cartaseal® VWAF è conforme ai requisiti FDA e BfR per le applicazioni a contatto con gli alimenti. È inoltre conforme a marchi di qualità ecologica come EU Flower, Nordic Swan e diversi applicazioni Blue Angel, ed è ovviamente registrato REACH.

È importante sottolineare che Cartaseal® VWAF offre un maggiore potenziale di compostabilità, rispappolatura e riciclo rispetto a PFC e plastica, dal momento che il rivestimento si rompe con la carta durante il processo di riciclo.

Cartaseal® VWAF è al centro del nuovo sistema PACK IT CLEAN appena lanciato da Archroma, dove viene combinato con primer per i casi in cui è possibile utilizzare anche un legante o un pre-rivestimento per aumentare ulteriormente le prestazioni.

"I consumatori e le autorità di regolamentazione sono sempre più attenti a come vengono realizzati i prodotti, e giustamente", spiega Andy Bell, capo del Competence Center Chemicals di Archroma. "È nostra responsabilità come industria sviluppare e adottare tecnologie che riducano il nostro impatto sull'ambiente e sulla salute delle persone. Questo è esattamente ciò che facciamo noi di Archroma, con innovazioni come Cartaseal® VWAF. Perché è nella nostra natura".

ENGLISH News Materials

coating for odor-free packaging applications.

Archroma is well known for its innovations and sustainable solution systems aimed at helping packaging & paper manufacturers to optimize productivity and/or create value in their markets.

The multifunctional Cartaseal® range offers barrier solutions that can be used to protect from grease, oils, water and water vapor in both packaging and food packaging applications such as pizza boxes, sandwich wedges, fresh vegetables, fast food service and general supermarket packaging.

The latest addition to the range is the new Cartaseal® VWAF, which has been developed in line with the principles of "The Archroma Way to a sustainable world: safe, efficient, enhanced, it's our nature".

The innovative Cartaseal® VWAF is designed to form a continuous and defect-free film-like coating on the paper surface. The resulting barrier offers class-leading performance against the penetration of oils, fats, water and vapor.

The odor-free product is also ideally suited to food packaging applications, where the taste and smell of the packed food can be very sensitive to the environment and must be carefully preserved for the full enjoyment of the consumer.

Thanks to its superior performance, Cartaseal® VWAF can be used as a more sustainable alternative to replace not only PFC-based coatings but also plastic in applications where resistance to water, oil and fats and water vapor condensation is required.

Developed with food packaging in mind, Cartaseal® VWAF is compliant with FDA and BfR requirements for food contact applications. It is also compliant with, eco-labels such as EU Flower, Nordic Swan and several annexes of Blue Angel, and is of course REACH registered.

Importantly, Cartaseal® VWAF offers increased potential for compostability, repulpability and recycling compared to PFC and plastics, since the coating will break down with the paper during the recycling process.

Cartaseal® VWAF is at the core of the new PACK IT CLEAN system just launched by Archroma where it is combined with a primer solution for cases where a binder or pre-coat can also be used to further boost performance.

"Consumers and regulators are increasingly attentive to how products are made, and rightfully so", explains Andy Bell, Head of the Competence Center Chemicals at Archroma. "It is our responsibility as an industry to develop and convert to technologies that reduce our impact on the environment and on people's health. That is exactly what we at Archroma do, with innovations like Cartaseal® VWAF. Because it's our nature."



34ª MOSTRA INTERNAZIONALE DI COMUNICAZIONE VISIVA
34th International Trade Fair on Visual Communication

viscom
Italia 2023

VISUAL VIBES

4–6.10.2023
PAD/HALL 8–12
FIERAMILANO RHO

Built by
RX
In the business of building businesses

WWW.VISCOMITALIA.IT

FIERA MILANO

ABBONAMENTO Subscribe

PER ABBONARSI

Nome e cognome:

Società:

Funzione all'interno della società:

Settore di attività della società:

Codice fiscale o partita Iva: Cod. Univoco FE:

Indirizzo:

Città: Provincia: CAP: Stato:

Sito internet: e-mail:

Tel: Fax:

Abbonamento annuale per una rivista:
■ CONVERTER & CARTOTECNICA
■ CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
Italia € 40,00 - Estero € 90,00

Abbonamento annuale per due riviste:
■ CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
Italia € 70,00 - Estero € 150,00

■ **Bonifico bancario intestato a:**
CIESSEGI EDITRICE SNC
CREDITO VALTELLINESE ag. 55
SAN DONATO MILANESE (MILANO)
IBAN: IT 88 I 05216 33711 000000002214

Compilare e spedire via mail a: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)

TO SUBSCRIBE TO

Surname and name:

Company:

Job function:

Primary company business:

Internationa VAT number:

Address:

City: Province: Post Code: Country:

Internet site: e-mail:

Ph: Fax:

Annual subscription for one magazine:
■ CONVERTER & CARTOTECNICA
■ CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
Italy € 40,00 - Abroad € 90,00

Annual subscription for two magazines:
■ CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
Italy € 70,00 - Abroad € 150,00

■ **Banker draught** made out to: **CIESSEGI EDITRICE SNC**
CREDITO VALTELLINESE ag. 55
SAN DONATO MILANESE (MILANO)
IBAN: IT 88 I 05216 33711 000000002214

I'm enclosing a crossed cheque, for the amount of € .....
made out to CIESSEGI EDITRICE SNC

Fulfill and send by e-mail to: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)



INDICE INSERZIONISTI
ADVERTISER TABLE

ABSOLUTE	69
ASAHI	91
B+B INTERNATIONAL	59
BAHMÜLLER	65
BAUMER	85
BETSOFT	21
BOBST	9
CAMPORESE	47
CELMACCH	IV copertina
CITO	31
COLORGRAF	42
CORRPARTNERS	63
DEPUR PADANA ACQUE	1
DONGFANG	87
DTO	109
ERO	93
F-SERVICE	41
FESPA	77
FOSSALUZZA	73
FRIESE	79
GAMA	13
GK	15,23,29,55,95,105
GÖPFERT	43
GS TIMBRO	89
HEIDELBERG	37
KOLBUS	33
I&C	11
IPINKS	79
I-TECH	73
J.S. MACHINE	Anta copertina
LOGICS SISTEMI	83
MITO	3
NEW AERODINAMICA	81
OLIMPIADI DELLA STAMPA	26
PACKAGING PREMIERE	4
PARA	19
PENTATECH	I copertina,99
PRAXAIR	97
PRINT SOLUTIONS	27
SERVIFORM	45
QUANTUM CORRUGATED	5
ROBATECH	35
ROSSELLI	107
ROTALASER	101
RTS	53
SELECTRA	51
SIMONAZZI	25
SIPACK	17
SIRIO	II copertina
SISTRADE	71
SVECOM	III copertina,103
TECNORULLI	61
TCY	57
TECO	67
ULMEX	75
VICE	49
VISCOM ITALIA	111
ZATOR	39
Z DUE	7

garioninaval
INDUSTRIAL AND MARINE HEATING SYSTEMS
A brand of svecom

GENERATORE DI VAPORE A SERPENTINO MOD. GMT E GMT/V

Generatori di vapore a serpentino orizzontali e verticali, attraversamento meccanico.





- Da 120 a 8000 kg/h di potenza
- Massima potenza nel minimo spazio
- Altissimo rendimento

Certifications

Green Technology

Assistenza pre e post-vendita garantita su tutto il territorio nazionale e interventi di manutenzione programmati

Visit
www.garioninaval.com
to find out more

monitoro.it

We are **on it**

Koenig & Bauer and Celmacch joint their forces to strengthen their presence in Flexo and Rotary Die Cutter Market.

- New design
- Improved service network
- Wide product range
- We meet your level of investiment



The Widest Range of Flexo Printers and Rotary Die Cutter in the Market

SCAN ME!

ARE YOU LOOKING FOR A **RELIABLE LONG-TERM PARTNER** TO BOOST YOUR BUSINESS?

CHOOSING US MEANS CHOOSING A WELL ESTABLISHED GROUP IN THE **CORRUGATED INDUSTRY,** WITH MORE THAN 40 YEARS IN **FLEXO PRINTER AND ROTARY DIE CUTTER.**
OUR LARGE PRODUCT RANGE ENSURES THE HIGHEST LEVEL OF QUALITY AND PRODUCTIVITY AT A COMPETITIVE COSTS.
LEADING PLAYERS IN THE INDUSTRY HAVE TRUSTED KOENIG & BAUER-CELMACCH FOR MORE THAN 40 YEARS.

Get more from your investment
koenig-bauer-celmacch.com

KOENIG & BAUER | CELMACCH